



# Идеальное взаимодействие



Высокая эффективность
Неограниченная энергия
Итальянские технологии
Это то, что нас бъединяет с Ducati

















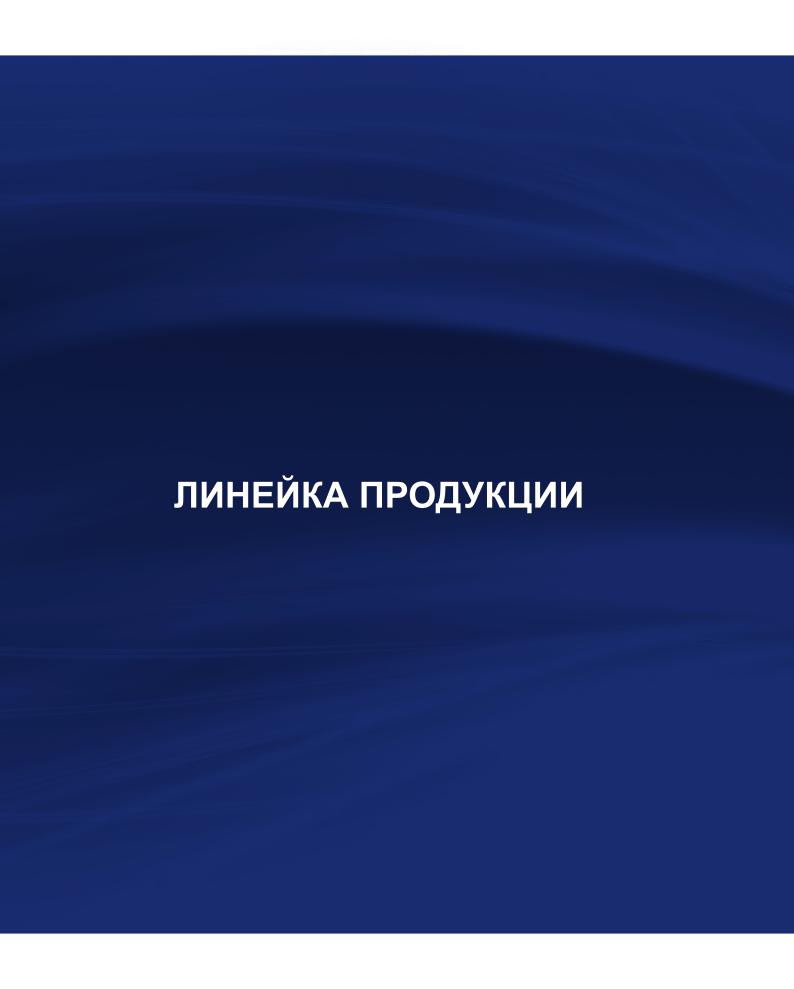


Riello UPS является официальны спонсором команды Ducati Corse MotoGP Team.

Сотрудничество с Ducati обеспечивает Riello UPS высокий уровень узнаваемости и авторитет во всем мире. Общие ценности и принципы этих двух компаний позволяют им объединяться в идеальном взаимодействии.













# iPlug

1:1 600-800 BA





USB







Plug & Play installation



#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Компактность
- Гибкость в использовании
- Надежность
- Современный дизайн
- Автоматический перезапуск
- Возможность замены батарей пользователем

Cepuя iPLUG - это решение для защиты домашних и офисных систем. Компактность и гибкость в эксплуатации (кнопка включения со световым индикатором работы и возможность замены батарей самим пользователем) делают iPLUG доступным для всех пользователей, наравне с электробытовыми приборами, в целях защиты от повышенного напряжения и пропадания сети питания.

В случае пропадания внешней сети, подключенная нагрузка питается от инвертора напряжением, имеющим псевдосинусоидальную форму, в течение времени, достаточного для закрытия информационных систем при помощи программы PowerShield3, которую можно бесплатно скачать на сайте www.riello-ups.com.

#### Гибкость в использовании, надежность и современный дизайн

Компактные эргономичные линии серии iPLUG позволяют с легкостью размещать ИБП данной серии как в профессиональной, так и в бытовой

Гибкость в использовании и специальная кабельная муфта позволяют оптимизировать и сократить размеры кабелей, а также упрощают их размещение.

#### Широкие возможности по обмену информацией

С помощью программного обеспечения PowerShield3 можно, в случае пропадания внешней сети, осуществлять безопасное закрытие подключенных информационных систем.

PowerShield3 позволяет добиться надежного и простого управления ИБП при помощи столбиковых диаграмм, отображающих наиболее важную информацию.

#### Автоматический перезапуск

Предусмотрен автоматический перезапуск ИБП при возобновлении электропитания от внешней сети по истечении времени автономной работы вследствие пропадания сетевого напряжения.

#### Защита окружающей среды ECO line

Компания Riello UPS, которая всегда уделяла большое внимание проблемам энергосбережения, для серии iPlug ввела специальную кнопку выключения с целью сокращения потребления энергии в периоды продолжительных простоев.

#### Применение

ЖК-мониторы, персональные компьютеры. видеотерминалы, принтеры, сканеры и факсы.

#### Характеристики

- \* Компактность и эргономичность
- \* 5 розеток с защитой от пропадания сети
- \* 3 розетки, защищенные от повышенного напряжения, для подачи питания на нагрузки с высоким импульсным потреблением энергии (лазерные принтеры и т.п.)
- \* Возможность «холодного старта»: ИБП можно включить в отсутствие внешнего питающего напряжения
- \* Возможность замены батарей пользователем Battery Swap) \* USB-интерфейс
- \* Возможность размещения на письменном столе или на полу
- \* В комплект поставки включен кабель питания
- \* Защита от короткого замыкания
- \* Автоматический перезапуск (при возобновлении питания от сети, после разряда батарей)
- Знак безопасности GS/Nemko
- \* Может поставляться с розетками французского (2 полюса + земля), итальянского
- французского (с польса закже с розетками Schuko. \* Программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X и Sun Solaris
- \* Функция Plug and Play.

#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ



РОЗЕТКА

SCHUKO

**CEE 7/7P** 



ФРАНЦУЗСКАЯ

CEE 7/5





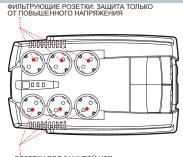
РОЗЕТКА **РОЗЕТКА** итальянская CEI 23/16 BS1363A

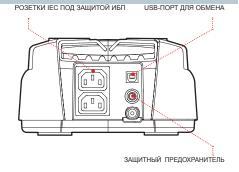
#### OPZIONI DISPONIBILI

#### SOFTWARE PowerShield<sup>3</sup>

Тип нагрузки	Мощность (ВА)*
Персональные компьютеры	250
ЖК-мониторы	70
Сканеры, принтеры	200
Модемы, ТВ, DVD-проигрыватели, игровые приставки, Hi-Fi, телефоны, факсы	50
Лазерные принтеры**	200

- Ориентировочное среднее значение
- \*\* Рекомендуется использовать фильтрующий выход iPlug.





.: РОЗЕТКИ ПОД ЗАЩИТОЙ ИБП (БЕСПЕРЕБОЙНАЯ РАБОТА В СЛУЧАЕ ПРОПАДАНИЯ ВНЕШНЕЙ СЕТИ)

модели	IPG 600	IPG 800			
мощность	600 VA/360 W	800 VA/480 W			
вход					
Номинальное напряжение	220-	-240 B~			
Диапазон входного напряжения	230 B~	(+20/-25%)			
Частота	50/60 Гц, автонастройка				
выход					
Напряжение при работе от сети	230 B~	(+20/-25%)			
Напряжение при работе от батареи	230 B~ (	(+/- 10%) 50			
Частота при работе от батареи	или 60 І	Гц (+/- 1%)			
Форма волны	Псевдо	синусоида			
БАТАРЕИ					
Тип	VRLA AGMСвинцово-кислотные	е, герметичные, необслуживаемые			
Время заряда	6	6-8 ч			
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					
Вес нетто (кг)	3,7	4,1			
Вес брутто (кг)	4	4,4			
Размеры (ШхГхВ) (мм)	185 x	313 x 99			
Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм)	260 x 3	380 x 140			
Защита цепи	низкий заряд батареи - повышенн	ое напряжение - короткое замыкание			
Обмен информацией	l	USB			
Выходные розетки	6 розеток (Schuko или итл. или фр	р. или брит.стандарт) + 2 IEC 320 C13			
Нормативы	EN 62040-1-1 и директи EN 62040-2 и дир	ва 2006/95/EC; EN 62040-3 ректива 2004/108 EC			
Маркировка	·	для версии Schuko			
Рабочая температура	0 °C	/ +40 °C			
Цвет	Че	ерный			
Высота над уровнем моря и относительная влажность	6000 м макс. высота над уров	внем моря; <95%, без конденсата			
Аксессуары	кабель питания, руков	водство по эксплуатации			



# iDialog









111 400-1600 VA







Plug & Play

#### **HIGHLIGHTS**

- Компактность
- Бесшумная работа
- Современный дизайн
- Автоматический перезапуск
- Крайне низкое потребление энергии

Линейка iDialog представляет собой идеальное решение для защиты ПК и периферийных устройств в домашней обстановке и в офисе iDialog – это аппарат, который прост в установке и экономичен при защите:

- компьютерного оборудования, например ПК, мультимедийных центров и периферийных устройств, телевизоров, домашних кинотеатров, ресиверов спутникового телевидения и цифровых наземных приемников, DVD-плееров и DVD-рекордеров;
- модемов и маршрутизаторов для DSL;
- небольших электробытовых приборов;

#### Бесшумная работа

Благодаря применению высокочастотных компонентов и отсутствию движущихся частей, уровень шума данного ИБП составляет 0 дБА.

#### Широкие возможности по обмену информацией

С помощью программного обеспечения PowerShield3 можно, в случае пропадания внешней сети, осуществлять безопасное закрытие подключенных информационных

PowerShield3 позволяет добиться надежного и простого управления ИБП при помощи столбиковых диаграмм, отображающих наиболее важную информацию.

#### Автоматический перезапуск

Предусмотрен автоматический ерезапуск ИБП при возобновлении электропитания от внешней сети по истечении времени автономной работы вследствие пропадания сетевого напряжения.

#### Защита окружающей среды ECO line

Компания Riello UPS, которая всегда уделяла большое внимание проблемам

модели	IDG 400	IDG 600	IDG 800	IDG 1200	IDG 1600		
мощность	400 VA/240 W	600 VA/360 W	800 VA/480 W	1200 VA/720 W	1600 VA/960 W		
вход							
Номинальное напряжение	220-240 B~						
Диапазон входного напряжения	230 B~ (+20/-25%)						
Частота	50/60 Гц, автонастройка						
выход							
Напряжение при работе от сети			230 B~ (+20/-25%)				
Напряжение при работе от батареи			230 B~ (+/- 10%)				
Частота при работе от батареи			50 или 60 Гц (+/- 1%)	)			
Форма волны			Псевдосинусоида				
БАТАРЕИ							
Гип		VRLA AGM свинцово	-кислотные, герметичн	ные, необслуживаемы	е		
Время заряда			6-8 ч				
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ							
Вес нетто (кг)	,	3,2	3,4	6,6	6,9		
Вес брутто (кг)	,	3,7	4,1	8,1	8,6		
Размеры (ШхГхВ) (мм)		90 x 232 x 192		93 x 31	0 x 270		
Размеры упаковки [ШхГхВ) (мм)		138 x 300 x 278		170 x 4	00 x 370		
Защита цепи	Нν	ізкий заряд батареи -	повышенное напряже	ние - короткое замыка	іние		
Обмен информацией		USB		USB +	RS232		
Выходные розетки		4 IEC 320 C13		6 IEC 3	320 C13		
Нормативы			и директива 2006/95/I 040-2 и директива 2004				
Маркировка			CE				
Рабочая температура			0 °C / +40 °C				
Цвет			Черный				
Высота над уровнем моря и относительная влажность		6000 м макс. высот	а над уровнем моря; <	95%, без конденсата			
Аксессуары		2 выходных кабе	ля питания, руководст	во по эксплуатации			

энергосбережения, для серии iDialog ввела специальную кнопку выключения с целью сокращения потребления энергии в периоды продолжительных простоев.

#### Характеристики

- Низкое потребление энергии и КПД, равный 99%
- Максимальная надежность при защите ПК, в том числе благодаря программному обеспечению для мониторинга и выключения PowerShield3, которое можно бесплатно скачать с сайта www.rielloups.com
- Может быть установлен на ПК с операционной системой Windows 8, 7, Hyper-V, 2012, 2008, и предыдущими версиями, Mac OS X, Linux.
- Небольшие размеры: iDialog благодаря своей компактности может быть размещен в любой зоне письменного стола или

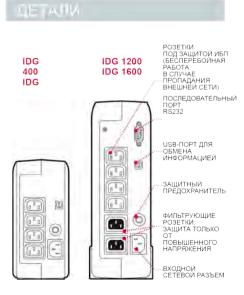
домашней среды.

 Аппарат абсолютно бесшумен; кроме того, iDialog способен защищать Вашу цифровую любительскую аппаратуру, например, домашние кинотеатры, ресиверы спутникового телевидения и цифровые наземные приемники и DVDплееры/рекордеры.

#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ

# имыно врамшовим

## ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ PowerShield<sup>3</sup>







## Vision

800-2000 BA











Hot swap

Plug & Play installation

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокий уровень защиты
- Современный компактный дизайн
- Высокая надежность
- Гибкость
- ЖК дисплей
- Автоматическая регулировка напряжения (AVR)

Серия ИБП Vision включает в себя модели от 800 ВА до 2000 ВА, с цифровой синусоидальной технологией.

Серия Vision, в связи со своими широкими возможностями по взаимодействию и обмену информацией, является идеальным решением для наиболее требовательных пользователей, которым необходим высокий уровень защиты и исключительная гибкость системы электропитания. ИБП Vision представляет собой наилучшую защиту для сетевых периферийных устройств, серверов и систем сетевого резервирования.

#### Высокий уровень защиты

В серию Vision входят ИБП с технологией Line Interactive и синусоидальным выходным напряжением. Данная технология позволяет достичь КПД на уровне 98% и, соответственно, низкого уровня энергопотребления. Кроме того, она обеспечивает высокий уровень защиты от сетевых помех

Автоматическая регулировка напряжения обеспечивает защиту от бросков напряжения, от повышенного и пониженного напряжения без перехода на батареи. Меньшее использование

батарей означает их 100%-ую готовность в случае срабатывания и обеспечивает большее значение времени их автономной работы. ЕМІ-фильтры обеспечивают дополнительную защиту от бросков напряжения и от переходных напряжений.

В отсутствие внешней сети, питание на нагрузку будет подаваться через инвертор с идеальной синусоидальной волной, что обеспечивает максимальную отдачу и надежность в работе. Компания Riello UPS всегда заботилась об экономии электроэнергии и потому ввела в серию VISION кнопку выключения для снижения до нуля расхода электроэнергии в периоды продолжительного простоя (ECO LINE).

#### Высокая надежность

Наличие розетки EnergyShare позволяет распределять нагрузку и отключать менее чувствительные периферийные устройства с целью увеличения времени автономной работы в пользу более ответственных нагрузок.

Пакет батарей "Hot Swap" («Горячая замена») извлекается через переднюю панель,

что делает более простым и безопасным обслуживание ИБП.

Осуществляется тестирование батарей для проверки потенциального снижения их характеристик.

Защита от полного разряда батарей с целью предотвращения их старения.

#### Гибкость

Функция «Холодный старт» позволяет выполнять включение ИБП даже в отсутствие сети основного электропитания.

#### ЖК дисплей

ИБП Vision оснащен ЖК-дисплеем с подсветкой, который передает информацию о состоянии ИБП, нагрузки и батарей.

#### Широкие возможности по обмену информацией

- Широкие возможности по обмену информацией высокого уровня для всех операционных систем и сетевых сред, программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X, Sun Solaris, Linux, VMWare ESX и других операционных систем Unix.
- USB- и RS232-интерфейсы (по выбору)
- Слот расширения для интерфейсных плат
- Состояние, параметры, сигналы тревоги в отношении входа, выхода и батареи отображаются на ЖК-дисплее.

#### Характеристики

- Розетка EnergyShare
- Возможность «холодного старта»: ИБП можно включить в отсутствие внешнего питающего напряжения
- Возможность замены пакета батарей пользователем без остановки работы оборудования и без перерыва в подаче питания на нагрузку (Hot Swap)
- Максимальная надежность при защите ПК благодаря, в том числе, программному обеспечению для мониторинга и выключения PowerShield3, которое можно бесплатно скачать с сайта www.riello-ups.com
- Возможность полной конфигурации посредством конфигурационного ПО UPS Tools
- Высокая надежность аккумуляторных батарей (автоматическое либо запускаемое вручную тестирование батарей)
- Защита от короткого замыкания
- Автоматический перезапуск (при возобновлении питания от сети, после разряда батарей)
- Знак безопасности GS/NEMKO

#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ



#### имеющиеся опции

#### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

PowerShield<sup>3</sup> PowerNetGuard

АКСЕССУАРЫ

NETMAN 204

MULTICOM 302 MULTICOM 401

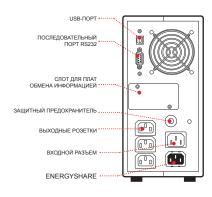
MULTICOM 352

MULTICOM 372

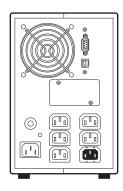
MULTICOM 382

#### **ДЕТАЛИ**

VST 800 VST 1100



VST 1500 VST 2000



модели	VST 800	VST 1100	VST 1500	VST 2000			
мощность	800BA/640BT	1100BA/880BT	1500BA/1200BT	2000BA/1600BT			
вход							
Номинальное входное напряжение		220 - 230 - 24	0 В~ по выбору				
Диапазон входного напряжения		162 – 290 B					
Частота		50/60 Гц, ак	втонастройка				
Диапазон частоты	±5%						
выход							
Номинальное напряжение	-	220 - 230 - 24	0 В~ по выбору				
Частота		50 или 60 Гц,	автонастройка				
Форма волны		Сину	усоида				
БАТАРЕИ							
Тип		Свинцово-кислотные, герм	етичные, необслуживаемы	e			
Время заряда		4	-6 ч				
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ							
Вес нетто (кг)	10,5	11,3	16,5	18,5			
Вес брутто (кг)	12,2	13	18,4	20,4			
Размеры (ШхГхВ) (мм)	120x4	43x247	160x4	43x247			
Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм)	208x5	30x342	235x540x354				
Защита цепи	Перегрузка - короткое замыка		е – пониженное напряжение – т гарей	епловая защита - низкий заряд			
Обмен информацией			<sub>рей</sub> са обмена информацие:	ĭ			
Входные разъемы		1IEC :	320 C14				
Выходные розетки	4 IEC 3	320 C13	6 IEC	320 C13			
Нормативы	EN 62040-1-1 и директив	a 2006/95/EC	EN 62040-2	и директива 2004/108 EC			
Рабочая температура		0oC /	+40oC				
Температура хранения		-15oC	/ +45oC				
Цвет		Че	рный				
Относительная влажность		<95% non condensata					
Уровень шума		< 40	0 dBA				











# Vision Rack









111 800-1100 BA









Hot swap



Plug & Play installation

#### **ОСНОВНЫЕ**

- Высокий уровень защиты
- Высокая надежность
- Гибкость
- ЖК дисплей
- Автоматическая регулировка напряжения (AVR)

Серия Vision Rack включает в себя модели от 800 ВА до 1100 ВА, с цифровой синусоидальной технологией

Cepuя Vision Rack, в связи со своими широкими возможностями по взаимодействию и обмену информацией, является идеальным решением для наиболее требовательных пользователей, которым необходим высокий уровень защиты и исключительная гибкость системы электропитания. Vision Rack представляет собой наилучшую защиту для сетевых периферийных устройств, серверов и систем сетевого резервирования.

#### Высокий уровень защиты

В серию Vision Rack входят ИБП с технологией Line Interactive и синусоидальным выходным напряжением. Данная технология позволяет достичь КПД на уровне 98% и, соответственно, низкого уровня энергопотребления. Кроме того, она обеспечивает высокий уровень защиты от сетевых помех

Автоматическая регулировка напряжения обеспечивает защиту от бросков напряжения, от повышенного и пониженного напряжения без перехода на батареи.

Меньшее использование батарей означает их 100%-ую готовность в случае срабатывания и обеспечивает большее значение времени их автономной работы.

EMI-фильтры обеспечивают дополнительную защиту от бросков напряжения и от переходных напряжений.

В отсутствие внешней сети, питание на нагрузку будет подаваться через инвертор с идеальной синусоидальной волной, что обеспечивает максимальную отдачу и надежность в работе.

#### Высокая надежность

Наличие розетки EnergyShare позволяет распределять нагрузку и отключать менее чувствительные периферийные устройства с целью увеличения времени автономной работы в пользу более ответственных нагрузок. Пакет батарей "Hot Swap" («Горячая замена») извлекается через переднюю панель, то делает более простым и безопасным обслуживание ибП.

Осуществляется тестирование батарей для проверки потенциального снижения их характеристик.

Ащита от полного разряда батарей с целью предотвращения их старения.

Гибкость Функция «Холодный старт» позволяет выполнять включение ИБП даже в отсутствие сети основного электропитания.

#### ЖК дисплей

Модели серии Vision оснащены ЖК-дисплеем с подсветкой, который передает информацию о состоянии ИБП, нагрузки и батарей.

Широкие возможности по обмену информацией

- Широкие многоплатформные возможности по обмену информацией для всех операционных систем и сетевых сред: программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 для операционных систем Windows 8, 7, Hyper-V, 2012, 2008, и предыдущих версий, Mac OS X, Linux, VMWare ESXi, Citrix XenServer и других операционных систем

- Слот расширения для интерфейсных плат
- Состояние, параметры, сигналы тревоги в отношении входа, выхода и батареи отображаются на ЖК-дисплее.

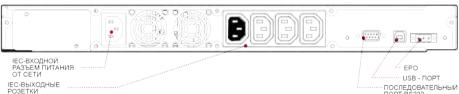
#### Характеристики

- Розетка EnergyShare
- Возможность «холодного старта»: ИБП можно включить в отсутствие внешнего питающего напряжения
- Возможность замены пакета батарей пользователем (Hot Swap)
- USB- и RS232-интерфейсы
- Слот для плат обмена информацией
- Максимальная надежность при защите ПК благодаря программному обеспечению для мониторинга и выключения PowerShield3, которое можно бесплатно скачать с сайта www.riello-ups.com

- Высокая надежность аккумуляторных батарей (автоматическое либо запускаемое вручную тестирование батарей)
- Встроенная защита от короткого замыкания
- Автоматический перезапуск (при возобновлении питания от сети, после разряда батарей)
- Контакт экстренного отключения питания (EPO).

#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ

#### VSR 800/1100



• USB- и RS232-интерфейсы (по вы	ыбору) Розетки	ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ ПОРТ R\$232			
модели	VSR 800	VSR 1100			
мощность	800 VA/640 W	1100 VA/880 W			
вход					
Номинальное входное напряжение	230 В∼ (220, 240 В по вы	бору) 162 - 290 В			
Диапазон входного напряжения	50/60 Гц, автона	астройка			
Частота	±5% (от 3% до 10% с изменяемой конфигурацией)				
Диапазон частоты					
выход					
Номинальное напряжение	230 B~(220, 240 B	по выбору)			
Частота	50 или 60 Гц, авто	рнастройка			
Форма волны	Синусоид	да			
БАТАРЕИ					
Тип	VRLA AGM свинцово-кислотные, герг	метичные, необслуживаемые			
Время заряда	4-6 ч				
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					
Вес нетто (кг)	12	13			
Вес брутто (кг)	14,5	15,5			
Размеры (ШхГхВ) (мм)	19" x 420 x	1U			
Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм)	595 x 540 x	140			
Защита цепи	Перегрузка - короткое замыкание – повышенное напряжен низкий заряд б	ние – пониженное напряжение – тепловая защита - ратарей			
Обмен информацией	USB / RS232 / слот интерфейса	а обмена информацией			
Входные разъемы	1 IEC 320 C	214			
Выходные розетки	4 IEC 320 0	213			
Нормативы	EN 62040-1-1 и директива 2006/95/EC; EN	62040-2 и директива 2004/108 ЕС			
Рабочая температура	0 °C / +40	°C			
Температура хранения	-15 °C / 45	°C			
Цвет	Цвет Черн	ый			
Относительная влажность	<95% без конд	енсата			
Уровень шума	< 50 dBA	4			







#### DATACENTER

# Vision Dual

11100-3000 BA









USB

Hot swap battery





Energy

Plug & Play

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Автоматическая регулировка напряжения (AVR)
- Высокий уровень защиты
- Высокий КПД
- Высокая надежность
- Гибкость
- ЖК дисплей
- Широкие возможности по обмену информацией

Серия ИБП Vision Dual (версии tower и rack) включает в себя модели от 1100 ВА до 3000 ВА, с цифровой синусоидальной технологией. Серия Vision Dual, в связи со своими широкими возможностями по взаимодействию и обмену информацией, является идеальным решением для наиболее требовательных пользователей, которым необходим высокий уровень защиты и исключительная гибкость системы электропитания. Vision Dual представляет собой наилучшую защиту для сетевых периферийных устройств, традиционных серверов и для сетевых систем резервирования

Вы оцените Vision Dual благодаря его современному функциональному дизайну и благодаря улучшению характеристик, достигнутому в результате постоянного совершенствования технологий в лабораториях Riello UPS. Данный ИБП позволяет достичь КПД, равный 98%, и, соответственно, сократить расход электроэнергии; кроме того, аппарат имеет выходной коэффициент мощности 0,9

#### Повышенный уровень защиты

Устройство автоматической регулировки напряжения AVR обеспечивает защиту от бросков напряжения, от повышенного и пониженного напряжения без перехода на батареи. Меньшее использование батарей означает их 100%-ую готовность в случае срабатывания и обеспечивает большее значение времени их автономной работы. EMI-фильтры обеспечивают дополнительную защиту от бросков напряжения и от переходных напряжений.

В отсутствие внешней сети, питание на нагрузку будет подаваться через инвертор с идеальной синусоидальной волной, что обеспечивает максимальную отдачу и надежность в работе.

#### Высокая надежность

Наличие розетки EnergyShare позволяет распределять нагрузку и отключать менее чувствительные периферийные устройства с целью увеличения времени автономной



работы в пользу более ответственных нагрузок. Батареи "Hot Swap" («Горячая замена») извлекаются через переднюю панель, что делает более простым и безопасным обслуживание ИБП.

В тех системах обеспечения непрерывной работоспособности, где требуется длительное время работы от батареи, можно увеличить время автономной работы до многих часов благодаря использованию версий ER (в версиях 2200 и 3000), снабженных усиленным зарядным устройством.

Осуществляется тестирование батарей для проверки потенциального снижения их характеристик.

Защита от полного разряда батарей с целью предотвращения их старения.

#### Гибкость в использовании

ИБП Vision Dual может быть установлен в напольном варианте (конфигурация tower) или в стойку размером 19". Панель дисплея можно легко извлечь и повернуть с тем, чтобы она соответствовала типу установки.

Visual Dual оснащен контактом EPO (Remote Emergency Power Off – Удаленное экстренное отключение) для дистанционного отключения ИБП в экстренных ситуациях.

Функция «Холодный старт» позволяет выполнять включение ИБП даже в отсутствие сети основного электропитания.

ИБП Vision Dual оснащен ЖК-дисплеем с подсветкой, который передает информацию о состоянии ИБП, нагрузки и батарей.

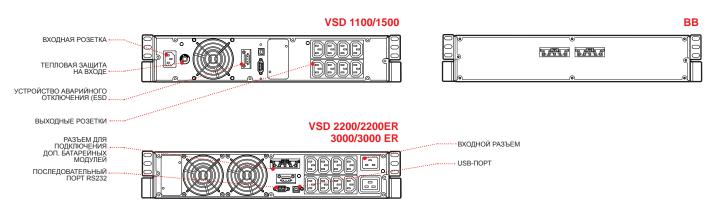
#### Широкие возможности по обмену информацией

- Широкие возможности по обмену информацией высокого уровня для всех операционных систем и сетевых сред, программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 с SNMP-агентом для операционных систем Windows 7, 2008, Vista, 2003, XP, Mac OS X, Sun Solaris, Linux, VMWare ESX и других операционных систем Unix.
- USB- и RS232-интерфейсы (по выбору).
- Слот расширения для интерфейсных плат SNMP-агента.
- Состояние, параметры, сигналы тревоги в отношении входа, выхода и батареи отображаются на ЖК-дисплее.

#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ



#### ДЕТАЛИ



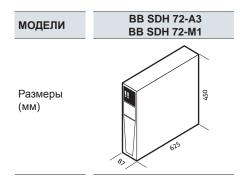
#### ОПЦИИ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
PowerShield <sup>3</sup>
PowerNetGuard
АКСЕССУАРЫ
NETMAN 204
MULTICOM 302
MULTICOM 401
MULTICOM 352
MULTICOM 372
MULTICOM 382

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Универсальные направляющие для установки в стойку

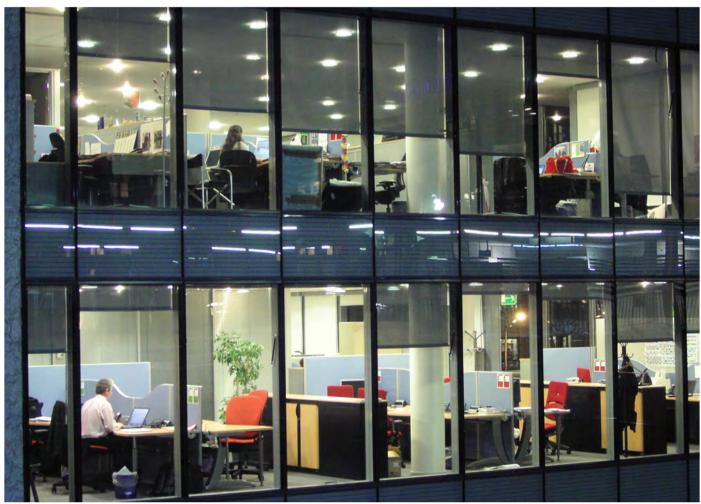
#### BATTERY BOX



модели	VSD 1100	VSD 1500	VSD 2200	VSD 2200 ER	VSD 3000	VSD 3000 ER		
мощность	1100BA/ 990BT	1500BA/ 1350BT	2200BA/ 1980BT	2200BA/ 1760BT	3000BA/ 2700BT	3000BA/ 2400BT		
вход								
Номинальное входное напряжение			220-230	)-240 B~				
Диапазон входного напряжения без перехода на батареи			162 B~ < V	вх < 290 В~				
Максимально допустимое напряжение			30	0B				
Номинальная частота			50 или 60	) Гц ± 5Гц				
Диапазон частоты		50 Γц ± 5% / 60 Γц ± 5%						
Коэффициент мощности			> 0	,98				
Искажение тока			≤7	7%				
выход								
Искажение напряжения при линейной / искажающей нагрузке			<3%	/ <8%				
Частота		Пов	выбору: 50 или 60 І	ц, либо автонастр	оойка			
Форма волны			Сину	соида				
Крест-фактор тока			2,5	5:1				
КПД в режиме ECO Mode и Smart Active			98,	5%				
БАТАРЕИ								
Тип		Свинце	ово-кислотные, герм	етичные, необслужи	ваемые			
Время заряда			2-	4 ч				
ВРЕМЯ ПЕРЕГРУЗКИ								
100% < Harp < 110%			5 мі	инут				
110% < Harp. < 150%			10 ce	екунд				
Harp. > 150%			1 cer	кунда				
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ								
Вес нетто (кг)	16,5	17,5	28	15,5	31,5	16,5		
Вес брутто (кг)	20	21	33	20,5	36,5	21,5		
Размеры (ШхГхВ) (мм)	87x450x425	(2Ux19"x425)		87x450x625	(2Ux19"x625)			
Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм)	240x5	00x600		240x6	00x760			
Защита от повышенного напряжения			300	) Дж				
Защита	Перегрузка - коротк	ое замыкание – повы	ышенное напряжение бат:	<ul> <li>– пониженное напря арей</li> </ul>	жение – тепловая за	ащита - низкий заряд		
Обмен информацией		USB / DB9 c RS23	32 и контакты / сло		ена информацией			
Входные разъемы	1 IEC 3	320 C14		1 IEC	320 C20			
Выходные розетки	8 IEC 3	320 C13		8 IEC 320 C13	+ 1IEC 320 C19			
Нормативы	EN 62040-1-	1 и директива 200	6/95/EL; ЭМС: EN	62040-2, категори	я С2, и директивь	2004/108 EL		
Рабочая температура			0oC /	+40oC				
Относительная влажность			<95%, без	конденсата				
Цвет			Чер	ный				
Уровень шума на расстоянии 1 м			< 40	дБА				
Стандартная комплектация	Кабель питания, по	следовательный каб	ель, кабель USB, рук на CD	оводство по безопас	ности, краткое руков	одство, руководство		

















# Sentinel Pro

700-3000 BA







USB



GS Nemko





Supercaps

Plug & Play

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Гибкость в использовании
- Функция резервного ИБП
- Оптимизация работы батарей
- Возможность увеличения

## времени автономной

работы Низкий уровень

Вы оцените Sentinel Pro благодаря его уникальному современному дизайну и благодаря улучшению характеристик, достигнутому в результате постоянного совершенствования технологий в лабораториях Riello UPS. В ИБП Sentinel Pro используется технология ON-Line двойного преобразования, которая является выражением максимальной надежности и максимальной степени зашиты таких ответственных нагрузок, как серверы, ІТ-системы и устройства для

В тех системах обеспечения непрерывной работоспособности, где требуется длительное время работы от батареи, можно увеличить время автономной работы до многих часов благодаря использованию версий ER, снабженных усиленным зарядным устройством

Узел панели управления был полностью переработан; добавлен ЖК-дисплей, отображающий не только состояние ИБП, но и все данные, касающиеся входа, выхода и батареи. Инвертор был полностью переработан, так же как и каскад микропроцессорного управления, в целях повышения эффективности и расширения возможностей по конфигурированию. Аппараты Sentinel Pro обладают максимальными

возможностями для параллельного подключения (последовательный USB-порт); кроме того, они снабжены слотом расширения для использования плат преобразования протокола или платы сухих контактов Компания RIELLO UPS всегда заботилась об экономии электроэнергии и потому ввела в серию Sentinel Pro кнопку выключения для снижения до нуля расхода электроэнергии в периоды продолжительного простоя (ECO LINE). Cenua MED Sentinel Pro включает в себа модели 700ВА, 1000ВА, 1500ВА, 2200ВА и 3000ВА

#### Гибкость в эксплуатации

С целью снижения энергозатрат предусмотрены различные режимы работы ИБП, которые сам пользователь может запрограммировать в зависимости от своих потребностей и от той нагрузки, на которую необходимо подать питание:

- On Line: максимальная защита нагрузки и наилучшая форма волны
- Economy Mode: с целью повышения КПД (до 98%) позволяет выбрать технологию Line Interactive для питания от внешней сети; в этом режиме сокращается потребление энергии самим ИБП и, как следствие повышается его КПД (до 98%)



- Smart Active Mode: ИБП самостоятельно выбирает режим работы (On Line или Line Interactive) в зависимости от качества сетевого напряжения, контролируя при этом количество, периодичность и тип имеющихся помех
- Stand by Off (Резервный): ИБП подает питание на нагрузки только в случае пропадания основной сети. Инвертор запускается плавно с тем, чтобы избежать высоких пусковых токов.
- Работа в качестве преобразователя частоты (50 или 60 Гц).

#### Работа в качестве резервного ИБП

Данная конфигурация обеспечивает работу тех устройств, на которые питание должно подаваться даже в отсутствие внешней сети, например, системы аварийного освещения, устройства обнаружения и тушения пожаров, сигнализация и т.п. В случае перебоев в электроснабжении срабатывает инвертор, подающий на нагрузку электропитание с плавным пуском (Soft Start); тем самым удается избежать неоправданного увеличения его параметров.

ИБП Sentinel Pro, в соответствии с действующими нормативами, может быть установлен в кабинах среднего напряжения для подачи резервного питания на катушки среднего напряжения.

#### Оптимизация работы батарей

Серия Sentinel PRO обладает устройством, предотвращающим глубокий разряд аккумуляторных батарей, который может сократить на срок их службы ИБП периодически проводит тестирование работоспособности батарей (данное тестирование можно запустить и вручную), и благодаря широкому диапазону входного напряжения ограничивает количество случаев перехода на батареи, что позволяет сохранить их характеристики в течение большего времени.

#### Возможность увеличения времени автономной

работы Предусмотрена возможность подключения к ИБП дополнительных батарей с целью увеличения времени его автономной работы. Кроме того, в



серию Sentinel PRO входят аппараты версии ER, не содержащие внутренних батарей и имеющие более мощные зарядные устройства, необходимые для обеспечения длительного времени автономной работы.

Низкий уровень шума

Благодаря использованию высокочастотных компонентов и контролю скорости вентиляторов в зависимости от нагрузки, уровень шума ИБП составляет менее 40 дБ.

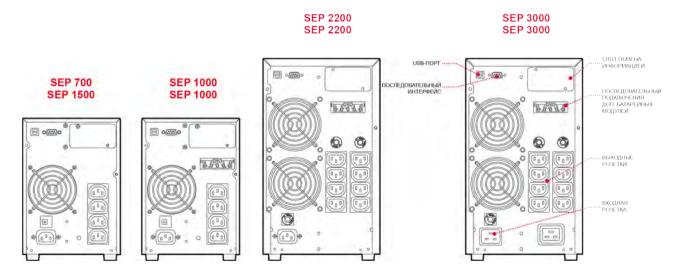
Характеристики

- Фильтрованное, стабилизированное и на дежное напряжение: технология On Line двойного преобразования (VFI согласно нормативу IEC 62040-3)
   с. фильтрами подавления внешних помех
- Высокий уровень защиты от перегрузки (до 150%)
- Автоматический программируемый перезапуск при

возобновлении подачи питания от внешней сети

- Включение от батареи («холодный старт»)
- Коррекция коэффициента мощности (входной коэффициент мощности ИБП близок к 1)
- Широкий диапазон входных напряжений (от 140В до 276В) без перехода на батареи
- Возможность увеличения времени автономной работы до нескольких часов
- Возможность полной конфигурации при помощи программного обеспечения UPS Tools
- Высокий уровень надежности аккумуляторных батарей (их автоматическое либо запускаемое вручную тестирование)
- Высокий уровень надежности ИБП (полное микропроцессорное управление)
- Слабое воздействие на внешнюю сеть (синусоидальное потребление)

ЛЕТАЛИ



#### Широкие возможности по обмену информацией

- Широкие возможности по обмену информацией высокого уровня для всех операционных систем и сетевых сред, программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X, Sun Solaris, VMware ESX и других операционных систем Unix
- Программное обеспечение для конфигурации и персонализации UPS Tools в серийном исполнении
- Последовательный порт RS232 и оптоизолированные контакты
- USB-порт
- Слот для плат обмена информацией

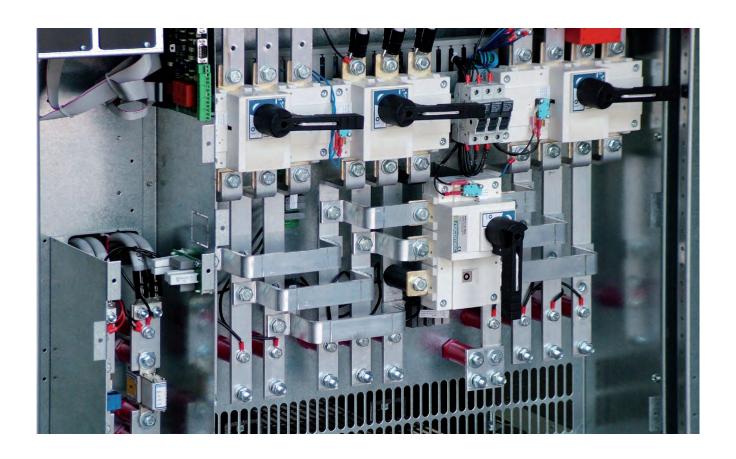
#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ

#### OULINA

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
PowerShield <sup>3</sup>
PowerNetGuard
АКСЕССУАРЫ
NETMAN 204
MULTICOM 302
MULTICOM 401
MULTICOM 352
MULTICOM 372
MULTICOM 382
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

#### БАТАРЕЙНЫЕ МОДУЛИ

МОДЕЛИ	BB SEP 36-A3 / BB SEP 36-M1	BB SEP 72-A3 / BB SEP 72-M1
Размеры (мм)	135 Page 1	333



модели	SEP700	SEP1000	SEP1000ER	SEP1500	SEP2200	SEP2200ER	SEP3000	SEP3000ER
мощность	700BA/560BT	1000B	A/800BT	1500BA/1200BT	2200B	A/1760BT	3000B	A/2400BT
вход								
Номинальное напряжение				220-230	0-240 B~			
Диапазон напряжения без перехода на батареи	140 B~ <vвx<276b~ 100%="" 184="" 50%="" b~<vвx<276b~="" td="" нагр.="" нагр.<="" при=""></vвx<276b~>							
Макс. допустимое напряжение				300	) B~			
Номинальная частота				50/6	80 Гц			
Диапазон частоты				50 Гц ± 5%	/ 60 Гц ± 5%			
Коэффициент мощности				>0	,99			
Искажение тока				≤,	7%			
БАЙПАС								
				180 –	264 B~			
		Выбранн	ая частота (	от ± 1,5 Гц до ± :		ность конфиг	урирования)	
ВЫХОД					,		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Искажение напряжения при линейной/ искаж. нагрузке				<2%	/ <4%			
Частота			По выб	бору: 50 Гц или 6	60 Гц или авт	онастройка		
Изменение в статике				±	1%			
Изменение в динамике				≤ 5% 3	а 20 мс			
Форма волны				Сину	соида			
Крест-фактор тока				3	: 1			
КПД в режиме ECO Mode и Smart Active				98	В%			
БАТАРЕИ								
		Свин	нцово-кислот	ные, герметичн	ые, необслух	 киваемые: Su	perCaps	
Время заряда	2-4	Ч	N.A.	2-4	Ч	N.A.	2-4 ч	N.A.
ВРЕМЯ ПЕРЕГРУЗКИ								
100% < Harp < 110%				2 ми	1НУТЫ			
110% < Harp. < 150%				5 ce	кунд			
Нагр. > 150%					кунда			
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					<u> </u>			
Вес нетто (кг)	10,9	13,3	7	14,8	25,6	10,6	28	14
Вес брутто (кг)	12,5	14,9	8,6	15,5	28,8	13,8	31,2	17,2
Размеры (ШхГхВ) (мм)			422 x 235				446 x 333	
Размеры упаковки (ШхГх8) (мм)			500 x 340			1.00	585 x 470	
Защита от повышенного		-		200	n Hw			
напряжения	Попогрузка	VODOTVOO 22	MUNAUMA A		) Дж	NUVALUA US	DDDWOLING TO	200000 200007
Защита	перегрузка –	короткое за	мыкание – п	овышенное напр - низкий за	ряжение – по ряд батарей		пряжение – те	товая защит
Обмен информацией		USB / DB	9 с RS232 и	контакты / Слот	для интерфе	ейса обмена и	нформацией	
Входные разъемы			1 IEC 320 C	14		100	1 IEC 320 C20	)
Выходные розетки		4 IEC	320 C13		8 IEC	320 C13		320 C13 + 320 C19
Нормативы	Безопас	ность: EN 620	40-1 и директ	ива 2006/95/EL; ЭМ	MC: EN 62040-	2, категория С2	и директивы 20	04/108/EL
Рабочая температура				0oC /	+40oC			
Относительная влажность				<95%, без	конденсата			
Цвет				Чер	ный			
Уровень шума на расстоянии	< 40 дБА							
1 м Стандартные аксессуары	Кабель п	Кабель питания, последовательный кабель, кабель USB, руководство по безопасности, краткое руководство по эксплуатации						

# Sentinel Dual

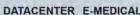
Low Power

1-3 кВА















INDUSTRY TRANSPORT EMERGENCY









USB

Hot swap





Energy

Plug & Play installation

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Простота установки
- Гибкость в использовании
- Низкие эксплуатационные расходы
- Возможность увеличения времени автономной работы
- Низкий уровень шума

Sentinel Dual - это новая линейка ИБП On-line двойного преобразования, способная подавать питание на широкую гамму устройств, таких как серверы, системы накопления данных, оборудование, используемое в телефонии – VoIP, сетевые и электромедицинские системы, а также может использоваться в промышленной среде

Данная линейка идеально подходит для подачи питания и защиты систем Blade-серверов с высоким коэффициентом мощности блоков питания. При высоте всего 2U Sentinel Dual отлично встраивается в стойки высотой 19". Вы оцените Sentinel Dual благодаря его уникальному современному дизайну и благодаря улучшению характеристик, достигнутому в результате постоянного совершенствования технологий в лабораториях Riello UPS.

Инвертор новой концепции является. безусловно, одной из наилучших систем преобразования энергии, представленных на рынке, при коэффициенте мощности на выходе 0,9 и КПД 92% в режиме работы On Line.

В тех случаях, когда необходимо обеспечить длительное время работы от аккумуляторной батареи, можно увеличить время автономной работы до нескольких часов, используя версию ER, которая оборудована усиленным зарядным устройством.

Компания Riello UPS всегда заботилась об экономии электроэнергии и потому ввела в серию Sentinel Dual кнопку выключения для снижения до нуля расхода электроэнергии в периоды продолжительного простоя.

#### Простота установки

- ИБП Sentinel Dual может быть установлен как на пол (версия tower), так и в стойку 19" (версия rack) путем простого извлечения и поворота панели управления
- Низкий уровень шума (<40дБА) при установке в любых условиях благодаря цифровому управлению системой вентиляции с широтноимпульсной модуляцией, зависящей от нагрузки, и использованию инвертора с высокой частотой переключения
- Гарантированные характеристики до 40°C

(все компоненты рассчитаны на высокие температуры, а потому при обычных температурах испытывают меньшую нагрузку)

• Для моделей Sentinel Dual, кроме того, возможно программирование выходных розеток на отключение наименее ответственных нагрузок в отсутствие сетевого напряжения (функция Energy-Share).

#### Гибкость в использовании

ИБП Sentinel Dual могут использоваться в версии tower или в версии rack – путем простого поворота дисплея и добавления специальных ручек, входящих в комплект поставки (направляющие - опция).

#### Низкие эксплуатационные расходы

Все функции программируются при помощи ПО или устанавливаются вручную с панели управления, что делает данную линейку ИБП весьма гибкой и простой в эксплуатации. ИБП Sentinel Dual может быть сконфигурирован в следующих режимах:

- On Line: для обеспечения максимальной защиты нагрузки и наивысшего качества волны
- ECO Mode: с целью повышения КПД (до 98%); позволяет выбрать технологию Line Interactive
- Smart Active: ИБП самостоятельно выбирает режим работы в зависимости от качества сетевого напряжения
- Резервный: ИБП может быть настроен таким образом, чтобы работать только в случае пропадания основной сети (экстренный режим работы)
- Работа в качестве преобразователя частоты (50 или 60 Гц).

#### Широкие возможности по обмену информацией

ИБП Sentinel Dual обеспечивает максимальную гибкость при интегрировании в любую систему обмена информацией.

- Широкие возможности по обмену информацией высокого уровня для всех операционных систем и сетевых сред, включая ПО для мониторинга и выключения Power Shield3 для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X, Sun Solaris, VMWare ESX и других операционных систем Unix.
- ПО для конфигурации и персонализации UPS

Tools, поставляемое в серийном исполнении

- Последовательный порт RS232 и оптоизолированные контакты
- USB-порт
- Слот для плат обмена информацией (например, Modbus/Jbus, TCP/IP, SNMP) и сухие контакты.

#### Работа в качестве резервного ИБП

Данная конфигурация обеспечивает работу тех устройств, на которые питание должно подаваться даже в отсутствие внешней сети, например, системы аварийного освещения, устройства обнаружения и тушения пожаров, сигнализация и т.п. В случае перебоев в электроснабжении срабатывает инвертор, подающий на нагрузку электропитание с плавным пуском (Soft Start); тем самым удается избежать неоправданного увеличения его параметров.

ИБП Sentinel Dual, в соответствии с действующими нормативами, может быть установлен в кабинах среднего напряжения для подачи резервного питания на катушки среднего напряжения.

#### Высокое качество выходного напряжения

- Даже при искажающих нагрузках (компьютерные нагрузки при крест-факторе до 3-1)
- Высокий ток короткого замыкания на байпасе
- Способность выдерживать высокие перегрузки: 150% при работе от инвертора (даже в отсутствие внешней сети)
- Фильтрованное, стабилизированное и надежное напряжение: технология On Line двойного преобразования (VFI согласно нормативу EN 62040-2, класс C2) с фильтрами для подавления внешних помех
- Коррекция коэффициента мощности нагрузки: входной коэффициент мощности ИБП близок к 1 при синусоидальном токе

## Высокая надежность аккумуляторных батарей

- Тестирование аккумуляторных батарей в автоматическом и ручном режиме
- Возможность замены батарей самим пользователем, без прерывания работы оборудования и питания нагрузки (горячая замена)

• Возможность неограниченного увеличения времени автономной работы посредством специальных батарейных модулей, обладающих тем же дизайном, что и сам ИБП

#### Низкий уровень шума

Благодаря использованию высокочастотных компонентов и контролю скорости вентиляторов в зависимости от нагрузки, уровень шума ИБП составляет менее 40 дБ.

#### Прочие характеристики

- Выбор выходного напряжения при помощи ПО (220-230-240 В)
- Автоматический перезапуск (при возобновлении подачи питания от внешней сети, программирование – с помошью ПО)
- Включение байпаса: когда ИБП выключается, происходит автоматический переход в режим байпаса и заряда батарей
- Отключение ИБП в случае минимальной нагрузки
- Предупреждение об окончании разряда батарей
- Запаздывание при включении
- Полностью микропроцессорное управление
- Безразрывный автоматический байпас
- Состояние, параметры и сигналы тревоги выводятся на стандартный дисплей с подсветкой
- Возможность обновления встроенной программы ИБП посредством ПК
- Защита входа автоматическим восстанавливаемым термовыключателем (для версий до 1500 BA)
- Автоматическое отключение входа от выхода во избежание утечки тока обратно в основную питающую сеть
- Ручное переключение на байпас

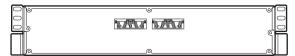
#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ

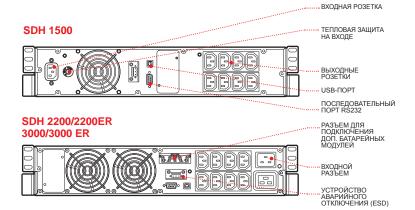
#### **ДЕТАЛИ**

#### **SDH 1000**



#### BB





#### ОПЦИИ

#### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

PowerShield<sup>3</sup>
PowerNetGuard

### АКСЕССУАРЫ

NETMAN 204
MULTICOM 302
MULTICOM 401
MULTICOM 352

#### MULTICOM 372

MULTICOM 382

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Универсальные направляющие для установки в стойку

#### БАТАРЕЙНЫЕ МОДУЛИ

МОДЕЛИ	BB SDH 36-A3 / BB SDH 36-M1	BB SDH 72-A3 / BB SDH 72-M1
Размеры	13.58	1390
(мм)	13.58	1333



модели	SDH 1000	SDH 1500	SDH 2200	SDH 2200 ER	SDH 3000	SDH 3000 ER				
мощность	1000BA/900BT	1500BA/1350BT	2200BA/1980BT	2200BA/1760BT	3000BA/2700BT	3000BA/2400BT				
вход										
Номинальное напряжение		220-230-240 B~								
Диапазон напряжения без перехода на батареи		140B~ <vax<27< td=""><td><sup>7</sup>6В∼ при 50% НАГР.</td><td>/ 184 B~<vвx<276в~< td=""><td>при 100% НАГР.</td><td></td></vвx<276в~<></td></vax<27<>	<sup>7</sup> 6В∼ при 50% НАГР.	/ 184 B~ <vвx<276в~< td=""><td>при 100% НАГР.</td><td></td></vвx<276в~<>	при 100% НАГР.					
МАКС. ДОПУСТИМОЕ НАПРЯЖЕНИЕ			30	00 B						
Номинальная частота			50/60							
Диапазон частоты			50 Гц ± 5%	/ 60 Гц ± 5%						
Коэффициент мощности			>(	).98						
Искажение тока	_		≤	7%						
БАЙПАС	-				-					
Диапазон напряжения		200 − 253 B~								
Диапазон частоты		Выбранная час <sup>-</sup>	гота (от ± 0,5 Гц до ±	5 Гц, возможность ко	нфигурирования)					
выход										
Искажение напряжения при линейной/искаж. нагрузке			<	2%						
Частота		П	о выбору: 50 Гц или (		 йка					
Изменение в статике				1%						
Изменение в динамике			≤ 5% 3	за 20 мс						
Форма волны			Сину	усоида						
Крест-фактор тока			3	: 1						
КПД в режиме ECO Mode и Smart Active	_		9	8%						
БАТАРЕИ	7-									
Тип		Свині	цово-кислотные, герм	етичные, необслужи	ваемые					
Время заряда			2	4 ч						
ВРЕМЯ ПЕРЕГРУЗКИ										
100% < Нагр < 110%			1 м	инута						
110% < Нагр. < 150%			4 ce	кунды						
Нагр. > 150%			0.5.0	4 секунды 0,5 секунды						
			0,5 0	экунды						
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			0,000	екунды						
	17,5	18	30,5	15	31	15				
<b>ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> Вес нетто (кг) Вес брутто (кг)	17,5	18 21,5		· ·	31 35,5	15 19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг)	21 (T-87x4		30,5	15 19,5						
	21 (T-87x4 (R-19"x4	21,5 25x450)	30,5	15 19,5 (T-87x625x450)	35,5					
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного	21 (T-87x4 (R-19"x4	21,5 25x450) 425x2U)	30,5 35	15 19,5 (T-87x625x450)	35,5 (R-19"x625x2U)					
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения	21 (T-87x4 (R-19°x4 550x60	21,5 25x450) 425x2U) 00x245	30,5 35 30 – повышенное напря	15 19,5 (T-87x625x450) 600x7 0 Дж жение – пониженное	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245	19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита	21 (T-87x4 (R-19°x4 550x60	21,5 25x450) 425x2U) 00x245	30,5 35 30 – повышенное напря заряд	15 19,5 (T-87x625x450) 600x7 О Дж жение — пониженное батарей	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло	19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита	21 (T-87x4 (R-19"x4 550x60	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 c RS2	30,5 35 30 – повышенное напря	15 19,5 (Т-87х625х450) 600х7 О Дж жение — пониженное батарей для интерфейса обм	35,5 (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло ена информацией	19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита Обмен информацией Входные разъемы	21  (T-87x4 (R-19°x4  550x60  Повышенный ток – к	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 с RS2	30,5 35 30 – повышенное напря заряд	15 19,5 (Т-87х625х450) 600х7 0 Дж жение — пониженное батарей для интерфейса обм	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло тена информацией 320 C20	19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита Обмен информацией Входные разъемы Выходные розетки	21  (T-87х4 (R-19°х4  550х60  Повышенный ток – к  1 IEC 3 8 IEC 3	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 с RS2 320 C14	30,5 35 30 – повышенное напря заряд	15 19,5 (Т-87х625х450) 600х7 0 Дж жение – пониженное батарей для интерфейса обм 1 IEC 3	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло ена информацией 320 C20 + 1 IEC 320 C19	19,5 вая защита — низки				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита Обмен информацией Входные разъемы Выходные розетки Нормативы	21  (T-87х4 (R-19°х4  550х60  Повышенный ток – к  1 IEC 3 8 IEC 3	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 с RS2 320 C14	30,5 35 30 — повышенное напря заряд 32 и контакты / Слот	15 19,5 (Т-87х625х450) 600х7 0 Дж жение – пониженное батарей для интерфейса обм 1 IEC 3	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло ена информацией 320 C20 + 1 IEC 320 C19	19,5 вая защита — низки				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита Обмен информацией Входные разъемы Выходные розетки Нормативы Рабочая температура	21  (T-87х4 (R-19°х4  550х60  Повышенный ток – к  1 IEC 3 8 IEC 3	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 с RS2 320 C14	30,5 35 30 - повышенное напря заряд 32 и контакты / Слот ктива 2006/95/EL; ЭМ	15 19,5 (Т-87х625х450) 600х7 О Дж жение – пониженное батарей для интерфейса обм 1 IEC 3 8 IEC 320 C13 IC: EN 620040-2, кате	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло ена информацией 320 C20 + 1 IEC 320 C19	19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита Обмен информацией Входные разъемы Выходные розетки Нормативы Рабочая температура Относительная влажность	21  (T-87х4 (R-19°х4  550х60  Повышенный ток – к  1 IEC 3 8 IEC 3	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 с RS2 320 C14	30,5 35 35 — повышенное напря заряд 32 и контакты / Слот ктива 2006/95/EL; ЭМ 0оС /	15 19,5 (T-87х625х450) 600х7 О Дж жение — пониженное батарей для интерфейса обм 1 IEC : 8 IEC 320 C13 IC: EN 620040-2, кате +40оС конденсата	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло ена информацией 320 C20 + 1 IEC 320 C19	19,5				
Вес нетто (кг) Вес брутто (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм) Защита от повышенного напряжения Защита Обмен информацией Входные разъемы Выходные розетки Нормативы Рабочая температура	21  (T-87х4 (R-19°х4  550х60  Повышенный ток – к  1 IEC 3 8 IEC 3	21,5 25x450) 425x2U) 00x245 сороткое замыкание USB / DB9 с RS2 320 C14	30,5 35 35 - повышенное напря заряд 32 и контакты / Слот ктива 2006/95/EL; ЭМ 0оС / <95%, без Чер	15 19,5 (Т-87х625х450) 600х7 О Дж жение – пониженное батарей для интерфейса обм 1 IEC 3 8 IEC 320 C13 IC: EN 620040-2, кате	35,5 ) (R-19"x625x2U) 60x245 напряжение – тепло ена информацией 320 C20 + 1 IEC 320 C19	вая защита — низки				











DATACENTER E-MEDICAL







**INDUSTRY** 

TRANSPORT EMERGENCY

Высокое напряжение



Sentinel Dual

1:1 3:1 5 -10 kVA











Hot swap battery

Energy share

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Простота установки
- Выбор режима работы
- Высокое качество **ВЫХОДНОГ** напряжения
- Высокая надежность батарей
- Функция резервного

Sentinel Dual - это наилучшее решение для защиты чувствительного оборудования, а также оборудования, применяемого в жизненно важных областях, в устройствах безопасности (электромедицинском оборудовании), которое обеспечивает их максимальную надежность. Гибкость при установке и использовании (цифровой дисплей, батареи, извлекаемые пользователем) и большое количество возможностей по обмену информацией делают ИБП серии Sentinel Dual идеально подходящими для самых разнообразных видов использования: от компьютерных систем до систем безопасности.

ИБП серии Sentinel Dual могут быть размещены как в напольном варианте, так и установлены в шкафы и стойки для использования в компьютерных сетях.

Серия Sentinel Dual включает в себя модели 3,3-4-5-6-8-10 кВА и использует технологию On line двойного преобразования (VFI): питание на нагрузку постоянно подается через инвертор, который выдает синусоидальное напряжение, отфильтрованное и стабилизированное по амплитуде, форме и частоте; помимо

этого, входной и выходной фильтры электромагнитных помех значительно увеличивают степень защищенности нагрузки от сетевых помех и всплесков напряжения. Технология и характеристики: выбор режимов работы Экономичный или Smart Active; диагностика: стандартный цифровой дисплей, интерфейсы RS232 и USB с программным обеспечением PowerShield3, входящим в комплект поставки; слот обмена информацией для сетевых аксессуаров.

#### Простота установки

- Возможность устанавливать ИБП как на пол (версия tower), так и в стойку (версия rack) путем простого извлечения и поворота панели управления при помощи ключа, входящего в комплект поставки.
- Низкий уровень шума (<40дБА) при установке в любых условиях благодаря цифровому управлению системой вентиляции с широтноимпульсной модуляцией, зависящей от нагрузки, и использованию инвертора с высокой частотой переключения









- Возможность переключения на внешний байпас обслуживания при мгновенной коммутации (модели SDL 5-6-8-10 кВА)
- Гарантированные характеристики при рабочей температуре до 40°C (все компоненты рассчитаны на высокие температуры, а потому при обычных температурах испытывают меньшую нагрузку)
- Наличие двух выходных розеток типа IEC с тепловой защитой (SDL 5-6-8-10 кВА)
- На моделях 5-6-8-10 кВА, кроме того, возможно программирование двух выходных розеток на 10 А в отсутствие сетевого напряжения (функция Power Share).

#### Выбор режима работы

Все функции могут управляться программным путем или задаваться вручную с панели управления:

- On line
- Economy Mode: с целью повышения КПД (до 98%) позволяет выбрать технологию Line Interactive (VI) для питания от сети не слишком чувствительных нагрузок
- Smart Active: ИБП самостоятельно выбирает режим работы (VI или VFI) в зависимости от качества сетевого напряжения
- Резервный: ИБП может быть настроен таким образом, чтобы работать только в случае пропадания основной сети (экстренный режим работы)
- Работа в качестве преобразователя частоты (50 или 60 Гц).

#### Высокое качество выходного напряжения

- Высокое качество выходного напряжения даже при искажающих нагрузках (ІТ-нагрузки с крест-фактором до 3:1)
- Высокий ток короткого замыкания на байпасе
- Высокий уровень защиты от перегрузки: до 150% от инвертора (даже в отсутствие внешней сети)
- Отфильтрованное, стабилизированное и надежное выходное напряжение, технология On Line двойного преобразования (VFI в соответствии с нормативом EN62040-3), с фильтрами подавления электромагнитных
- Коррекция коэффициента мощности нагрузки: входной коэффициент мощности ИБП близок к 1 при синусоидальном токе

## Высокая надежность аккумуляторных батарей

- Тестирование аккумуляторных батарей в автоматическом и ручном режиме
- Пульсационная составляющая (опасная для батарей) снижена благодаря использованию системы «LRCD» (Low Ripple Current Discharge, низкие колебания разряда тока)
- Возможность замены батарей самим пользователем, без прерывания работы оборудования и питания нагрузки (горячая замена)
- Возможность неограниченного увеличения времени автономной работы посредством специальных батарейных модулей
- Работа без перехода на батареи при перерывах в питающей сети до 40 мс (высокое значение параметра "hold up time"), а также при колебаниях входного напряжения (в диапазоне от 84 до 276 В).

#### Работа в качестве резервного ИБП

Данная конфигурация обеспечивает работу тех устройств, на которые питание должно подаваться даже в отсутствие внешней сети, например, системы аварийного освещения, устройства обнаружения и тушения пожаров, сигнализация и т.п. В случае перебоев в электроснабжении срабатывает инвертор, подающий на нагрузку электропитание с плавным пуском (Soft Start); тем самым удается избежать неоправданного увеличения его параметров.

#### Оптимизация работы батарей

Широкий диапазон входного напряжение и высокое значение параметра "Hold Up Time" сводят к минимуму количество срабатываний аккумуляторных батарей, повышая их производительность и увеличивая срок службы. В случае микропрерываний в энергоснабжении необходимая энергия будет поступать от специальным образом подобранной группы конденсаторов.

#### EnergyShare (модели 5÷10 кВА)

Наличие двух программируемых выходных розеток типа IEC 10A позволяет оптимизировать время автономной работы путем программирования отключения нагрузок с низким приоритетом. В качестве

альтернативы могут включаться только экстренные нагрузки, на которые при наличии внешней сети питание не подается.

#### Прочие характеристики

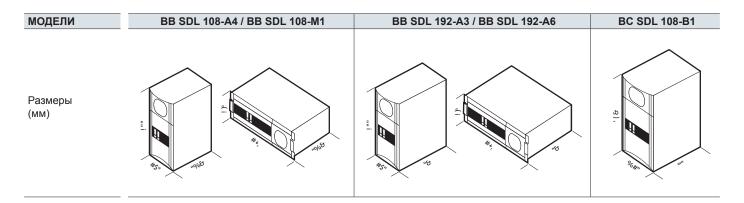
- Возможность выбора выходного напряжения (220-230-240 В)
- Автоматический перезапуск (при возобновлении подачи питания от внешней сети, программирование – с помощью ПО)
- Включение байпаса: когда ИБП выключается, происходит автоматический переход в режим байпаса и заряда батарей
- Отключение ИБП в случае минимальной нагрузки
- Предупреждение об окончании разряда
- Запаздывание при включении
- Полностью микропроцессорное управление
- Безразрывный автоматический байпас
- Использование модулей на изолированных метаппических полпожках (IMS)
- Состояние, параметры и сигналы тревоги выводятся на стандартный дисплей с подсветкой
- ИБП может быть модернизирован цифровым способом (flash upgradable)
- Защита входа автоматическим восстанавливаемым термовыключателем
- Автоматическое отключение входа от выхода во избежание утечки тока обратно в основную питающую сеть
- Ручное переключение на байпас

#### Широкие возможности по обмену информацией

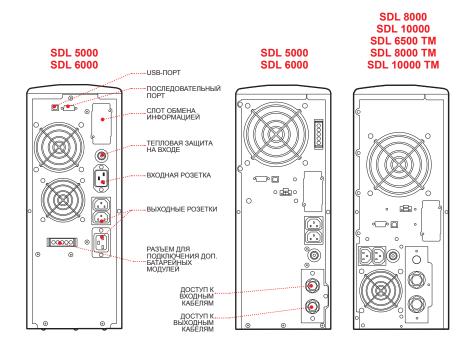
- Широкие возможности по обмену информацией высокого уровня для всех операционных систем и сетевых сред, включая программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X, Sun Solaris, VMWare ESX и других операционных систем Unix
- Функция Plud and Play
- USB-порт
- Последовательный порт RS232
- Слот для плат обмена информацией.

#### 2 ГОДА ГАРАНТИИ

#### БАТАРЕЙНЫЕ МОЛУПИ



#### **ДЕТАЛИ**



#### ОПЦИИ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
PowerShield <sup>3</sup>
PowerNetGuard
АКСЕССУАРЫ
NETMAN 204
MULTICOM 302
MULTICOM 401
MULTICOM 352
MULTICOM 372
MULTICOM 382

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Универсальные направляющие для установки в стойку

Примечание: L - 3300-4000 ВА

модели	SDL 5000	SDL 6000	SDL 8000	SDL 10000		
мощность	5000BA/4500BT	6000BA/5400BT	8000BA/7200BT	10000BA/9000BT		
вход						
Номинальное напряжение		220-230	)-240 B~			
Минимальное напряжение		164В~ при 100% нагр.	/ 84 В∼ при 50% нагр.			
Номинальная частота	50/60 Гц ± 5 Гц					
Коэффициент мощности	>0.98					
Искажение тока	≤5% ≤6%					
БАЙПАС			,			
Диапазон напряжения	180-264B∼ (по выбору в режиме Экономичный и Smart Active Mode)					
Диапазон частоты	Выбранная частота ± 5% (возможность конфигурирования)					
выход						
Номинальное напряжение	220-230-240 В~ по выбору					
Искажение напряжения	<3% при линейной нагрузке / <6% при искажающей нагрузке					
Частота	50/60 Гц по выбору					
Изменение в статике	1,5%					
Изменение в динамике	≤ 5% за 20 мс					
Форма волны	Синусоида					
Крест-фактор тока	3:1					
БАТАРЕИ						
Тип	Свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые					
Время заряда	4-6 ч					
ВРЕМЯ ПЕРЕГРУЗКИ						
100% < Harp < 110%	1 минута					
110% < Нагр.< 150%	4 секунды					
Нагр. > 150%	0,5 секунды					
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
Вес нетто (кг)	62	64	94	95		
Вес брутто (кг)	70	72	102	103		
Размеры (ШхГхВ) (мм)	175 x 660 x 455 tower 19" x 660 x 4U rack		2 x (175 x 660 x 455) tower 2 x (19" x 660 x 4U) rack			
Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм)	720 x 530 x (270+15)		780 x 555 x (270+15)			
КПД в режиме Line-Interactive/ Smart Active	98%					
Защита	Повышенный ток – короткое замыкание – повышенное напряжение – пониженное напряжение – тепловая защита – низкий заряд батарей					
Обмен информацией	USB / RS232 + слот для интерфейса обмена информацией					
Входные разъемы	Клеммник					
Выходные розетки	Клеммник + 2 IEC 320 C13					
Нормативы	EN 62040-1 ЭМС EN 62040-2 директивы 73/23-93/68 - 2004/108 EC EN 62040-3					
Рабочая температура	0 °C / +40 °C					
Относительная влажность	<95%, БЕЗ КОНДЕНСАТА					
Цвет	Темно-серый RAL 7016					
Уровень шума на расстоянии 1 м	< 45 дБА					
Стандартные аксессуары	2 кабельных муфты; кабельные наконечники; ПО; последовательный кабель, ключи для отсоединения панели; набор ручек					

модели	SDL 6500TM	SDL 8000TM	SDL 10000TM			
мощность	6500BA/5850BT	8000BA/7200BT	10000BA/9000BT			
вход						
Номинальное напряжение	 400 В∼ три фазы + нейтраль					
Минимальное напряжение (фазы + нейтраль)	164В∼ при 100% нагр.  / 84 В∼ при 50% нагр.					
Номинальная частота	50/60 Гц ± 5 Гц					
Коэффициент мощности	> 0.95					
БАЙПАС			-			
Диапазон напряжения	180-264B∼ (по выбору в режиме Экономичный и Smart Active Mode)					
Диапазон частоты	Выбранная частота ± 5% (возможность конфигурирования)					
выход			-			
Номинальное напряжение	220-230-240 В∼ по выбору					
Искажение напряжения	<3% при линейной нагрузке / <6% при искажающей нагрузке					
Частота	50/60 Гц по выбору					
Изменение в статике	1,5%					
Изменение в динамике	≤ 5% за 20 мс					
Форма волны	Синусоида					
Крест-фактор	3:1					
БАТАРЕИ						
Тип	Свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые					
Время заряда	4-6 ч					
ВРЕМЯ ПЕРЕГРУЗКИ						
100% < Harp < 110%						
110% < Harp.< 150%	4 секунды					
Нагр. > 150%	0,5 секунды					
ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
Вес нетто (кг)	91	94	95			
Вес брутто (кг)	99	102	103			
Размеры (ШхГхВ) (мм)	2X(175X660X455) TOWER / 2X(19"X660X660X4U) RACK					
Размеры упаковки (ШхГхВ) (мм)	780 x 555 x (270+15)					
КПД в режиме Smart Active	до 98%					
Защита	Повышенный ток – короткое замыкание – повышенное напряжение – пониженное напряжение – тепловая защита – низкий заряд батарей					
 Обмен информацией	USB / RS232 + слот для интерфейса обмена информацией					
Входные разъемы	Клеммник					
Выходные розетки	Клеммник + 2 IEC 320 C13					
Нормативы	EN 62040-1 ЭМС EN 62040-2 директивы 73/23-93/68 - 2004/108 EC EN 62040-3					
Рабочая температура	0°C / +40°C					
Относительная влажность	<95%, БЕЗ КОНДЕНСАТА					
Цвет	Темно-серый RAL 7016					
Уровень шума на расстоянии	< 45 дБА					
1 м Стандартные аксессуары	2 кабельных муфты; кабельные наконечники; ПО; последовательный кабель, ключи для отсоединения панели; набор ручек					















DATACENTRE E-MEDICAL







TRANSPORT EMERGENCY













3:1 10-20 kVA



3:3 10-20 kVA







Supercaps



**SmartGrid** ready



Energy



Service 1st start

### ОСНОВНЫЕ

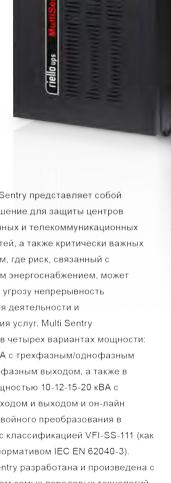
- Большой выбор вариантов мощности: 10, 12, 15, 20 KBA
- Небольшие габариты
- Нулевое воздействие на внешнюю сеть
- Гибкость в использовании
- Широкие возможности по обмену информацией

Линейка Multi Sentry представляет собой идеальное решение для защиты центров обработки данных и телекоммуникационных систем, ИТ-сетей, а также критически важных систем в целом, где риск, связанный с недостаточным энергоснабжением, может поставить под угрозу непрерывность осуществления деятельности и предоставления услуг. Multi Sentry поставляется в четырех вариантах мощности: 10-12-15-20 кВА с трехфазным/однофазным входом и однофазным выходом, а также в вариантах мощностью 10-12-15-20 кВА с трехфазным входом и выходом и он-лайн технологией двойного преобразования в соответствии с классификацией VFI-SS-111 (как установлено нормативом IEC EN 62040-3). Серия Multi Sentry разработана и произведена с использованием самых передовых технологий и компонентов. Управление осуществляется с

помощью DSP (цифровых сигнальных процессоров) для максимальной защиты мощностных нагрузок без последствий для систем со стороны нагрузки и оптимизированного энергосбережения.

#### Нулевое воздействие на внешнюю сеть

Благодаря используемой технологии. ИБП Multi Sentry решает проблемы, связанные с его использованием в составе тех установок, где сеть электропитания обладает ограниченной установленной мощностью, где ИБП получает питание, в том числе, и от генератора, а также там, где присутствуют проблемы совместимости с нагрузками, которые генерируют гармонические токи; ИБП Multi Sentry обладает нулевым воздействием на источник электроснабжения, вне зависимости от того, внешняя сеть это или генератор:



- искажения входного тока менее 3%
- входной коэффициент мощности 0,99
- функция power walk-in, которая обеспечивает плавный старт выпрямителя
- функция запаздывания при включении в случае повторного пуска выпрямителей после возврата сетевого напряжения (при наличии в системе нескольких ИБП).

Кроме того, ИБП Multi Sentry выполняет функцию фильтра и корректирует коэффициент мощности сети электропитания на входе ИБП, поскольку он устраняет гармонические составляющие и реактивную мощность, которые создают подключенные нагрузки.

#### Гибкость в использовании

Модели MSM/MST 10,12,15,20 поставляются в двух вариантах корпусов:

- В корпусе высотой 1320мм: батареи для работы от резервного источника продолжительностью до получаса с танформатором на 20 кВА или изолирующим трансформатором;
- В виде компактной версии высотой 930мм, обеспечивающей возможностей ИБП в уменьшенных габаритах;

набор предельно Благодаря легко адаптируемому дизайну конструкции однофазных выход (MCM/MSM 10, 12, 15, 20 кВА) полностью совместим как с трехфазными, так и с однофазными источниками питания, тем самым исключая возникновение проблем при подключении ИБП к системе.

## Battery care system: максимальная забота о батареях

Должная забота об аккумуляторных батареях имеет исключительное значение для обеспечения работоспособности ИБП в экстренных ситуациях. Riello UPS Battery Care System заключается в серии операций и мероприятий, позволяющих добиться от аккумуляторных батарей наилучших характеристик и продлить срок их службы. Зарядка аккумуляторных батарей: Multi Sentry совместим с различными видами аккумуляторных батарей: герметичными свинцово-кислотными, VRLA в AGM-версии, гелевыми и негерметичными и никелькадмиевыми. В зависимости от типа батареи имеются различные методы зарядки:

- Зарядка при одном уровне напряжения: обычно используется для широко распространенных VRLA AGM батарей;
- Зарядка при двух уровнях напряжения в соответствии со спецификацией IU;
- Система блокировки заряда для сокращения расхода электролита и еще большего продления срока службы батарей VRLA.

Компенсация напряжения зарядки в зависимости от температуры для защиты от излишнего заряда и перегрева батарей. Тестирование аккумуляторных батарей с целью своевременной диагностики снижения производительности или проблем с батареями. Защита от глубокого разряда: во время длительного разряда с низкой нагрузкой, при увеличении конечного напряжения разрядки, в соответствии с рекомендациями производителей батарей - для предотвращения повреждения или снижение производительности батарей.

Пульсирующий ток: пульсирующий ток зарядки (компонент остаточного переменного тока) является одной из основных причин снижения надежности и срока службы батареи. Благодаря использованию высокочастотного

зарядного устройства для серии Multi Sentry это значение снижается до незначительных величин

продлевая срок службы батареи и сохраненяя высокую производительность в течение длительного периода времени. Широкий диапазон напряжения: выпрямитель предназначен для работы в широком диапазоне

входного напряжения (до - 40% при половинной нагрузке), снижая необходимость в разрядке батареи и, таким образом, помогая продлить срок службы батареи.

#### Максимальная надежность и гибкость

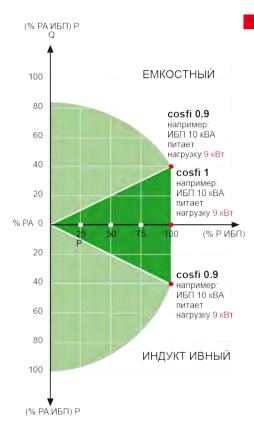
Возможность параллельного подключения до 8 ИБП в режиме параллельной работы или (N+1) резервирования. ИБП продолжают работать в параллельном режиме даже если кабель соединение прерывается (Closed Loop замкнутый контур).

#### Гибкость в работе

Среди конструктивных особенностей компактной версии Multi Sentry (МСМ/МСТ 10, 12, 15, 20 кВА) следует отметить встроенные вспомогательные выходы для интеллектуального энергоснабжения установок. Выход "energy share" управляется с помощью реле, которые настраиваются в зависимости от установки или потребностей клиентов, благодаря чему он более приспособлен к защите различных критических



Multi Sentry Compact (MCM/MCT)



нагрузок. Для версии MSM/MST Multi Sentry подобный функционал доступен в виде опции.

### Широкие возможности по обмену информацией ИБП

Multi Sentry оснащены ЖК-дисплеем с подсветкой (240х128 пикселей), который передает информацию о состоянии ИБП, измерениях, рабочих состояниях и сигналах на разных языках.

Он также может отображать информацию о форме волн и форме напряжения/тока. Существует широкий выбор опций по обмену информацией для обеспечения глобального и всеобъемлющего мониторинга ИБП. Для получения более подробной информации см. таблицу опций.



#### БАТАРЕЙНЫЕ МОДУЛИ

МОДЕЛИ

BB 1320 480-T4 / BB 1320 480-T5 BB 1320 480-T2 / AB 1320 480-T5

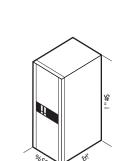
BB 1600 480-S5 / AB 1600 480-S5

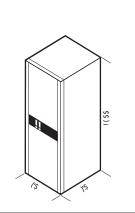
BB 1900 480-V6 / BB 1900 480-V7 BB 1900 480-V8 / BB 1900 480-V9 AB 1900 480-V9

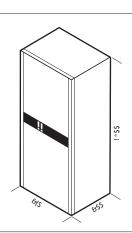
модели ибп

Размеры (мм)

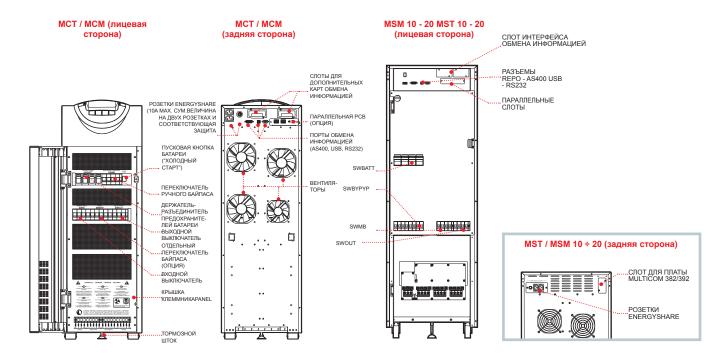
MCM/MSM И MCT/MST 10÷20 КВА







#### ДЕТАЛИ



#### ОПЦИИ

PowerShield<sup>3</sup>

PowerNetGuard

#### АКСЕССУАРЫ

NETMAN 204
MULTICOM 302
MULTICOM 401
MULTICOM 352
MULTICOM 372
MULTICOM 382

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Датчик температуры батареи

Мощное зарядное устройство

Плата программируемых реле MULTICOM 392

ИБП со встроенными изолирующими трансформаторами (MST/MSM 10÷20)

Розетки Energyshare

модели	MCM/MSM 10 BAT	MCM/MSM 12 BAT	MCM/MSM 15 BAT	MCM/MSM 20 BAT	MCT/MST 10 BAT	MCT/MST 12 BAT	MCT/MST 15 BAT	MCT/MST
вход			100		10	1.5	15	20
Номинальное напряжение	380-400-415 B~ три фазы + N / 220-230-240 B~ одна фаза + N 380-400-415 B~ три фазы + N			N				
Номинальная частота	50/60 Гц							
Диапазон частоты				40 - 7	2 Гц			
Коэф. мощности при полной нагрузке				0,9	99			
Искажение тока				THDI:	≤ 3%			
БАЙПАС								
Номинальное напряжение	220-230-240 B~ одна фаза + N 3 + N 380-400-415 B~ три фазы + N 3 + N							
Количество фаз Диапазон напряжения (Ph-N)	1 3 + N 180 - 264 В по выбору							
Номинальная частота				50 или 60 Гц	, по выбору			
Диапазон частоты				±5 по в	ыбору			
Перегрузка байпаса			125% в тече	ние 60 минут,	150% в тече	ние 10 минут		
выход				- '		-		
Номинальная мощность (кВА)	10	12	15	20	10	12	15	20
Активная мощность (кВт)	9	10,8	13,5	18	9	10,8	13,5	18
Коэффициент мощности				0,9	9			
Количество фаз	1 3 + N							
Номинальное напряжение (В)	220-230-240 B~ одна фаза + N (по выбору) 380-400-415 B~ три фазы + N (по выбору)							
Изменение в статике	± 1%							
Изменение в динамике	± 3%							
Крест-фактор	3 : 1  peak/lrms							
Искажение напряжения	≤ 1% при линейной нагрузке / ≤ 3% при нелинейной нагрузке							
Частота	50/60 Гц							
Стабильность частоты при работе от батареи	0,01%							
БАТАРЕИ	-							
Тип	VRLA AGM/GEL/NiCd/Li-ion/Supercaps							
Время заряда	6 ч							
ИНФО ДЛЯ УСТАНОВКИ								
Вес без батарей (кг) (МСМ/ МЅМ)	80/105	82/110	90/115	95/120	80/105	82/110	90/115	95/120
Размеры (ШхГхВ) (мм)		320 x 840	0 х 930 (версия	MCM/MCT) /	440 x 850 x 1		ISM/MST)	
Обмен информацией	320 x 840 x 930 (версия MCM/MCT) / 440 x 850 x 1320 (версия MSM/MST)  3 слота для интерфейса обмена информацией/ USB / RS232							
Рабочая температура	0 °C / +40 °C							
Относительная влажность				90%, БЕЗ КО	НДЕНСАТА			
Цвет	Темно-серый RAL 7016							
Уровень шума на расстоянии 1 м [дБА ±2] Smart Active	< 40 дБA							
Класс ІР-защиты	IP20							
КПД в режиме Smart Active		до	98%			до 9	99%	
Нормативы	Европейские директивы: L V 2006/95/СЕ Директива ЕС по низковольтному оборудованию ЕМС 2004/108/СЕ Директива по электромагнитной совместимости  Нормативы: По безопасности IEC EN 62040-1; EMC IEC EN 62040-2 С2 Классификация в соответствии с IEC 62040-3 (независимый от напряжения и частоты) VFI - SS - 111							
Перемещение ИБП	ролики / транспортировочная платформа (10 - 20 кВА) ВАТ Также поставляется с внутренними батареями							

<sup>&</sup>lt;sup>ват</sup> Также поставляется с внутренними батареями

# Multi Sentry 30-200 kVA









30-200 kVA





SB SmartGrid lug ready







Energy share



Service 1st start

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Полный модельный ряд: 30-200 кВА
- Небольшие габариты
- Высокий КПД до 96,5%
- Нулевое воздействие на внешнюю сеть
- Гибкость в использовании
- Широкие возможности по обмену информацией







DATACENTRE E-MEDICAL





TRANSPORT EMERGENCY



Линейка Multi Sentry представляет собой идеальное решение для защиты центров обработки данных и

телекоммуникационных систем, ИТ-сетей, а также критически важных систем в целом, где риск, связанный с недостаточным энергоснабжением, может поставить под угрозу непрерывность осуществления деятельности и предоставления услуг

предоставления услуг Multi Sentry поставляется в следующих вариантах мощности: 30-40-60-80-100-125-160-200 кBA c трехфазным входом и выходом и он-лайн технологией двойного преобразования в соответствии с классификацией VFI-SS-111 (как установлено нормативом IEC EN 62040-3). Серия Multi Sentry разработана и произведена с использованием самых передовых технологий и компонентов. ИБП этой серии оснащены полностью управляемым IGBT выпрямитеем чтобы свести к минимуму воздействие на сеть. Управление осуществляется с помощью DSP (цифровых сигнальных процессоров) для максимальной защиты мощностных нагрузок без последствий для систем со стороны нагрузки и оптимизированного энергосбережения

## Нулевое воздействие на внешнюю сеть

Благодаря используемой технологии,

ИБП Multi Sentry решает проблемы, связанные с его использованием в составе тех установок, где сеть электропитания обладает ограниченной установленной мощностью, где ИБП получает питание, в том числе, и от генератора, а также там, где присутствуют проблемы совместимости с нагрузками, которые генерируют гармонические токи; ИБП Multi Sentry обладает нулевым воздействием на источник электроснабжения, вне зависимости от того, внешняя сеть это или генератор:

Омискажения входного тока < 2,5% Омаходной коэффициент мощности 0,99 Омрункция power walk-in, которая обеспечивает плавный старт выпрямителя

Офункция запаздывания при включении в случае повторного пуска выпрямителей после возврата сетевого напряжения (при наличии в системе нескольких ИБП).

Кроме того, ИБП Multi Sentry выполняет функцию фильтра и корректирует коэффициент мощности сети электропитания на входе ИБП, поскольку он устраняет гармонические составляющие и реактивную мощность, которые создают подключенные нагрузки.

#### Высокий КПД

Современные трехуровневые инверторы

со связанной нейтралью (NPC) используются для всего модельного ряда (30÷200) с целью достижения рабочего КПД в 96,5%. Эта технология сокращает на половину (50%) количество энергии, рассеиваемой в год традиционными ИБП, с уровнем эффективности 92%. Благодаря ее исключительной производительности можно вернуть инвестированные капиталовложения менее чем за три года эксплуатации.

## Battery care system: максимальная забота о батареях

Должная забота об аккумуляторных батареях имеет исключительное значение для обеспечения работоспособности ИБП в экстренных ситуациях. Riello UPS Battery Care System заключается в серии операций и мероприятий, позволяющих добиться от аккумуляторных батарей наилучших характеристик и продлить срок их службы. Зарядка аккумуляторных батарей: Multi Sentry совместим с различными видами аккумуляторных батарей: герметичными свинцовокислотными, VRLA в AGM- версии, гелевыми и негерметичными и никелькадмиевыми. В зависимости от типа батареи имеются различные методы зарядки

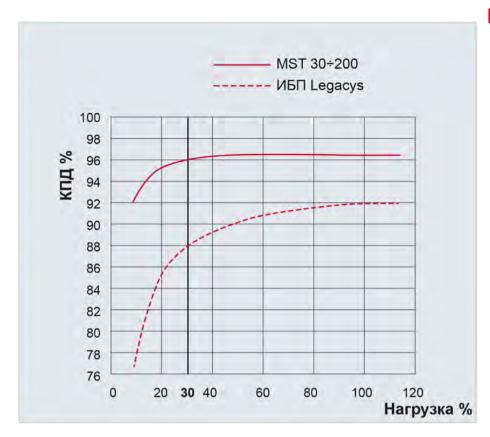
- Зарядка при одном уровне напряжения: обычно используется для широко распространенных VRLA AGM батарей;
- Зарядка при двух уровнях напряжения в соответствии со спецификацией IU;
- Система блокировки заряда для сокращения расхода электролита и еще большего продления срока службы батарей VRLA.

Компенсация напряжения зарядки в зависимости от температуры для защиты от излишнего заряда и перегрева батарей. Тестирование аккумуляторных батарей с целью своевременной диагностики снижения производительности или проблем с батареями

Защита от глубокого разряда: во время длительного разряда с низкой нагрузкой, при увеличении конечного напряжения разрядки, в соответствии с рекомендациями производителей батарей - для предотвращения повреждения или снижение производительности батарей. Пульсирующий ток: пульсирующий ток зарядки (компонент остаточного переменного тока) является одной из основных причин снижения надежности и срока службы батареи. Благодаря использованию высокочастотного зарядного устройства для серии Multi Sentry это значение снижается до незначительных величин, продлевая срок службы батареи и сохраненяя высокую производительность в течение длительного периода времени. Широкий диапазон напряжения: выпрямитель предназначен для работы в широком диапазоне входного напряжения (до - 40% при половинной нагрузке), снижая необходимость в разрядке батареи и, таким образом, помогая продлить срок службы батареи.

#### Максимальная надежность и гибкость

Возможность параллельного подключения до 6 ИБП в режиме параллельной работы или (N+1) резервирования. ИБП продолжают работать в параллельном режиме даже если кабель соединение прерывается



(Closed Loop - замкнутый контур).

# Низкие эксплуатационные расходы Передовые технологии и использование компонентов с высокими эксплуатационными характеристиками

эксплуатационными характеристиками позволяет серии Multi Sentry обеспечивать исключительную производительность при компактных габаритах:

- наименьший общий габаритный размер равен 0,37 кв.м для Multi Sentry 40 кВА с батареями;
- тип входного каскада (IGBT выпрямитель) обеспечивает входной коэффициент мощности близкий к 1 при низком искажении тока, устраняя необходимость в громоздких и дорогих фильтрах;
- единичный выходной коэффициент мощности для MST 160-200 делает возможным применение для любого центра обработки данных,

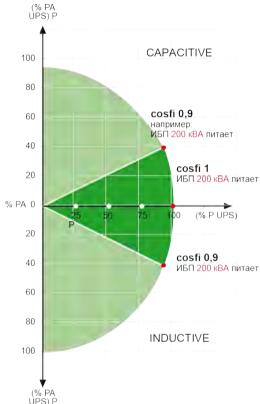
гарантируя полную доступность питания независимо от диапазона коэффициента мощности систем энергоснабжения (как правило, от 0,9 отставания до 0,9 опережения)



- более активная мощность по сравнению с традиционными ИБП гарантирует больший запас при подборе габаритов ИБП для потенциального увеличения нагрузки в будущем.
- интеллектуальная система вентиляции на MST 160-200 позволяет управлять количеством рабочих вентиляторов и их скорость в соответствии с комнатной температурой и уровнем нагрузки. Это позволяет продлить срок службы вентиляторов и в то же время снизить уровень шума и общий расход энергии в случае ненужной вентиляции ИБП.

#### Гибкость

- Благодаря гибкой конфигурации, производительности, наличию аксессуаров и опций серия Multi Sentry имеет широкий спектр применения:
- подходит для питания емкостных нагрузок, таких как блейд-серверов без снижения активной мощности с 0,9 опережения до 0,9 отставания.
- Режимы работы On-line, Eco, Smart Active и Stand By Off - совместимы для использования в централизованных



- энергосистемах (CSS).
- Режим частотного преобразователя
- настраиваемые розетки EnergyShare для сохранения питания наиболее критичных нагрузок или их активации только при сбое сетевого питания.
- "Холодный старт" для включения ИБП даже при отсутствии питания от сети.
- Версия MST 30-40: корпус (1320 x 440 x 850мм ШхГхВ) для оптимизированных решений, когда требуется автономная работа со средней и долговременной продолжительностью.
- приобретаемый отдельно датчик температуры (опция) для внешних батарейных шкафов для поддержки коррекции напряжения заряда.
- высокомощные устройства зарядки батарей для оптимизации времени зарядки в случае продолжительных периодов автономной работы
- питание от внешней сети с двумя



Multi Sentry MST 160-200

- входами (опция) изолирующие трансформаторы для
- модификации заземления нейтрали (отдельные источники питания), или для гальванической развязки между входом и выходом.
- Версия 220 В, 3 фазы, IN/OUT и частотой 50/60 Гц для номинальной нагрузки 10-40 кВА.
- батарейные шкафы различных габаритов и мощностей для продолжительных периодов автономной работы.
- cosfi 1

  « с MST 60-100 ИБП может быть поднят на высоту до 25 см от уровня земли с тем, чтобы кабели могли свободно заходить в и выходить из клеммника ИБП.
  - MST 160-200 может быть оснащен монтируемым сбоку шкафом с верхним доступом для организации ввода кабелей ИБП сверху.

ИБП Multi Sentry оснащены графическим дисплеем с подсветкой (240х128 пикселей), который передает информацию о состоянии ИБП, измерениях, рабочих состояниях и сигналах на разных языках.
Он также может отображать информацию

- о форме волн и форме напряжения/тока. На экране по умолчанию отображается информация о состоянии ИБП с графической индикацией состояния различных узлов (выпрямителя, батарей, инвертора, байпаса).
- Широкие многоплатформенные возможности по обмену информацией для всех операционных систем и сетевых сред: программное обеспечение PowerShield3 для мониторинга и завершения работы включено для операционных систем Windows 8, 7, Hyper-V, 2012, 2008 и предыдущих версий, Mac OS X, Linux, VMWare ESXi, Citrix XenServer и других операционных систем Unix.
- Совместимость с системой удаленного мониторинга TeleNetGuard.
- Последовательный RS232 и USB порты
- 3 слота для установки дополнительных аксессуаров обмена информацией: например, сетевых адаптеров, беспотенциальных (сухих) контактов и тл
- REPO (дистанционное аварийное



MST 60-100 with Socle box (h: 1850 mm)

- отключение питания) для выключения ИБП с помощью кнопки аварийного дистанционного отключения.
- Вход для подключения спомогательного контакта внешнего ручного байпаса.
- Вход для синхронизации от внешнего источника.
- Панель графического дисплея для удаленного подключения.



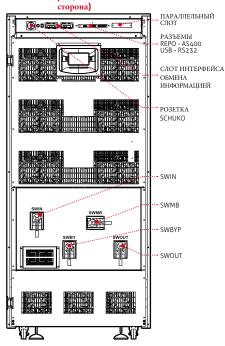
Multi Sentry MST 160-200 с верхним кабельным вводом

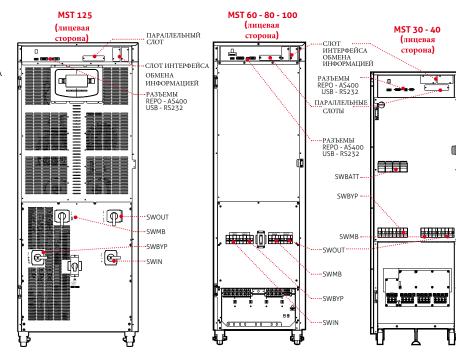
#### БАТАРЕЙЫЕ МОЛУЛИ

модели	BB 1320 480-T4 / BB 1320 480-T5 BB 1320 480-T2 / AB 1320 480-T5	BB 1600 480-S5 / AB 1600 480-S5	BB 1900 480-V6 / BB 1900 480-V7 BB 1900 480-V8 / BB 1900 480-V9 AB 1900 480-V9
модели ибп	до <b>60</b> кВА	до 80 кВА	до 200 кВА
Размеры (ШхΓхВ) (мм)	400x815x1230 BB 1320 480-T4 не доступно для MST 40-60 BB 1320 480-T2 не доступно для MST 60	605x750x1600	860x800x1900 BB 1900 480-V6 / BB 1900 480-V7 не доступно для MST 160-200

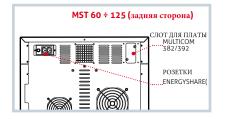
#### **ПЕТАЛИ**

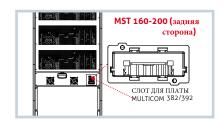
MST 160 - 200 (лицевая











#### ОППИИ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ		
PowerShield <sup>3</sup>		
PowerNetGuard		
АКСЕССУАРЫ		
NETMAN 204		
MULTICOM 302		
MULTICOM 401		
MULTICOM 352		
MULTICOM 372		
MULTICOM 382		

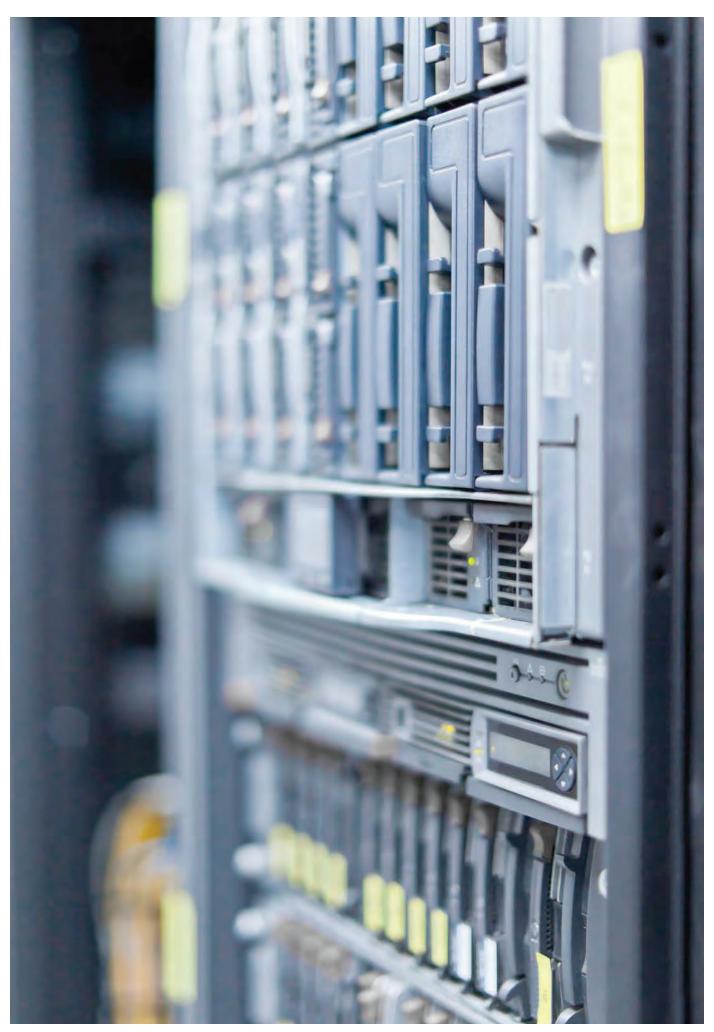
#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Датчик температуры батареи Мощное зарядное устройство Плата программируемых реле MULTICOM 392

ИБП со встроенными изолирующими трансформаторами (30-40 кВА)
Корпус с цоколем для MST 60-100
Розетки Energyshare
Кабельный ввод сверху для MST 160-200
Набор рым-болтов для MST 160-200

MODELS	MST 30 BAT	MST 40 BAT	MST 60	MST 80	MST 100	MST 125	MST 160	MST 200
INPUT								
Nominal voltage			380	0-400-415 Va	three-phase	e + N		
Nominal frequency				50/6	0 Hz			
Frequency tolerance				40 -	72 Hz			
Power factor at full load				0,	99			
Current distortion	THDI ≤ 3% THDI ≤ 2,5%							
BYPASS								
Nominal voltage	380-400-415 Vac three-phase + N							
Number of phases				3 -	+ N			
Voltage tolerance (Ph-N)				180 - 264 V	(selectable)			
Nominal frequency				50 or 60 Hz	(selectable)			
Frequency tolerance				±5 (sele	ectable)			
ОИТРИТ								
Nominal power (kVA)	30	40	60	80	100	125	160	200
Active power (kW)	27	36	54	72	90	112,5	160	200
Power factor	0,9							
Number of phases	3 + N							
Nominal voltage	380-400-415 Vac three-phase + N (selectable)							
Static variation	± 1%							
Dynamic variation	± 3%							
Crest factor	3 : 1 lpeak/lrms							
Voltage distortion	≤ 1% with linear load / ≤ 3% with non-linear load							
Frequency	50/60 Hz							
Frequency stability during battery operation	0,01%							
Overload at Pf 0,8	115% unlimited, 125% for 10 minutes, 150% for 1 minute, 168% for 5 seconds							
BATTERIES								
Туре	VRLA AGM/GEL/NiCd/Li-ion/Supercaps							
Recharge time				6 h	ours			
INFO FOR INSTALLATION								
Weight without batteries (kg) (MCT/MST)	135	145	190	200	220	250	450	460
Dimensions (WxDxH) (mm)	440 x 850 x 1320 500 x 850 x 1600 650 x 840 x 1600 850 x 1050 x 1900							
Communications	3 slots for communications interface / USB / RS232							
Operating temperature	0 °C / +40 °C							
Relative humidity	90% non-condensing							
Colour	Dark grey RAL 7016							
Noise level at 1 m [dBA±2] (Smart Active)	< 40 dBA < 63 dBA < 50 dBA							
IP rating	IP20							
Smart Active efficiency	up to 99%  European Directives: L V 2006/95/CE low voltage Directive							
Standards	EMC 2004/108/CE electromagnetic compatibility Directive Standards: Safety IEC EN 62040-1; EMC IEC EN 62040-2 C2 Classification in accordance with IEC 62040-3 (Voltage Frequency Independent) VFI - SS - 111							
Moving the UPS				castors (30	- 200 kVA)			

BAT Also available with internal batteries



# Multi Power





DATACENTRE TRANSPO









1-28х 42 кВт до 1 МВт + резервирование





USB plug

SmartGrid ready

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Исключительная укомплектованность
- Исключительные возможности модульного наращивания
- Уникальная плотность мощности
- КПД > 96,5%
- Многоуровневое управление
- Исключительная гибкость
- Многочисленные возможности обмена информацией

Riello MULTI POWER (MPW) - это потрясающий модульный ИБП для ЦЕНТРОВ ОБРАБОТКИ ДАННЫХ и других КРИТИЧЕСКИХ НАГРУЗОК. MULTI POWER предназначен для защиты любой критической компьютерной и ІТ-среды с высокой плотностью при одновременной гарантии максимальной надежности. MPW совершенствуется вместе с требованиями бизнеса без черезмерного увеличения габаритов ИБП, оптимизируя при этом как первоначальные инвестиции, так и совокупную стоимость владения. При росте потребностей можно нарастить мощность модульного решения Riello MPW, сохраняя при этом самый высокий уровень защиты электропитания, готовности, резервирования и инвестиционных

Цифровые технологии приобретают все более существенное влияние на нашу повседневную жизнь практически во всех сферах и областях деятельности таких как, например,

в здравоохранении, энергетике, социальных сетях, телекоммуникациях, торговле и образовании.

Следовательно любая деятельность и

оборудование, связанные с хранением, обработкой и передачей данных должны быть запитаны от самого надежного источника снабжения. Multi Power гарантирует наличие настраиваемого, надежного и высококачественного источника питания для различных критических нагрузок. Новые силовые модули MPW Power Modules оснащены самыми современными технологиями в области производства ИБП. Благодаря трехуровневому инвертору со связанной нейтралью (NPC) и входному контролю коррекции коэффициента мощности (PFC) модели MPW гарантируют самый высокий уровень производительности с точки зрения общей эффективности, входного коэффициента мощности и гармонического воздействия на источник питания



#### Передовые технологии

Для обеспечения самого высокого уровня доступности питания при разработке силовых модулей MPW и других важнейших частей системы были использованы только самые надежные и ультрасовременные компоненты и инновационные технологии управления. Основные компоненты питания и узлы MPW были специально разработаны и изготовлены по индивидуальному заказу в сотрудничестве с соответствующими производителями компонентов. Проделанная проектноконструкторская работа гарантирует высочайший уровень мощности и производительности MPW. В целях оптимизации общей производительности готового продукта научно-исследовательская команда Riello приняла решение специально разработать отдельные компоненты питания, в том числе модули IGBT и сопутствующие пакеты. Вместо того, чтобы использовать стандартные компоненты, которые доступны на рынке, для Multi Power применяется один оптимизированный и надежный силовой узел, гарантирующий 100% готовность и общую эффективность. В самом силовом модуле используется "принцип беспроводного питания", т.е. более короткие связующие расстояния питания между платами. силовыми компонентами и разъемами. Таким образом, мы уменьшаем риск, связанный с проблемами связи между узлами, а также сводим к минимуму общие потери мощности.

#### Возможности модульного наращивания

Серия Multi Power предоставляет комплексное, легкоинтегрируемое решение системы защиты электропитания для центров обработки данных и любой критической IT-сферы применения, удовлетворяющее меняющиеся потребности в сетевой среде.

Конечный пользователь может легко увеличить мощность, уровень резервирования и автономии батарей, просто добавив дополнительные силовые модули и батарейные блоки ИБП. Для создания системы можно выбрать два разных корпуса шкафов: силовой или батарейный шкаф.

Можно увеличивать доступную мощность и уровень резервирования ИБП по вертикали от 42 до 294 кВт в одном корпусе силового шкафа (от 1 до 7 модулей питания, включая резервирование). Точно так же до четырех силовых шкафов могут быть подключены параллельно, увеличив мощность от 294 кВт до 1176 кВт. Батарейный шкаф вмещает число блоков кратное 4 батарейным модулям с поддержкой до 36 модулей на одной раме при максимально 10 батарейных шкафах, подключенных параллельно.

Кроме того, есть вариант поставки MPW Combo, с установкой в один шкаф трёх силовых модулей (3 х 42 кВт = 126 кВт) и пяти батарейных модулей. Это решение можно использовать в ограниченных пространствах, когда нужны небольшие габариты при максимальной плотности мощности.

Это модульное и надежное решение идеально подходит для любого малого или среднего бизнеса.

#### Высокая производительность

- Передовые технологии, задействованные в MPW, гарантируют полную номинальную мощность даже при нагрузках с коэффициентом мощности (кВА = кВт) без какого-либо понижения питания даже при работе при температурах до 40°C.
- Высокая эффективность системы при работе в режиме онлайн с двойным преобразованием превышает 96,5%. Даже при загрузке только на 20% МРW по прежнему показывает высокий уровень производительности более чем 95%. Эти превосходные характеристики гарантируют чрезвычайно низкие потери при любом уровне нагрузки, обеспечивая настоящее модульное решение для меняющихся условий ИБП с точки зрения требований питания.
- Низкий уровень входных гармонических помех с практически единичным входным коэффициентом мощности и широчайшим рабочим диапазоном входного напряжения (+20/- 40%), требующие только минимальных допустимых значений параметров источника питания со стороны источника и снижаемых инвестиционных затрат в дальнейшем.

#### Многоуровневое управление

Решение серии Multi Power были целиком разработано с исключительной заботой о эксплуатационной надежности и предотвращении любых возможных сбоев из-за отсутствия коммуникации между составными частями системы. Управление силовыми модулями осуществляется не одним единственным микропроцессором, а тремя сразу



Силовой модуль 42 кВт



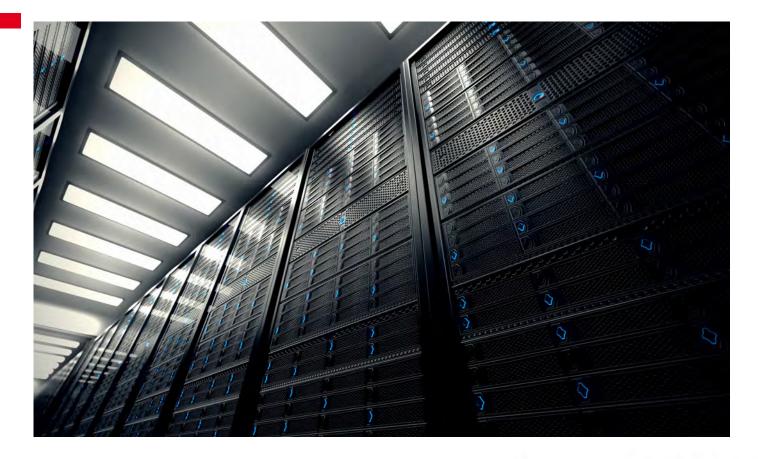
Батарейный стеллаж - 4 x батарейных блока

- каждый из которых имеет свои и конкретные функции. Аналогичным образом у силового шкафа имеется два отдельных микропроцессора: один для регулирования общих операций ИБП и один для управления связью с пользователем. Кроме того, три выделенные коммуникационные шины занимаются управлением и передачей данных.

С точки зрения мониторинга и управления системы в целом, для всех основных компонентов осуществляется постоянный контроль температуры в каждом из силовых модулей.



Силовой шкаф (1÷7 х силовых модуля) х 4



Кроме того, до четырех датчиков температуры встроены в силовой шкаф для обеспечения постоянного и эффективного функционирования. Модуль ИБП оснащен тремя вентиляторами с регулируемой скоростью для гарантии исключения



потерь энергии при увеличении или сокращении уровня нагрузки, применяемой к системе. При этом каждый вентилятор имеет так называемый третий провод (контроллер), который сразу же посылает предупреждение микропроцессору в случае неисправности; в этом случае микропроцессор будет увеличивать скорость остальных работающих вентиляторов для того, чтобы компенсировать дефицит охлаждения. Батарейный блок также содержит специальную внутреннюю защиту и сложную систему управления для контроля состояния каждого модуля. Это позволяет проверять напряжение/ ток, поступающие от каждого отдельного батарейного модуля и, следовательно, выявлять и предупреждать пользователя, если один из модулей неисправен или начинает выходить из строя. Это значительно снижает риск выхода из строя батарейного отсека, посредством немедленного предупреждения пользователя о нависшей угрозе с целью принятия соответствующих профилактических мероприятий до до выхода из строя АКБ.

#### Гибкость модульной конструкции

Существуют возможности расширения ИБП серии Multi Power как горизонтально, так и вертикально от 1 до 28 силовых модулей с увеличением мощности от 42 до 1176 кВт (включая резервирование), а так же батарейных модулей (от 1 шкафа до 10), поэтому система является полностью масштабируемой в соответствии с любыми требованиями бизнеса. Модульная концепция "Plug & Play" упрощает любой процесс автономного расширения силовых или батарейных установок, в отличии от необходимости полной замены силового модуля или батарейного блока.



Батарейный шкаф с дверцей в открытом и закрытом положении

Модульная функция "hot-swappable" (горячей замены) теперь охватывает все основные элементы системы, обеспечивая удобную замену таких частей, как вентиляторы внутри отдельных силовых модулей, без необходимости доступа к основным компонентам внутри шкафа. Кроме того, все силовые модули и важнейшие компоненты легко, стандартно доступны с передней панели устройства

Шкаф Combo 1÷3 х Силовые модули + 1÷5 Батарейные стеллажи.

Система оснащена переключателем на Ручной байпас и функцией управления Backfeed с встроенным котактором механической блокировки, исключающими время простоя. связанного с выполнением работ по техническому обслуживанию. Комбинированные системы (силовой шкаф с батарейным шкафом) поставляются с выключателем батарей и независимым расцепителем для обеспечения работы дистанционного переключателя батарей. Все эти функции облегчают процесс расширения, эксплуатации и технического обслуживания ИБП: минимизируя время простоя, снижая среднюю продолжительность ремонта (MTTR) и исключая любой возможный риск нарушения бесперебойности электроснабжения, при условии их осуществления авторизованным обслуживающим персоналом.

Гибкость оценивается с точки зрения легкости монтажа на месте и операций со стороны потребителя. Используются клеммники входа/ выхода/батарей, позволяя авторизованным монтажникам легко расключать кабели либо сверху, либо снизу системы. Механические опоры и кабельные сальники, а также положение клеммника (в центре корпуса) намеренно позиционируются для сокращения времени и затрат на установку.

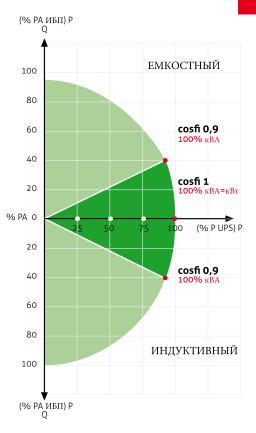
## Широкие возможности по обмену информацией

Пользователи могут максимально использовать преимущества различных систем обмена информацией, разработанных специально для ИТперсонала, менеджеров объектов и сервисных инженеров.

7 "сенсорный ЖК-экран, слоты для обмена информацией, релейные платы наряду с выделенными сервисными портами, все это гарантирует легкий процесс настройки, управления и мониторинга ИБП, вместе с интеграцией в любую систему диспетчеризации зданий и управление инфраструктурой центра обработки данных (DCIM). Multi Power совместим с новейшими операционными системами, включая

- Windows 7, 8
- Hyper-V
- Windows Server 2012, 2008 и предыдущие версии
- Mac OS X
- Linux
- VMWare ESXi
- · Citrix XenServer

и многие другие операционные системы Unix.



#### ОППИИ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ		
PowerShield <sup>3</sup>		
PowerNetGuard		
АКСЕССУАРЫ		
NETMAN 204		
MULTICOM 302		
MULTICOM 401		
MULTICOM 352		
MULTICOM 372		
MULTICOM 382		

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Датчик температуры батареи

Плата программируемых реле MULTICOM 392

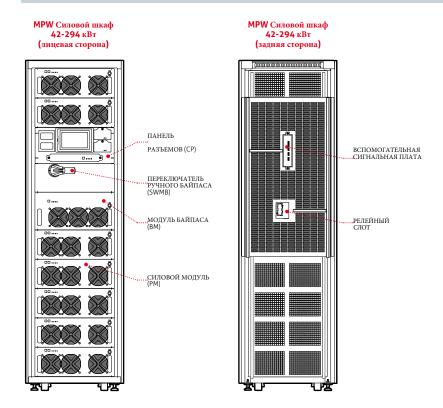


Сенсорный ЖК-экран MPW: удобное для пользователей отображение конфигурации и мониторинга ИБП.

#### ШКАФЫ

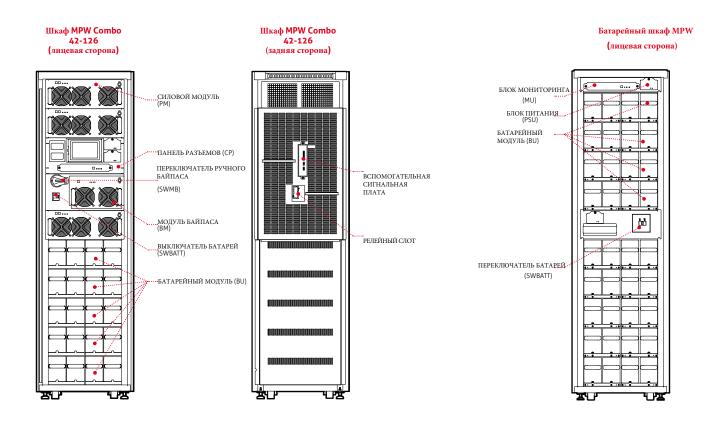
модели	БАТАРЕЙНЫЙ ШКАФ <b>MPW</b>	BB 1900 480-V6 / BB 1900 480-V7 BB 1900 480-V8 / BB 1900 480-V9 AB 1900 480-V9
модели ибп	Выберите конфигурацию бата	реи в соответствии с линейкой серии Multi Power
Размеры (мм)	MCMUAR BC	SS = i

#### ЛЕТАЛИ









МОДЕЛЬ	<b>MPW -</b> от 42 до 294 кВт <sup>1</sup>				
вход					
Напряжение [B]					
Диапазон напряжения [В]	от 240 до 480 <sup>2</sup>				
Диапазон частоты [Гц]	от 40 до72				
Коэффициент мощности	1				
THDI [%]		< 3,5			
БАЙПАС					
Номинальная мощность [Вт]	294 Силовой шкаф) / 126 (Шкаф Combo)				
Номинальное напряжение [В]	380-400-415 В~ три фазы плюс нейтраль				
Диапазон напряжения [В]	от 180 (регуль	ируемый 180-200) до 264 (регулируемый	250-264) со ссылкой на нейтраль		
Номинальная частота [Гц]		50 или 60			
Перегрузка		125% в течение 10 минут; 150% в течени	ие 1 минуты		
БАТАРЕИ					
Схема расположения	Модульного типа, со	стоящие из батарейного модуля (BU) или отде	льностоящего батарейного блока/стелажа		
Характеристики батарейного модуля	Батареи VRLA с настроенным постоянным измерением напряжения и тока одуля  Система мониторинга состояния батарей с помощью ЖК-дисплея MPW				
ВЫХОД					
Номинальное напряжение [B]	380/400/415 B~ три фазы плюс нейтраль				
Номинальная частота [Гц]	50 или 60				
Стабильность напряжения [%]	± 0,5				
Динамическая устойчивость	Искажающая нагрузка 1 класса производительности в соотв. с EN62040-3				
ОБЩАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ					
Номинальная мощность Силового модуля[кВт] (РМ)	42				
Коэффициент выходной мощности [pf]	1				
КПД в режиме Eco Mode	До 99%				
Тип шкафа	Силовой шкаф\$	Шкаф Combo	Батарейный шкаф		
Номинальная мощность [кВт]	294	126	недоступно		
Возможность параллельной работы (до)	4	4	недоступно		
Описание схемы расположения шкафа	7 x PM³	3 х РМ³ 5 х батарейных стеллажа	9 х батарейных стеллажа		
Размеры (ШхГхВ)	600x1050x2000	600x1050x2000	600x1050x2000		
Bec (κr) (6e3 PM³/BU⁴)	320 360 280				
Уровень шума на расстоянии 1 м [дБА±2] (Smart Active)	<68	<65	недоступно		
Класс IP-защиты шкафа	IP20 - защищённый от прикосновений (независимо от того, открыты или закрыты дверцы шкафа)				
Ввод кабеля	С задней стороны либо сверху, либо снизу				
Цвет	RAL 9005				
Нормативы	Безопасность: IEC EN62040-1 EMC: IEC EN 62040-2-категория C2				
Перемещение шкафов ИБП	Ролики (все типы шкафов транспортируются без РМ и BU)				
1 D					

 $<sup>^{\</sup>scriptscriptstyle 1}$  Включая резервирование

ПРИМЕЧАНИЕ: Все технические характеристики, указанные в одной строке, относятся к любой конфигурации ИБП от одного до семи модулей, работающих параллельно, если не указано иное.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Применимы условия

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> PM = Силовой модуль (42 кВт)

 $<sup>^4</sup>$  BU = Батарейный модуль







DATACENTER E-MEDICAL

# Multi Guard

3:3 1÷8 x 15 кВА up to 120 кВА





Service 1st start

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Гибкость в отношении мощности 15-120 кВА
- Модуль ИБП с функцией hot-swap
- Модульная мощность и время автономной работы
- «Умная» система зарядки
- Высокое значение MTBF и низкое значение MTTR



Данное решение было разработано для обеспечения максимальной защиты особо ответственных нагрузок в информационных центрах и иных важных системах.

В стандартную стойку могут быть установлены до 8 модулей с тем, чтобы достичь показателя 120 кВА. Если параметры нагрузки находятся в приемлемом диапазоне, то можно осуществить «горячую замену» модулей, что позволяет добиться по-настоящему бесперебойного питания без каких-либо перерывов.

#### Характеристики системы

- Максимальная мощность в стойке rack 19" составляет 120 кВА.
- Коэффициент входной мощности >0,99, THDi <2%, а искажения выходного напряжения не превышают 1.5%.
- 15 кВА на каждый модуль с функцией "hotswap" ("горячая замена")
- ЖК-дисплей на передней панели, отображающий состояния ИБП, а также



необходимую информацию о номинальных значениях на входе и выходе, мощности, температуре, времени автономной работы.

- Стандартный порт для обмена информацией Ethernet и плата релейных контактов.
- Технология DSP, вход IGBT,
- 36 A ток зарядки аккумуляторной батареи в системе на 120 кВА.

#### Дополнительные преимущества

- В модулях ИБП Multi Guard используются DSРмикропроцессоры последнего поколения. Тем самым в аппарате уменьшается количество компонентов, увеличивается надежность ИБП, а также упрощаются операции по обновлению и обслуживанию программного обеспечения.
- ИБП использует технологию разделения нагрузок. В случае выхода из строя одного из модулей ИБП, оставшиеся модули возьмут на себя контроль над нагрузкой без каких-либо перерывов в энергоснабжении. Надежность и эффективность системы увеличиваются по сравнению с
- ИБП Multi Guard подключаются к внешним батарейным модулям с тем, чтобы обеспечить необходимое время автономной работы.

#### Передовая модульная структура

централизованными ИБП.

Система Multi Guard содержит в себе модули ИБП, модуль жидкокристаллического дисплея, устройство PDU и другие аксессуары. Каждый силовой модуль представляет собой ИБП на 15 кВА и является абсолютно независимым. Благодаря передовой технологии управления параллельным подключением и «умной» конфигурации, модуль ИБП и модуль ЖКдисплея могут быть в любой момент легко заменены без какого-либо воздействия на работу ИБП. Благодаря характеристике "plug&play" добавление или замена одного из модулей ИБП не предполагает никаких сложных процедур, и тем самым упрощается работа по обслуживанию ИБП и технической поддержке.

Multi Guard децентрализует блоки управления каждым модулем ИБП. Назначение модуля ЖК-дисплея – отображение и передача информации. В случае выхода из строя модуля ЖК-дисплея, система ИБП продолжает работать и питать нагрузку без каких-либо перерывов.

#### Высокая наработка на отказ (МТВF)

Значение МТВГ системы для двух модулей, подключенных параллельно, превышает 1 миллион часов, а надежность — более 99,999%. Любая резервирующая конфигурация 15-120 кВА обеспечивает надежную работу даже в случае выхода из строя одного из модулей ИБП. Процедура замены модуля требует лишь 5 минут для полного восстановления системы. Данное решение позволяет:

- Минимизировать время неработоспособности:
- Снизить количество запасных частей на складе:
- Избежать необходимости вмешательства специализированных техников.

#### «Умная» система зарядки

Система ИБП Multi Guard обладает «умной» двухуровневой системой зарядки. На первом этапе зарядки – при постоянном токе – можно в короткое время зарядить аккумуляторные батареи на 90% их емкости. Затем происходит переход в режим постоянного напряжения, обеспечивающий поддержание батарей в постоянно заряженном состоянии. Система «умной» зарядки не только снижает время зарядки, но и удлиняет срок службы батарей, что позволяет пользователю экономить на расходах, связанных с батареями.

#### Эксплуатационные расходы:

- Меньшие расходы на оборудование
- Меньшие расходы на электроэнергию
- Меньшие расходы на кондиционирование
- Меньшие расходы на наращивание системы
- Меньшие расходы на техобслуживание.

#### Выбор мощности ИБП

Можно сконфигурировать от 1 до 8 модулей в стойке ИБП Multi Guard для создания конфигурации N + X, которая наиболее удобна в использовании.

Multi Guard наращивается с увеличением потребностей путем простого добавления модулей ИБП к существующей структуре.
Тем самым первоначальные вложения



GMT 60 KBA

сохраняются. Новые требования к электропитанию будут удовлетворяться без сложных и дорогостоящих операций по замене ИБП.

# Резервирование

Простота обслуживания



Возможность наращивания мощности





### ОПЦИИ

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Модульный стеллаж с батареями (9 полок, 36 батарейных модулей)

Плата сигналов тревоги

Батарейные стеллажи для любого времени автономной работы

### **MULTI GUARD 30**

Multi Guard 30 представляет собой начальный уровень данной серии. Он представляет собой идеальное решение для подачи питания на нагрузки средней мощности, которые требуют определенного уровня резервирования. При всей своей компактности, данное решение позволяет достигать значения времени автономной работы 1,5 часа при 15 кВА в конфигурации N+1.

Мощность меняется от 15 до 30 кВА при установке одного или двух модулей ИБП в стойку, в которой могут быть также размещены до 4 батарейных модулей.

Кол-во СИЛОВЫХ МОДУЛЕЙ	кВА	Время работы на типичную нагрузку (минут)
1	15	90
2	30	42

(\*) Данное время автономной работы относится к максимальному количеству установленных батарей





#### **MULTI GUARD 60**

Система Multi Guard 60 позволяет устанавливать от одного до четырех модулей ИБП (от 15 до 60 кВА) в стойку, в которой могут быть также размещены до 5 батарейных модулей.

Если необходимо обеспечить резервирование (N+1 модулей), то максимальная выходная мощность будет составлять 45 кВА.

Кол-во СИЛОВЫХ МОДУЛЕЙ	kVA	Время работы на типичную нагрузку (минут)
1	15	113
2	30	54
3	45	30
4	60	21

(\*) Данное время автономной работы относится к максимальному количеству установленных батарей





#### **MULTI GUARD 120**

Система Multi Guard 120 позволяет устанавливать от одного до восьми модулей ИБП (от 15 до 120 кВА) в стойку,при этом аккумуляторные батареи размещаются в отдельной стойке. Те же самые батарейные модули используются и в версиях GMT 30/60, при максимальном количестве в 9 полок на стеллаж.

15 30	217 103
	103
45	65
60	49
75	36
90	30
105	22
120	10
	75 90 105

(\*) Данное время автономной работы относится к максимальному количеству установленных в стеллаже батарей (9 полок).





модель	GMT – от 15 до 120 кВА	
вход		
Напряжение	380В / 400В / 415В, три фазы с нейтралью	
Диапазон напряжения	от 294 до 520 В∼	
Диапазон частоты	40 ÷ 70 Гц	
Коэффициент мощности	>0.99	
THDI	< 2%	
БАЙПАС		
Напряжение	380В / 400В / 415В, три фазы с нейтралью	
Диапазон напряжения	от 323 до 437 В∼	
Время перехода из режима On-Line в Off-Line или обратно	0 c	
выход		
Напряжение	380-400-415 В∼, три фазы с нейтралью (по выбору)	
Стабильность напряжения	≤ 1.5%	
Частота	50/60 Гц	
модуль ибп		
Мощность	15 кВА / 13,5 кВт	
Мощность на выходе	15 кВА х количество модулей, максимальное количество - 8	
ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ		
Уровень шума на расстоянии 1 м	от ≤ 60 до ≤ 62 дБА	
Рабочая температура	O °C / +40 °C	
Относительная влажность	20% - 90%, без конденсата	
Температура хранения	-15 °C +55 °C	
Вес модуля ИБП (кг)	35	
Размеры модуля ИБП (ШхГхВ) (мм)	440 x 700 x 131	
Размеры стойки GMT 30 (ШхГхВ) (мм)	600 x 1000 x 1500	
Размеры стойки GMT 60 (ШхГхВ) (мм)	600 x 1000 x 2000	
Размеры стойки GMT 120 (ШхГхВ) (мм)	600 x 1000 x 2000	
Размеры стойки АКБ	до 9 батарейных модулей 597x1003x2000	
кпд	до 99%	
Нормативы	Безопасность: IEC 62040-1; ЭМС: IEC 62040-2	
Перемещение ИБП	На грузовой тележке	











# Multi Guard Industrial

1:1 3:1 1÷8 x 20 кВА

3:3 1÷8 x 20 кВА up to 160 кВА









**SmartGrid** readv

Service 1st start

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокая адаптируемость к входному напряжению
- Нулевое воздействие на внешнюю сеть
- Возможность работы в промышленной среде
- Модульное решение Plug & Play
- Исключительная гибкость

Серия ИБП Multi Guard Industrial специально разработана с целью обеспечения бесперебойного электроснабжения во всех областях, которые считаются критичными с точки зрения условий окружающей среды, а также для защиты промышленных процессов ИБП Multi Guard Industrial поставляется в версии автономного аппарата мощностью 20 кВА или в модульной версии (от 20 до 160 кВА). Обе эти версии дополнительно подразделяются на варианты с однофазным и трехфазным выходом

Высокая функциональная гибкость позволяет ИПБ серии Multi Guard Industrial воспринимать как однофазное, так и трехфазное входное напряжение без необходимости какойлибо настройки и без участия оператора. При этом обеспечивается гарантия полной совместимости с любой сетью электропитания.

Высокая адаптируемость к входному напряжению

ИБП Multi Guard Industrial поставляется в двух версиях: с однофазным и трехфазным выходом; при этом входной каскад воспринимает как трехфазное питающее напряжение со смещением фаз на 1200 (три фазы 400 В + нейтраль), так и однофазное напряжение (одна фаза 230 В + нейтраль). Благодаря функции автоматического распознавания электропитания, ИБП может адаптироваться к входному питанию, не требуя при этом никакой дополнительной конфигурации и обеспечивая одинаковые характеристики в обоих случаях.

#### Нулевое воздействие на внешнюю сеть

Благодаря используемой технологии, ИБП Multi Guard Industrial решает любые проблемы, связанные с его использованием в составе тех установок, где сеть электропитания обладает ограниченной установленной мощностью, где ИБП получает питание, в том числе, и от генератора, а также где на одном и том же объекте имеют место сети электропитания,





Параллельное подключение и плата контактов программируемых реле

которые могут быть как однофазными (например, железнодорожное напряжение), так и трехфазными (например, сеть экстренного электропитания от генератора).

ИБП Multi Guard Industrial обладает нулевым

воздействием на источник электроснабжения, вне зависимости от того, внешняя сеть это или генератор, однофазный источник или трехфазный:

- \* автоматическое распознавание напряжения питания (однофазного/трехфазного) без необходимости какой-либо настройки или изменения конфигурации параметров
- \* искажения входного тока менее 3%
- \* входной коэффициент мощности 0,99
- \* функция power walk-in, которая обеспечивает плавный старт выпрямителя
- \* функция запаздывания при включении в случае повторного пуска выпрямителей после возврата сетевого напряжения (при наличии в системе нескольких ИБП)
- \* функция "холодный старт" для запуска ИБП от аккумуляторной батареи.

Кроме того, ИБП Multi Guard Industrial выполняет функцию фильтра и корректирует коэффициент мощности сети электропитания на входе ИБП, поскольку он устраняет гармонические составляющие и реактивную мощность, которые создают подключенные нагрузки.

#### Возможность работы в промышленной среде

Механическая структура ИБП серии Multi Guard Industrial делает его исключительно гибким инструментом при работе в самых различных областях.

Базовым "кирпичиком" при этом является ИБП мощностью 20 кВА. Стеллаж может включать в себя до четырех модулей мощностью 20 кВА, при этом параллельно можно подключить две стойки с общим количеством модулей ИБП, равном восьми, при общей мощностью 160 кВА. Расположение клемм для подключения



Разъемы "harting"

модуля таково, что часть, соответствующая сигналам обмена информацией, отделена от силовых подключений (входа, выхода, линии байпаса, батареи); тем самым обеспечивается полная невосприимчивость к помехам, наводимым сетью электропитания, которая в промышленной среде, как правило, является нарушенной.

Обе версии (с однофазным и с трехфазным выходом) поставляются с линией байпаса, отделенной от линии питания. Это обеспечивает большую надежность, поскольку заказчик может тем самым получить преимущественную линию для байпаса, не зависящую от возможных помех или перебоев в питании, которые могут иметь место на основной линии электроснабжения ИБП.

Поток воздуха в модулях ИБП предусмотрен в направлении "лицевая сторона - задняя сторона"; тем самым удастся избежать рециркуляции воздуха в верхнем направлении, что упрощает установку в любом помещении, позволяя изолировать стойку любого класса защиты от падения жидкостей сверху. Каждый модуль ИБП серии Multi Guard Industrial может быть оснащен платой параллельного подключения, платой реле с восемью программируемыми выходами и тремя входами, из которых один может быть программируемым, и двумя слотами для установки интерфейсных плат обмена информацией серии MultiCOM, которые делают ИБП совместимым с самыми различными протоколами и системами контроля, являющимися типичными для промышленной среды. Стойка может содержать в себе до четырех модулей ИБП; в ней предусмотрена зона для всех систем защиты и отключения отдельных модулей (4 выключателя на входе, 4 выключателя батарей, 4 выключателя линии байпаса и 4 выключателя на выходе), а также ручной байпас для изоляции этих четырех модулей и

обеспечения непрерывного электроснабжения в случае выхода из строя всех блоков ИБП или запланированного техобслуживания всей установки в целом.

Кроме того, стойка оснащена зоной, которая потенциально может быть использована для размещения в системе всего набора аксессуаров для контроля энергоснабжения, которые могут потребоваться пользователю (разрядники для защиты от повышенного напряжения, счетчики энергии, детекторы утечки тока в сторону земли, размыкающие катушки и т.п.), что делает данное решение компактным и оптимальным для любой области использования.

#### Модульное решение plug & play

Multi Guard Industrial может быть приобретен в качестве отдельного модуля ИБП мощностью 20 кВА и может быть установлен в любую стойку или на механическую опору, имеющуюся в распоряжении пользователя.

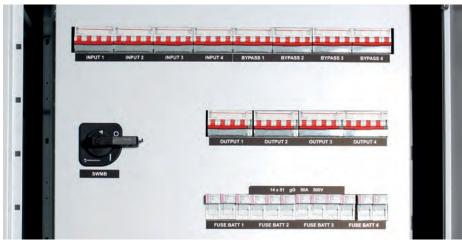
Подключение силовых терминалов (вход, выход, батарея) предполагает использование разъемов Harting, обеспечивающих простоту и безопасность при выполнении любых операций на этапе подключения/отключения разъемов, защиту от электрического контакта и невосприимчивость к типичным для производственных сред атмосферным воздействиям (пыль, влажность, взвешенные в воздухе химические частицы).

Удаление или замена одного из неисправных модулей или добавление в систему дополнительного модуля ИБП для наращивания имеющейся мощности или повышения уровня резервирования могут быть с легкостью выполнены уполномоченным на то оператором без участия высококвалифицированного персонала.

#### Абсолютная гибкость

ИБП Multi Guard Industrial является идеальным решением для тех промышленных сред, в которых ИБП должны приспосабливаться к различным типовым требованиям, связанным с их применением. Помимо разделения на однофазное и трехфазное напряжение, модуль ИБП может быть использован в качестве отдельной единицы или при параллельном подключении. После простой установки платы параллельного подключения в слот, расположенный на лицевой стороне модуля, мощность ИБП по мере роста потребностей может увеличиваться (с 20 до 160 кВА). ИБП Multi Guard Industrial дает возможность выполнять "горизонтальное наращивание", в связи с чем пользователь может располагать мощностями от 20 до 80 кВА без увеличения площади, занимаемой системой. Это особенно важно в том случае, когда система устанавливается в помещении ограниченных размеров (например, в контейнере, в условиях старой инфраструктуры, в удаленных населенных пунктах).

Каждый ИБП оснащается графическим дисплеем, слотом для платы программируемых реле и двумя слотами для установки интерфейсных плат обмена информацией.



Детали систем защиты и отключения

Все эти элементы располагаются с передней стороны аппарата, что упрощает и ускоряет монтаж данных опций.

Каждый модуль ИБП серии Multi Guard Industrial является полностью независимым с точки зрения контроля и управления операторским интерфейсом. Это упрощает все операции мониторинга, контроля и выявления аномалий, одновременно гарантируя большую надежность, поскольку возможные неисправности узлов

и вспомогательных компонентов не будут распространяться на всю систему в целом. Multi Guard Industrial представляет собой ИБП. в котором используются многие компоненты, применяющиеся также и в серии Multi Sentry. В частности, дисплей и меню навигации являются теми же самыми: это позволяет осуществлять быстрый и простой доступ к информации, а также упрощает работу с запасными частями на складе.

#### ОПЦИИ

#### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

PowerShield<sup>3</sup>

PowerNetGuard

#### **АКСЕССУАРЫ**

NETMAN 204

MULTICOM 302

MULTICOM 401 MULTICOM 352

MULTICOM 372

MULTICOM 382

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Датчик температуры батарей

Усиленное зарядное устройство Плата программируемых реле

MULTICOM 392

Класс защиты ІР31/ІР42

ВСТРОЕННЫЕ БАТАРЕИ

СТЕЛЛАЖИ ДЛЯ БАТАРЕЙ ЛИНЕЙКИ

MST

#### ДЕТАЛИ





#### Автономная версия

В отличие от версии, устанавливаемой в стойку, для данной версии поставляются разъемы для входа, линии байпаса, выхода и батареи с кабелями длиной три метра и платой фильтров, которые установщик должен разместить в своей стойке или, в любом случае, неподалеку от модуля.



модель	GMI с однофазным выходом (GMI M) от 20 до 160 кВА	GMI с трехфазным выходом (GMI T) от 20 до 160 кВА		
вход				
Напряжение	380-400-415 В~, три фазы с нейтралью и 220-230-240 В~, одна фаза с нейтралью (функция автоматического распознавания входного напряжения)			
Диапазон напряжения	-40/+20% *			
Диапазон частоты	от 40 до 72 Гц			
Коэффициент мощности	>0.99			
THDI	< 3%			
БАЙПАС				
Напряжение	220-230-240 B~, одна фаза с нейтралью	380-400-415 В∼, три фазы с нейтралью		
Диапазон напряжения	180 ÷ 264 В (по выбору) г	по отношению к нейтрали		
выход				
Напряжение	220-230-240 В∼, одна фаза с нейтралью (по выбору) 380-400-415 В∼, три фазы с нейтралью (по выбор			
Стабильность напряжения	≤ 1%			
Частота	50/60 Гц			
модуль ибп				
Мощность	20 кВА / 18 кВт			
Мощность на выходе	20 кВА x количество модулей, максимальное количество - 8 (макс. 160 кВА)			
БАТАРЕИ				
Схема	Независимые батареи для каждого модуля ИБП или общие для системы ИБП			
Тип	Свинцово-кислотные, герметичн	Свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые/ гелевые		
Время заряда	6 ч			
ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ Уровень шума				
на расстоянии 1 м	от ≤ 52 до ≤ 70 дБА			
Рабочая температура	O °C / +40 °C			
Относительная влажность	20% - 90%, бе	ез конденсата		
Температура хранения	-15° +55°			
Вес модуля ИБП (кг)	6	4		
Размеры модуля ИБП $(ШхГхВ)$ $(мм)$	620 x 74	45 x 320		
Вес стойки GMI 80 (кг)	200 (без модулей ИБП)			
Размеры стойки GMI 80 (ШхГхВ) (мм)	850 x 850 x 2060			
Размеры модульного стеллажа для батарей (ШхГхВ) (мм)	9 полок для батарей, 36 батаре	9 полок для батарей, 36 батарейных модулей 597 x 1003 x 2000		
КПД в режиме Экономичный	до 9	99%		
Нормативы	Безопасность: IEC 62040-1; ЭМС: IEC 62040-2			
Перемещение ИБП	На грузовой тележке (стойка ИБП) - 2 оператора (модуль ИБП)			

<sup>\*</sup> В зависимости от условий

ПРИМЕЧАНИЕ: ИБП GMI совместим также со стеллажами для батарей линейки Multi Sentry (MST)













DATACENTER E-MEDICAL

# Master MPS

3:1 10-100 кВА 3:3 10-200 кВА







Flywheel compatible





readv

Supercaps UPS

Service 1st start

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Контроль работоспособности системы (ECS)
- Прочность и надежность
- Гальваническая развязка
- Высокая **УСТОЙЧИВОСТЬ** к перегрузке
- ЖК-дисплей



#### Абсолютная защита

ИБП серии Master MPS обеспечивают максимальную защиту и наилучшее качество электропитания для любых видов нагрузки, в частности, для оборудования, применяемого в жизненно важных областях, для систем безопасности и электромедицинского оборудования, для производственных процессов и телекоммуникационных систем. Master MPS представляет собой ИБП on-line двойного преобразования класса VFI SS 111 согласно IEC EN 62040-3 с изолирующим трансформатором на выходе инвертора. Линейка Master MPS состоит из моделей от 10 до 100 кВА с трехфазным входом и однофазным выходом и моделей от 10 до 800 кВА с трехфазным входом и трехфазным выходом. Все модели оборудованы 6-ти тиристорными импульсными выпрямителями без фильтра подавления гармонических помех (опция).



## Easy source

(опция).

Master MPS упрощает и улучшает подачу питания на ИБП со стороны генераторов и разделительных трансформаторов, уменьшая потери в системе и в обмотках трансформатора, корректируя коэффициент мощности и устраняя гармоническую составляющую тока, которую производят, в том числе и сами нагрузки, подключенные к ИБП. Помимо этого, плавный старт выпрямителя и возможность снижения зарядного тока батарей позволяют уменьшить потребляемый ток на входе и, как следствие, ограничить расчетную мощность источника питания (в частности, когда таким источником питания является

импульсные выпрямители для версий 60 и 80

подавления гармонических помех или без них

кВА (стандарт для МРТ 800) с фильтрами

генератор).

#### Непрерывность электроснабжения

Компания Riello UPS в течение многих лет развивает и предлагает различные решения, откликаясь на разнообразные проблемы и потребности, которые неизбежно возникают в самых ответственных случаях применения ИБП. Riello UPS предлагает разнообразные гибкие решения с высоким уровнем надежности и устойчивости, которые могут быть использованы при самых разных уровнях ответственности нагрузки.

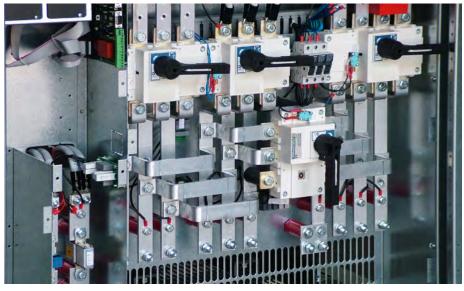
Компания Riello UPS создает высоконадежные системы бесперебойного питания, которые могут выдерживать большое количество неисправностей компонентов и узлов, продолжая при этом нормально работать и непрерывно обеспечивать свои функции. Это достигается благодаря установке дублированных элементов и путем тщательной разработки, позволяющей устранить возможные источники неисправности, планируя операции по техобслуживанию, а также посредством контроля и отслеживания функциональных параметров системы и окружающей среды. Персонал Службы предпродажного технического консультирования (ТЕС) всегда готов предоставить любые сведения и обеспечить консультацию в отношении различных проектов.

#### Гибкость

ИБП Master MPS может использоваться в любой области, от компьютеров до наиболее ответственных промышленных объектов. Благодаря широкому выбору аксессуаров и опций можно создавать сложные конфигурации и сложную архитектуру с тем, чтобы обеспечить максимальную надежность питания наиболее критичных нагрузок: можно выполнять расширение уже работающих параллельных систем (с целью резервирования или увеличения мошности), в том числе и без необходимости отключать работающие ИБП, т.е. продолжая подавать электропитание на нагрузки. Устройства UGS и PSJ обеспечивают резервирование в том числе и при распределении на выходе из параллельной системы, тем самым достигается создание «селективной» системы, которая, даже при наличии неисправности на одной из нагрузок, обеспечивает электроснабжение остальных подключенных нагрузок.

## Battery care system: максимальная забота о батареях

В обычных условиях аккумуляторные батареи заряжаются от выпрямителя. В случае пропадания основной питающей сети, ИБП использует данный источник энергии для подачи питания на подключенные к нему нагрузки. В этой связи забота об



Деталь зоны подключения

аккумуляторных батареях имеет исключительное значение для обеспечения работоспособности ИБП в экстренных ситуациях. Battery Care System заключается в серии операций и мероприятий, позволяющих добиться от аккумуляторных батарей наилучших характеристик и продлить срок их службы:

- Зарядка при двух уровнях напряжения для оптимизации зарядного тока и снижения сроков восстановления емкости
- Компенсация напряжения зарядки в зависимости от температуры и защита от глубокого разряда для уменьшения явлений старения и продления срока службы аккумуляторных батарей
- Система блокировки заряда для сокращения расхода электролита и еще большего продления срока службы батарей VRLA
- Тестирование аккумуляторных батарей с целью своевременной диагностики сокращения срока их службы и выявления возможных неисправностей батарей.

Кроме того, ИБП Master MPS совместим с различными видами аккумуляторных батарей: свинцово-кислотными со свободным электролитом, VRLA в AGM-версии, гелевыми, никель-кадмиевыми, а также с Flywheels, Supercaprs и литиевыми аккумуляторными батареями.

#### Простота установки

Площадь, необходимая для установки ИБП Master MPS, крайне невелика (всего лишь 0,64 м2 для модели на 200 кВА); помимо небольши х габаритов в плане, доступ со стороны передней панели позволяет осуществлять обслуживание всех наиболее важных компонентов спереди, благодаря чему нет необходимости оставлять пространство для доступа к ИБП сбоку. Кроме того, вентиляция, организованная в вертикальном направлении, позволяет устанавливать ИБП вплотную к задней стене, сокращая до минимума площадь

свободного пространства, которое было бы необходимо в случае выхода потока горячего воздуха со стороны задней панели.

#### Специальные решения

Данный ИБП может быть адаптирован к наиболее жестким спецификациям, предоставленным Клиентом. Следует обращаться в Службу ТЕС по поводу предложений и реализуемости "специальных решений", не представленных в данном каталоге.

Широкие возможности по обмену информацией

- Совместимость с системой TeleNetGuard для удаленного обслуживания
- Возможности по обмену информацией высокого уровня для всех операционных систем и сетевых сред: программное обеспечение для мониторинга и выключения PowerShield3 с SNMP-агентом для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X, Sun Solaris, Linux, Novell и других операционных систем Unix
- ИБП поставляется с кабелем для непосредственного подключения к персональному компьютеру («Plug and Play")
- Два последовательных порта RS232
- Слот для установки сетевого адаптера; ESD-контакт (экстренного отключения) для удаленного отключения ИБП
- Удаленная панель управления с графическим дисплеем.

#### Максимальная надежность и гибкость

- \* Возможность параллельного подключения до 8 ИБП в режиме параллельной работы или (N+1) резервирования. Возможна, в том числе, и параллельная работа ИБП различной мошности
- \* Hot System Expansion, HSE («Горячее» наращивание системы): HSE позволяет, в том числе, вводить в существующую систему новый модуль ИБП без необходимости отключения

работающих ИБП и без их перехода на байпас. Это обеспечивает максимальную защиту нагрузки, в том числе, и во время ремонта и расширения системы.

\* максимальная надежность обеспечивается также и в случае обрыва кабеля параллельного подключения: система является «FAULT TOLERANT» («ОТКАЗОУСТОЙЧИВОЙ»), на нее не оказывают

(«ОТКАЗОУСТОЙЧИВОЙ»), на нее не оказывают влияние неисправности

подключающих кабелей, поскольку при этом сохраняется бесперебойное электроснабжение нагрузки, а о имеющей место неисправности сообщает сигнал тревоги. \* Efficiency Control System, ECS (Система контроля эффективности): данная система оптимизирует работу оборудования в

параллельном режиме, в зависимости от мощности, потребляемой нагрузкой в данный момент. N+1 резервирование обеспечивается в любом случае, но каждый ИБП, работающий в параллельном режиме, действует при оптимальном уровне нагрузки в целях достижения наивысшего общего КПД.

#### Опции

• UGS – UPS Group Synchronizer (Синхронизирующее устройство группы ИБП) Позволяет двум или нескольким ИБП, не установленным параллельно, синхронизироваться между собой даже в отсутствие внешней сети.

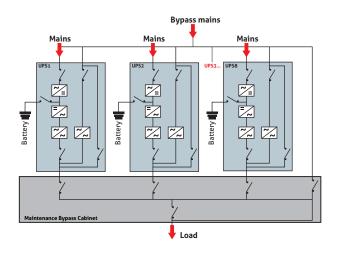
UGS, кроме того, позволяет ИБП Riello быть синхронизированным с другим независимым источником электропитания, имеющим иную

мошность.

• PSJ – Parallel Systems Joiner (Устройство подключения параллельных систем)
Позволяет двум группам ИБП сохранять между собой «горячее» параллельное соединение (безразрывное на выходе) посредством силового соединительного выключателя.
При отказе одного из параллельно подключенных ИБП последний автоматически отключается. PSJ позволяет подключить оставшиеся ИБП к другой группе ИБП посредством внешнего байпаса в целях дублирования системы питания нагрузки.

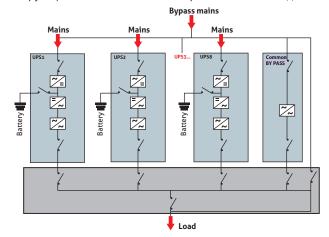
#### ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ДО 8 ИБП ПРИ РАСПРЕДЕЛЕННОМ БАЙПАСЕ

Параллельная архитектура обеспечивает резервирование источника питания. + Гибкость и модульная структура, отсутствие единых точек отказа



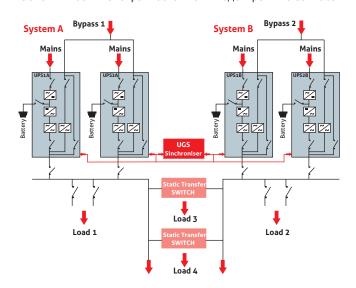
#### КОНФИГУРАЦИЯ DYNAMIC DUAL BUS

Решение, обеспечивающее резервирование вплоть до распределения питания на нагрузки - лучшее функционирование STS (статических переключателей нагрузки). + Распознавание неисправностей на выходе.



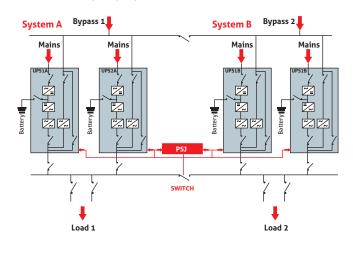
#### ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ДО 8 ИБП ПРИ ОБЩЕМ БАЙПАСЕ

Параллельная архитектура обеспечивает резервирование источника питания при автономном управлении байпасом. + Селективность неисправностей на выходе в режиме байпаса



#### КОНФИГУРАЦИЯ DUAL BUS SYSTEM

Решение, обеспечивающее резервирование питания, в том числе и при проведении техобслуживания. + Высокая надежность и резервирование.



	MPM 10 BAT	MPM 15 BAT	MPM 20 BAT	MPM 30	MPM 40	MPM 60	MPM 80	MPM 100	
вход					1				
Номинальное напряжение				380-400-415	В~ три фазы				
Диапазон напряжения			·	400 V + 2	0% /- 25%				
Частота				45÷(	65 Гц				
Плавный старт			(	)÷100% за 12	 0" (по выбору	)			
П		±2% (по выбору, задается с передней панели от ±1% до ±5%)							
Допустимый диапазон частоты		±2%	по выбору, з	адается с пе	реднеи панел	ти от ±1% до	±5%)		
Стандартная комплектация		Защита от об	ратного проте	кания тока (I	Back Feed); от	ключаемая	пиния байпас	ca	
БАЙПАС									
Номинальное напряжение			360-4	00-420 В∼ тр	и фазы + ней	траль			
Номинальная частота	-			50 или 60 Г	ц по выбору		1		
выход									
Номинальная мощность (кВА)	10	15	20	30	40	60	80	100	
Активная мощность (кВт)	9	13,5	18	27	36	54	72	90	
Количество фаз					1				
Номинальное напряжение			220-230-240	В~ одна фаз	за + нейтраль	(по выбору)			
Изменение в статике				±	1%				
Изменение в динамике				± 5% iı	n 10 ms				
Искажение напряжения		<1%	% при линейно	й нагрузке / -	<3% при исках	кающей нагр	рузке		
Крест-фактор				3:1 lpea	ack/Irms				
Стабильность частоты при работе от батареи				0.0	)5%				
Частота				50 или 60 Г	ц (по выбору)				
	110% - 60', 125% - 10', 150% - 1'								
I Iерегрузка			11	0% - 60', 1259	% - 10', 150% -	1'			
				0% - 60', 1259	% - 10', 150% - 	1'			
БАТАРЕИ	Свинцово-	кислотные, ге	11 рметичные / ге	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			; литий-ионн	ые; Flywheels	
Перегрузка  БАТАРЕИ  Тип  Остаточная нелинейность напряжения	Свинцово-	кислотные, ге		елевые; нике			; литий-ионн	ые; Flywheels	
БАТАРЕИ Тип Остаточная нелинейность	Свинцово-	кислотные, ге		елевые; нике	ль-кадмиевы		; литий-ионн	ые; Flywheels	
БАТАРЕИ Тип Остаточная нелинейность напряжения	Свинцово-	кислотные, ге		елевые; нике < -0.5	ль-кадмиевы		; литий-ионн	ые; Flywheels	
БАТАРЕИ Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ	Свинцово-	кислотные, ге		елевые; нике < -0.5	ль-кадмиевы 1% Vx°C		; литий-ионн	ые; Flywheels	
БАТАРЕИ Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ	Свинцово-	кислотные, ге		елевые; нике < -0.5	ль-кадмиевы 1% Vx°C		; литий-ионн 500	ые; Flywheels	
БАТАРЕИ Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг)		220	рметичные / г	елевые; нике -0.5 0.2 x	ль-кадмиевы 1% Vx°C « C10	e; Supercaps			
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм)		220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140	елевые; нике -0.5 0.2 x	ль-кадмиевы 1% Vx°C « C10	e; Supercaps	500	580 800 x 800 x	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация		220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140	елевые; нике -0.5 0.2 х 270 0	ль-кадмиевы 1% Vx°C « C10	e; Supercaps 440 800 x 74	500	580 800 x 800 3	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток информация для установки Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация	200	220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140	елевые; нике -0.5 0.2 э 270 0 контакты без	ль-кадмиевы 1% Vx°C с C10 302 з напряжения	e; Supercaps 440 800 x 74 Байпас	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией	200	220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	елевые; нике -0.5 0.2 x 270 0 контакты бе: кстренное от	ль-кадмиевы 1% Vx°C с C10 302 з напряжения	e; Supercaps 440 800 x 74 Байпас	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией Рабочая температура	200	220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	елевые; нике  -0.5  0.2 у  270   контакты без  кстренное от  кты + 2 слот  0 °C /	2ль-кадмиевы 1% Vx°C ( C10 302 В напряжения гключение) и ( а для интерф	e; Supercaps 440 800 x 74 Байпас	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией Рабочая температура Относительная влажность	200	220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	270 0 контакты без кстренное от кты + 2 слот 0 °C /	2. пь-кадмиевы 1% Vx°C « С10 302 В напряжения гключение) и ( а для интерф +40°C конденсата	e; Supercaps 440 800 x 74 Байпас	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией Рабочая температура Относительная влажность Цвет Уровень шума	200	220	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	270 0 контакты без кстренное от кты + 2 слот 0 °C /	2ль-кадмиевы 1% Vx°C с C10 302 з напряжения тключение) и 0 а для интерф +40 °C	e; Supercaps 440 800 x 74 Байпас	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией Рабочая температура Относительная влажность Цвет Уровень шума на расстоянии 1 м	200	220 5 2 RS232 + уда	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	270 0 контакты без кстренное от кты + 2 слот 0 °C / <95%, без	2. пь-кадмиевы 1% Vx°C « С10 302 В напряжения гключение) и ( а для интерф +40°C конденсата	e; Supercaps 440 800 x 74 байпас ейса обмена	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией Рабочая температура Относительная влажность Цвет Уровень шума на расстоянии 1 м Класс защиты	200	220 5 2 RS232 + уда	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	елевые; нике  -0.5  0.2 у  270   контакты бе: кстренное от кты + 2 слот 0 °C / <95%, без Темно-серь	302  3 напряжения ключение) и ба для интерф +40 °C конденсата ый RAL 7016	e; Supercaps 440 800 x 74 байпас ейса обмена	500 40 x 1400	580 800 x 800 x 1900	
БАТАРЕИ Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток	200	220 5 2 RS232 + уда 60 дБА Директив	рметичные / го 230 555 x 740 x 140 ESD (э	270 0 контакты без кстренное от кты + 2 слот 0 °C / <95%, без Темно-серь	302  з напряжения ключение) и ба для интерф +40 °C конденсата ый RAL 7016  20  98%  8/ЕС; Безопас	e; Supercaps  440  800 x 74  байпас  ейса обмена  62 дБА	500 40 х 1400 в информаци N 62040-1;	580 800 x 800 x 1900	
Тип Остаточная нелинейность напряжения Температурная компенсация Типичный зарядный ток ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ Вес без батарей (кг) Размеры (ШхГхВ) (мм) Удаленная сигнализация Удаленное управление Обмен информацией Рабочая температура Относительная влажность Цвет Уровень шума на расстоянии 1 м Класс защиты КПД в режиме Smart Active	200	220 5 2 RS232 + уда 60 дБА Директив	230 255 x 740 x 140 ESD (э аленные конта вы: LV 2006/95 ЭМС IEC EN 6	270  270  0  контакты без кстренное от кты + 2 слот - 95%, без Темно-серь  ГР до 5/ЕС-2004/103 2040-2; Хара	302  з напряжения ключение) и ба для интерф +40 °C конденсата ый RAL 7016  20  98%  8/ЕС; Безопас	e; Supercaps  440  800 x 74  Байпас  ейса обмена  62 дБА  сность IEC EI EC EN 62040-	500 40 х 1400 в информаци N 62040-1;	580 800 x 800 x 1900	

ВАТ Поставляется, в том числе, и со встроенными

батареями

модели	MPT 10 BAT	MPT 15 BAT	MPT 20 BAT	MPT 30	MPT 40	MPT 60	MPT 80						
вход													
Номинальное напряжение	380-400-415 В ∼ три фазы												
Диапазон напряжения	400 V + 20% /- 25%												
Частота	45÷65 Гц												
			0÷100	% за 120" (по вь	ыбору)								
 Допустимый диапазон частоты		±2% (по	выбору, задает	гся с передней г	панели от ±1% д	до ±5%)							
Стандартная комплектация	3		ного протекания	<u> </u>			a						
БАЙПАС		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,											
Номинальное напряжение			360-400-42	 0 В~ три фазы -	+ нейтраль								
Номинальная частота				ли 60 Гц по выб									
ВЫХОД				7 00 . 4 25.0									
Номинальная мощность (кВА)	10	15	20	30	40	60	80						
Активная мощность (кВт)	9	13,5	18	27	36	54	72						
Количество фаз		10,0	10	3 + N		04	12						
Номинальное напряжение		22	20-230-240 B~ o.		nant (no brigor	w/)							
Изменение в статике			10-230-240 B · O	± 1%	раль (по выоор	,y)							
				± 1% ± 5% in 10 ms									
Изменение в динамике		<10/ no				0501/01/0							
Искажение напряжения		< 1 % II µ	и линейной наг		искажающей н	агрузке							
Стобили ности постоти при				3:1 lpeack/lrms									
Стабильность частоты при работе от батареи				0,05%									
Частота			50 ил	и 60 Гц (по выб	іору)								
Перегрузка			110% for 60	)'; 125% for 10';	150% for 1'								
БАТАРЕИ													
Тип	Свинцово-ки	іслотные, герме	тичные / гелевь	іе; никель-кадмі	иевые; Superca	рs; литий-ионнь	ie; Flywheels						
Остаточная нелинейность напряжения				< 1%									
Температурная компенсация				-0,5 V/°C									
Типичный зарядный ток				0,2 x C10									
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ													
Вес без батарей (кг)	228	241	256	315	335	460	540						
Размеры (ШхГхВ) (мм)		;	555 x 740 x 1400	)		800 x 74	0 x 1400						
Удаленная сигнализация	контакты без напряжения												
Дистанционное управление	ESD (экстренное отключение) и байпас												
Обмен информацией	2 RS232 + удаленные контакты + 2 слота для интерфейса обмена информацией												
Рабочая температура				0 °C / +40 °C									
Относительная влажность	<95%, без конденсата												
Цвет			Тем	но-серый RAL 7	016								
Уровень шума на расстоянии 1 м		60 ,	цБА			62 дБА							
Класс защиты				IP20									
КПД в режиме Smart Active				до 98%									
Нормативы	Директи	івы: LV 2006/95/	EC-2004/108/EC Характеј	; Безопасность ристики IEC EN		1; ЭМС IEC EN	62040-2;						
Классификация согласно IEC 62040-3				<u>'</u>									
							(Voltage Frequency Independent) VFI - SS - 111						

ват Поставляется, в том числе, и со встроенными батареями

модели	MPT 100	MPT 120	MPT 160	MPT 200				
NPUT								
—————————————————————————————————————	380 - 400 - 415 В~ три фазы							
	400 V + 20% /- 25%							
Настота			45 - 65 Гц					
—————————————————————————————————————		0 - 100%	ь за 120" (по выбору)					
		$\pm$ 2% (по выбору от $\pm$ 1% до $\pm$ 5% задается с передней панели)						
Стандартное предоставляемое оборудование	3aı	щита от обратного протекания	тока (Back Feed); отключае	мая линия байпаса				
оорудование БАЙПАС								
—————————————————————————————————————		360-400-420	————————————————————————————————————					
—————————————————————————————————————		50 илі	и 60 Гц по выбору					
выход								
Номинальная мощность (кВА)	100	120	160	200				
Активная мощность (кВт)	90	108	144	180				
Количество фаз			3 + N					
 Номинальное напряжение		380 - 400 - 415 В~ трі	и фазы + нейтраль (по выбо	py)				
		<u>-</u>	± 5% за 10 мс	177				
		< 1% при линейной нагрузк		нагрузке				
			peack/lrms					
 Крест-фактор								
Стабильность частоты при		0.0	 05%					
работе от батареи		·	ц (по выбору)					
Терегрузка			5% -10'; 150% - 1'					
БАТАРЕИ								
	Свинцово-кислотные.	, герметичные / гелевые; никель	ь-калмиевые: Supercaps: лит	ий-ионные: Flywheels				
Остаточное пульсирующее	- 1	< 1%						
напряжение Компенсация температуры		-0,5 V/						
Гипичный ток заряда		0,2 x C						
информация для — —								
<u>УСТАНОВКИ</u> Зес (кг)	600	610	690	790				
Размеры (ШхГхВ) (мм)			00 x 800 x 1900	7,50				
Даленная сигнализация			сухие контакты					
			<u> </u>					
	ESD (экстренное отключение) и байпас 2 RS232 + сухие контакты + 2 слота для интерфейса обмена информацией							
Рабочая температура		•	0°С / +40°С	на информациеи				
			6%, без конденсата					
Относительная влажность  Цвет								
уровень шума на расстоянии 1 м	Темно-серый RAL 7016							
режим ЕСО)	65 dBA	11	68 dBA					
Класс IP-защиты		до 9	P20					
КПД в режиме Smart Active				ь IEC EN 62040-1				
	Директивы LV 2006/95/EC - 2004/108/EC; Безопасность IEC EN 62040-1;							
Нормативы	EMC IEC EN 62040-2; Производительность IEC EN 62040-3  Независимый от напряжения (Voltage Frequency Independent) VFI - SS - 111							
Нормативы ————————————————————————————————————			жения (Voltage Frequency	Independent) VFI - SS - 111				













DATACENTER E-MEDICAL

# Master

3:3 100-600 кВА







**SmartGrid** 

Flywheel compatible





Service 1st start

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокий КПД (до 98,5%)
- Входной каскад по IGBT-технологии
- Компактность и надежность
- Гальваническая развязка
- Высокая устойчивость к перегрузке
- Графический дисплей



Линейка Master HP мощностью от 100 до 600 кВА представляет собой решение компании Riello UPS для всех тех случаев, когда требуется исключительно высокий КПД и максимальная надежность. Благодаря технологии On-line двойного преобразования, реализованной с использованием исключительно IGBTтранзисторов и при управлении на основе DSP (цифровых сигнальных процессоров), серия Master HP обеспечивает максимальную защиту и качество электропитания для любого типа нагрузки – как компьютерной, так и промышленной, в частности, для применения в особо ответственных областях, классифицируясь как VFI SS 111 (Voltage and Frequency Independent) согласно нормативу IEC EN 62040-3.

#### Максимальная экономия

Конструктивные характеристики серии ИБП Master HP и высочайший уровень достигаемого КПД позволяют снизить совокупную стоимость владения ИБП (ТСО), начиная с

этапа установки и до эксплуатации, путем снижения затрат на электроэнергию для ИБП и для системы кондиционирования, а также на занимаемую площадь, поскольку аппарат имеет небольшие размеры и вес. Благодаря способности вести мониторинг качества сетевого напряжения и выбирать наилучший режим в зависимости от имеющихся помех (режим Smart Active), а также кольцевому резервированию (режим Parallel Energy Saving, при помощи которого ИБП в состоянии регулировать емкость системы в зависимости от потребностей нагрузки в каждый конкретный момент, автоматически переходя в режим standby при наличии избыточной емкости модулей), Master HP обеспечивает исключительно высокий КПД даже в случае неполной нагрузки, что приводит к снижению оперативных затрат.

#### Непрерывность электроснабжения

Компания Riello UPS в течение многих лет развивает и предлагает различные решения, откликаясь на разнообразные проблемы и потребности, которые неизбежно возникают в самых ответственных случаях применения ИБП. Riello UPS предлагает разнообразные гибкие решения с высоким уровнем надежности и устойчивости, которые могут быть использованы при самых разных уровнях ответственности нагрузки.

Компания Riello UPS создает высоконалежные системы бесперебойного питания, которые могут выдерживать большое количество неисправностей компонентов и узлов, продолжая при этом нормально работать и непрерывно обеспечивать свои функции. Это достигается благодаря установке дублированных элементов и путем тщательной разработки, позволяющей устранить возможные источники неисправности, планируя операции по техобслуживанию, а также посредством контроля и отслеживания функциональных параметров системы и окружающей среды. Персонал Службы предпродажного технического консультирования (ТЕС) всегда готов предоставить любые сведения и обеспечить консультацию в отношении различных проектов.

#### Полная гальваническая развязка

ИБП Master HP характеризуются наличием развязывающего трансформатора на выходе (со стороны инвертора), внутри стойки ИБП, что обеспечивает гальваническую развязку нагрузки в сторону аккумуляторной батареи и придает большую гибкость с точки зрения конфигурации установки. Так, она позволяет добиться:

- \* полной гальванической развязки для медицинского оборудования и для особо ответственной инфраструктуры;
- \* работы при двух раздельных сетевых входах (основном и резервном), связанных с двумя различными источниками питания, которые имеют различные нейтрали, что особенно важно в случае использования в параллельных системах; тем самым создается «селективность» двух источников питания и повышается надежность всей системы в целом;
- \* подключение с распределенной схемой без нейтрали.

Размещение трансформатора внутри стойки позволяет значительно сократить габаритные размеры, что дает преимущество также и в плане потребностей в занимаемой площади.

#### Нулевое воздействие на внешнюю сеть

Серия Master HP обеспечивает дополнительные плюсы, сводимые к формулировке «Нулевое воздействие на внешнюю сеть»: благодаря применению выпрямителей с технологией IGBT решаются любые проблемы, связанные с использованием в тех установках, где сеть электропитания обладает ограниченной установленной

мощностью, где питание на ИБП подается, в том числе, и от генератора или где имеются проблемы с совместимостью нагрузок, создающих гармонические искажения сетевого напряжения. Master HP не оказывает никакого воздействия на источник электропитания, будь то внешняя сеть или же генератор:

- искажение входного тока менее 3%
- входной коэффициент мощности 0.99
- функция power walk-in, позволяющая осуществлять плавный старт выпрямителя
- функция запаздывания при включении в случае повторного пуска выпрямителей после возврата сетевого напряжения (при наличии в системе нескольких ИБП)

Это позволяет добиться экономии расходов на установку благодаря:

- \* электрической инфраструктуре ограниченных размеров
- \* небольшим размерам устройств, защищающих электрические контуры
- \* меньшей длине кабелей.

Кроме того, Master HP выполняет функцию фильтра и корректирует коэффициент мощности сети электропитания на входе ИБП, поскольку он устраняет гармонические составляющие и реактивную мощность, которые создают подключенные нагрузки.

#### Гибкость в использовании

ИБП Master HP может использоваться в любой области, от компьютеров до наиболее ответственных промышленных объектов. Благодаря широкому выбору аксессуаров и опций можно создавать сложные конфигурации и сложную архитектуру с тем, чтобы обеспечить максимальную надежность питания наиболее критичных нагрузок: можно выполнять расширение уже работающих параллельных систем (с целью резервирования или увеличения мощности), в том числе и без необходимости отключать работающие ИБП, т.е. продолжая подавать электропитание на нагрузки. Устройства UGS и PSJ обеспечивают резервирование в том числе и при распределении на выходе из параллельной системы, тем самым достигается создание «селективной» системы, которая, даже при наличии неисправности на одной из нагрузок, обеспечивает электроснабжение остальных подключенных нагрузок.

#### Специальные решения

Данный ИБП может быть адаптирован к Вашим запросам. Следует обращаться в Службу ТЕС по поводу предложений и реализуемости "специальных решений" и опций, не представленных в данном каталоге.

## Battery care system: максимальная забота о батареях

Master HP использует сложную систему
Battery Care System, имеющуюся также и в
серии Master MPS. Данная система позволяет
обслуживать аккумуляторные батареи с целью
достижения наилучших характеристик батарей
и увеличения срока их службы.

#### Основные характеристики

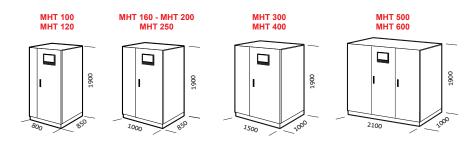
- Высокий КПД (до 98,5%)
- Компактность: Master HP мощностью 250 кВА занимает всего лишь 0.85 м2
- Небольшой вес
- Двойная защита нагрузки как электронная, так и гальваническая, в сторону батареи. Вся линейка Master HP подходит для использования в самых разнообразных областях благодаря гибкости используемых конфигураций, аксессуаров, опций, а также благодаря своим характеристикам: к ней могут подключаться емкостные нагрузки, такие как blade-серверы и т.п.

Максимальная надежность и гибкость при подключении самых ответственных нагрузок обеспечиваются благодаря использованию параллельного подключения до 8 ИБП в режиме параллельной работы или N+1 резервирования, а также применению различных конфигураций линейки Master MPS.

#### Smart Grid Ready

Серия "Smart Grid Ready" ИБП Master HP позволяет использовать решения, связанные с накоплением электроэнергии, одновременно обеспечивая чрезвычайно высокий КПД, а также самостоятельно производит выбор наиболее эффективного режима работы в зависимости от состояния внешней сети. Кроме того, Master HP могут осуществлять электронный интерфейс с системой Energy Manager? используя сеть обмена информацией Smart Grid.

#### РАЗМЕРЫ



#### ОПЦИИ

#### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

PowerShield<sup>3</sup>

PowerNetGuard

#### АКСЕССУАРЫ

**NETMAN 204** 

MULTICOM 302

MULTICOM 401

MULTICOM 352

**MULTICOM 372** 

**MULTICOM 382** 

#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Изолирующий трансформатор

Устройство синхронизации (UGS): см. Master MPS на стр. 84

Интерфейс для генератора

Комплект для параллельного

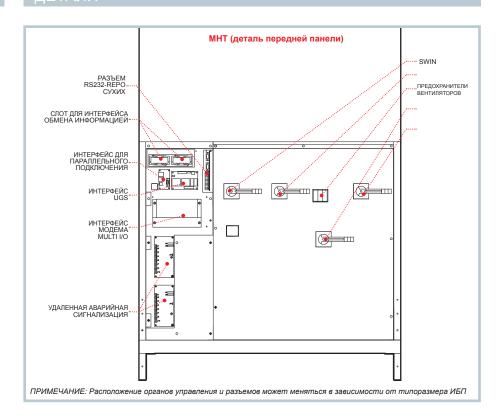
подключения (Closed Loop) БАТАРЕЙНЫЕ СТЕЛЛАЖИ - ПУСТЫЕ ИЛИ

ДЛЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ АВТОНОМНОЙ РАБОТЫ

СТЕЛЛАЖИ С ВЕРХНИМ ВВОДОМ КАБЕЛЕЙ

КЛАСС ЗАЩИТЫ ІР31/ІР42

#### ЛЕТАПИ



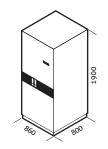
#### БАТАРЕЙНЫЕ МОЛУПИ

## МОДЕЛИ

BB 1900 480-V6 / BB 1900 480-V7 BB 1900 480-V8 / BB 1900 480-V9

модели ибп МНТ 100-600

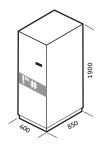




#### СТОЙКИ СО ВВОДОМ КАБЕЛЕЙ СВЕРХУ

модели	TCE MHT 100-250	TCE MHT 300-600
МОДЕЛИ ИБП	MHT 100-250	MHT 300-600

Размеры (мм)





#### ТРЕХФАЗНЫЕ ИЗОЛИРУЮЩИЕ ТРАНСФОРМАТОРЫ БАТАРЕЙНЫЕ МОДУЛИ

модели	TBX 100 T ÷ TBX 160 T	TBX 200 T ÷ TBX 250 T	TBX 300 T ÷ TBX 600 T
МОДЕЛИ ИБП	MPT 100÷160 / MHT 100÷160	MPT 200 / MHT 200÷250	MHT 300÷600
Размеры (мм)	0001	00061	1300

модели	MHT 100	MHT 120	MHT 160	MHT 200	MHT 250	MHT 300	MHT 400	MHT 500	MHT 60
вход		'	'			1	1		'
Номинальное напряжение	380-400-415 В∼ три фазы								
Частота	45÷65 Гц								
Коэффициент мощности					> 0,99				
Гармоническое искажение тока					<3% THDi				
Плавный старт				0÷100%	за 120" (по	выбору)			
		±	±2% (по выбо	ру, задаето	я с передне	ей панели от	r ±1% до ±5%	%)	
Стандартная комплектация		Защита от	г обратного г	ротекания	тока (Back F	eed); отклю	чаемая лин	ия байпаса	
БАЙПАС									
Номинальное напряжение			3	60-400-420	В~ три фаз	ы + нейтрал	lb		
 Номинальная частота					и 60 Гц по в	· ·			
ВЫХОД									
<b>-</b> Номинальная мощность (кВА)	100	120	160	200	250	300	400	500	600
Активная мощность (кВт)	90	108	144	180	225	270	360	450	540
Количество фаз		.00			 3 + нейтрал		333	.00	0.0
			380-40		и фазы + не		зыбору)		
Изменение в статике	-			0 110 2 19	± 1%				
Изменение в динамике	-				± 1/0 ± 5% in 10 m	<u> </u>			
Искажение напряжения			<1% при лин				пей нагрузк	·e	
(рест-фактор			-170 Hpvi 310H		3:1 lpeack/lrm				
Стабильность частоты при работе от батареи					0.05%				
				50 ип	и 60 Гц (по ві	 มดีดท <sub>ึ</sub> ง)			
			1 <sup>,</sup>		125% per 10		1'		
БАТАРЕИ									
	Свинпово	VINCUOTULIA	, герметичнь	IO / ГОПОВЫ	. HNAGUP-NA	пмиевые. С	inercans, un	ITINĂ-NOUULIE	· Flywha
	ОВИПЦОВО	- KNOJOTTIBIC	, тормотичнь		Нулевые	ціййсьыс, о		тии-иоппыс	,, 1 1y willo
тульсации тока (прріє)					Пулевые				
Температурная компенсация					-0.5 Vx°C				
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ					'				
Вес (кг)	656	700	800	910	1000	1400	1700	2100	2400
Размеры (ШхГхВ) (мм)	800 x 85	50 x 1900	100	00 x 850 x 19	900	1500 x 10	00 x 1900	2100 x 10	000 x 1900
/даленная сигнализация			конта	акты без наг	пряжения (к	 энфигуриру	ются)		
Удаленное управление	контакты без напряжения (конфигурируются)  ESD (экстренное отключение) и байпас (конфигурируются)								
 Обмен информацией	2 RS232 + контакты без напряжения + 2 слота для интерфейса обмена информацией								
Рабочая температура	0 °C / +40 °C								
Относительная влажность	<95%, без конденсата								
				Griai	o scuro RAL	7016			
Уровень шума на расстоянии			63÷68 дБА				70÷7	 2 дБА	
1 м Класс защиты				IP20 (/	другие – по :	заказу)			
КПД в режиме Smart Active				- (F	до 98,5%				
Нормативы	Безопа	сность: EN	62040-1-1 (д	иректива 2		 ЭМС: EN 62	 040-2 (дире	ктива 2004/	108/EC)
Классификация согласно IEC 62040-3			· · ·		cy Independ				/
Перемещение ИБП				Наг	рузовой тел	ежке			







DATACENTER

NDUSTRY TRANS

# Master Static By-pass

3:3 800-3000 кВА





Service

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Гибкость в эксплуатации
- Идеальное решение для ИБП, подключенных параллельно, с мощностью, превышающей 1 МВА
- Высокая надежность системы
- Централизованная диагностика

Централизованный байпас является альтернативой распределенному. Оба этих решения технически достигают одной и той же цели, а именно обеспечения непрерывности электроснабжения, однако при двух различных архитектурах. Следует признать, что решение с распределенным байпасом является боле распространенным в связи с гибкостью в использовании и ограниченными первоначальными затратами; однако одновременно следует признать и то, что на рынке средних/крупных центров обработки данных решение с централизованным байпасом является предпочтительным - в связи со своими техническими характеристиками и, иногда, ценой, в особенности - в случае крупных установок, где существенными являются также количество и тип защитных

устройств и кабельная разводка установки. Рынок центров обработки данных и, в целом, инфраструктуры, связанной с хранением информации, является одним из самых быстрорастущих (как в процентном отношении, так и с точки зрения объемов), а потому очень важно иметь возможность отвечать на различные запросы посредством гибких решений, адаптируемых к постоянно растущим запросам рынка в плане характеристик и необходимой мощности.

#### Гибкость в использовании

Централизованный байпас компании Riello UPS (называемый MSB) поставляется в четырех стандартных вариантах мощности: 800, 1200, 2000 и 3000 кВА. При этом можно разработать как промежуточные решения в

пределах указанного диапазона, так и решения с мощностью, превышающей 3000 кВА - в зависимости от потребностей заказчика или системы, где будет установлено данное устройство.

#### Идеальное решение для ИБП, подключенных параллельно, с мощностью, превышающей 1 МВА

Установки средней и большой мощности зачастую состоят из установленных параллельно N ИБП небольшой и средней мощности. Понятно, что чем больше размер отдельных модулей ИБП или количество параллельно подключенных единиц, тем сложнее и разветвленнее будет кабельная разводка системы. Особое внимание при этом должно быть уделено длине линии питания отдельных байпасов ИБП - таким образом, чтобы расстояние до общих точек было одинаковым. Изменения, пусть и небольшие, полного сопротивления линии могут привести к проблемам, связанным с равномерным распределением тока между ИБП при их работе через байпас и соответствующим повышенным током в кабелях, благодаря чему могут иметь место ненужные срабатывания устройств защиты и выделение тепла, что в конечном результате может поставить под угрозу непрерывность электроснабжения и повысить расход электроэнергии, связанный с охлаждением установки. Централизованный байпас компании Riello UPS (MSB) является идеальным решением, которое позволяет исключить все критические моменты, связанные с распределением энергии между линиями байпаса. Когда он включен, вся энергия передается через единственный модуль статического байпаса, обеспечивая тем самым:

- \* высокую надежность
- \* наилучшую энергетическую эффективность
- \* исключительно высокую способность противостоять короткому замыканию на выходе установки
- \* централизованный контроль установки как с точки зрения доступа к системной информации, так и в плане управляемости, поскольку система оснащена одним единственным ручным байпасом.

При выборе решения с централизованным байпасом, отдельные блоки MHU не будут содержать встроенного статического байпаса; тем самым будут устранены критические компоненты (статический контур и соответствующие устройства защиты линии, такие как разъединители и/ или предохранители), что приведет также и к меньшим расходам на установку, поскольку не будет необходимости в кабельной разводке для вспомогательных линий электропитания отдельных модулей. Указанные преимущества будут расти по экспоненте с ростом используемых мощностей и с ростом количества модулей, для которых решение с использованием централизованного байпаса является предпочтительным - с технической и экономической точек зрения - для мощностей, превышающих один мегаватт.

#### Высокая надежность системы

При сравнении с решением, где используются распределенный байпас и значительное количество параллельно подключенных модулей ИБП (более 4), решение с MSB позволяет существенно снизить количество компонентов (SCR, выключателей, элементов контроля отдельных статических байпасов, катушек сцепления), что приводит к повышения надежности системы.

#### Подача питания через линию байпаса: режим "ON Line"

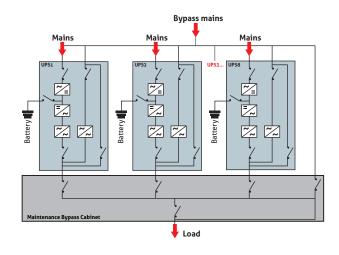
Самый последний подход к проектированию центров обработки данных ведет к тому. чтобы эти системы работали через линию байпаса не только в экстренных случаях. но и в качестве альтернативы режиму "ON Line". благодаря чему повышается КПД системы. По этой причине, циркуляция электроэнергии через одну единственную линию (централизованный байпас) устраняет все проблемы, связанные с распределением тока, которые необходимо было решать в случае работы модулей ИБП в параллельном режиме с распределенным байпасом. С ростом мощности ИБП, экспоненциально растет риск того, что минимальные различия в полном сопротивлении линии байпаса приведут к существенным сдвигам в циркуляции токов и значительному риску срабатывания защитных устройств, что поставит под угрозу бесперебойность электроснабжения. При централизованном байпасе статический контур является единственным и независимым, и ток течет по единственному каналу, исключая тем самым проблемы, связанные с взаимодействием между отдельными блоками

#### Подача питания через линию байпаса: экстренная ситуация

Статический байпас родился как средство, способное обеспечить непрерывность электроснабжения в случае неисправности инвертора. В случае N ИБП, подключенных параллельно, при неисправности одного отдельно взятого модуля инвертора он должен автоматически исключиться из параллельной системы, что будет гарантировать

## ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ДО 8 БЛОКОВ ИБП С РАСПРЕДЕЛЕННЫМ БАЙПАСОМ

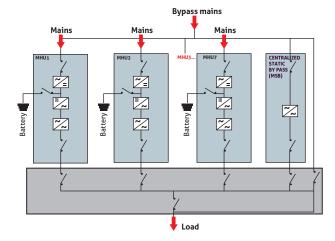
Параллельная архитектура обеспечивает резервирование источника питания. + Гибкость и модульная структура, отсутствие единых точек отказа



#### ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ДО 7 БЛОКОВ МНО ПРИ ЦЕНТРАЛИЗОВАННОМ БАЙПАСЕ

Параллельная архитектура обеспечивает резервирование источника питания при автономном управлении байпасом.

+ Селективность неисправностей на выходе в режиме байпаса



работоспособность остальных блоков и надежность всей установки в целом. В связи с этим, автоматическое переключение на байпас происходит только в том случае, когда имеют место серьезные неисправности инверторов или при наличии форс-мажорной ситуации вне установки - например, короткое замыкание на выходе.

Эти события происходят сколь быстро, столь же и непредсказуемо и, в зависимости от мощности, имеющейся на линии, генерируют токи короткого замыкания, которые могут быть чрезвычайно высокими. В случае распределенной параллели, где N статических байпасов подключены параллельно, минимальная разница во времени (даже порядка долей миллисекунды) могут привести к генерации неконтролируемых переходных токов и к циркуляции таких токов между блоками ИБП, которые могут привести к срабатыванию защитных устройств, а иногда и вывести из строя тиристоры на линии байпаса.

ИБП Riello оснащены сложными логическими схемами управления параллельным подключением, которые обеспечивают синхронизацию между различными параллельно подключенными блоками при любых режимах работы. Централизованный

байпас Riello MSB, в любом случае, обеспечивает полное исключение всех проблем, связанных с синхронизацией обмена информацией между модулями даже в самых крайних случаях, поскольку статический байпас является единственным и независимым. Кроме того, в отличие от решения с распределенной параллелью при одной и той же мощности, централизованный байпас может быть рассчитан и на большую мощность, что обеспечит большую способность противостояния перегрузкам и короткому замыканию.

Вентиляция статического байпаса MSB разработана таким образом, чтобы гарантировать его работу даже при выходе из строя некоторых вентиляторов. В целях постоянного мониторинга состояния вентиляторов возможно, в качестве одной из опций, задействовать контур контроля работы отдельных вентиляторов, производящих охлаждение.

#### Централизованная диагностика

Использование централизованного байпаса MSB позволяет централизовать всё то, что касается диагностики и контроля линии байпаса. На дисплей передается информация, касающаяся выдаваемого

напряжения и тока, а также состояния отдельных модулей ИБП (MHU). В отличие от системы с распределенным байпасом, централизованный байпас оснащен одним единственным устройством отключения линии байпаса, которое встроено непосредственно в него. Уникальность устройств отключения гарантирует быстрое выполнение всех операций при минимальной вероятности ошибок, что делает всю систему еще более надежной. Байпас MSB располагает специальными гнездами для размещения различных систем удаленного контроля, таких как: релейная плата с тремя контактами (стандартная), два слота обмена информацией; кроме того, он полностью совместим с интерфейсами обмена информацией, имеющимися в портфеле компании Riello UPS для ИБП серии МНТ/МРТ.

#### ОПЦИИ

#### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

PowerShield<sup>3</sup>

PowerNetGuard

#### АКСЕССУАРЫ

NETMAN 204

MULTICOM 302

MULTICOM 401

MULTICOM 352 MULTICOM 372

MULTICOM 382

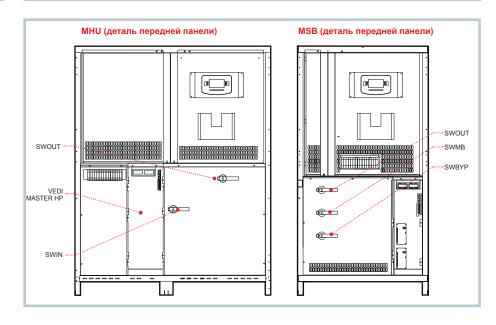
#### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

СТЕЛЛАЖИ С ВЕРХНИМ ВВОДОМ КАБЕЛЕЙ

КЛАСС ЗАЩИТЫ ІР31/ІР42

Разъединительные переключатели

#### ДЕТАЛИ



#### РАЗМЕРЫ.



модели	MSB 800	MSB 1200	MSB 2000	MSB 3000				
РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		'		'				
Номинальная мощность (кВА)	800	1200	2000	3000				
Номинальное напряжение	380-400-415 В∼ три фазы + нейтраль							
Диапазон входного напряжения	±	± 15% (по выбору от ± 10% до ± 25% с передней панели)						
Частота		50 / 6	60 Hz					
Диапазон частоты		± 2% (по выбору от ± 1% д	о ± 6% с передней панели)	)				
Стандартная комплектация		Защита от обратного про	текания тока (Back Feed)					
Допустимая перегрузка *		110% per 60 min; 125% p	er 10 min; 150% per 1 min					
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОМЕЩЕНИЯ								
Уровень шума на расстоянии 1 м от передней панели (от 0 до полной нагрузки)		< 65	дБА					
Температура хранения		от -10оС	до +50оС					
Рабочая температура		O °C -	40 °C					
Относительная влажность		95%, без к	онденсата					
Макс. высота установки над уровнем моря	1000 м при номинальн	ой мощности (-1% мощнос	ти на каждые 100 м свыш	е 1000 м) - макс. 4000 м				
Нормативы	EN 62310-1	EN 62310-1 (безопасность); EN 62310-2 (электромагнитная совместимость)						
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ								
Вес (кг)	570	800	1200	2000				
Размеры (ШхГхВ) (мм)	1000 x 850 x 1900	** 1400 x 1000 x 1900	2600 x 1000 x 1900	3400 x 1000 x 1900				
Обмен информацией	2 RS232 + конта	кты без напряжения + 2 сл	ота для интерфейса обме	на информацией				
Цвет		Темно-серь	ій RAL 7016					
Класс защиты		IP20 (другие	- по заказу)					
Перемещение		На грузово	ой тележке					

<sup>\*</sup> при определенных условиях \*\* 1800 мм - версия с выключателями

# Multi Switch ATS







DATACENTER

NDUSTRY TRANSPO

1:1 16 A





Plug & Play installation

#### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Дублированное питание
- Защита нагрузок
- Гибкость в использовании

Устройство Multi Switch ATS позволяетù добиться самого высокого уровня бесперебойности электроснабжения системы, в которой оно установлено. При его использовании уровень надежности выше, чем в случае отдельно взятого ИБП или в случае использования байпаса.

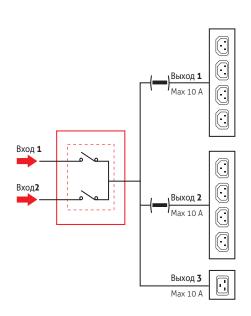
#### Принцип действия

Multi Switch ATS позволяет производить непосредственное подключение до 8 нагрузок IEC по 10A или 1 на 16A к системе с двумя любыми линиями питания (двумя входами от внешней сети или двумя ИБП).

Multi Switch ATS в состоянии подключать нагрузки к любой из двух линий питания с одновременным отслеживанием параметров потребления.

#### Защита от неисправности нагрузки

В случае неисправности одной из нагрузок (например, из-за короткого замыкания), Multi Switch ATS отключает ту группу розеток, к которой эта нагрузка подключена; тем самым удается избежать отключения других нагрузок (например, в случае недостаточной



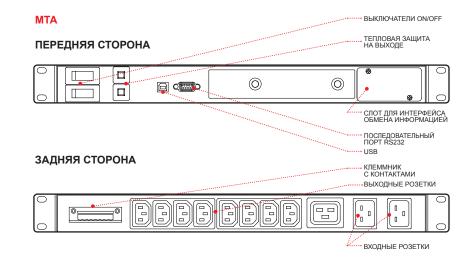
### Защита от неисправности системы питания

В случае если параметры одного из двух источников питания выйдут за пределы установленного диапазона, Multi Switch ATS переключит остальные нагрузки на второй источник питания (это произойдет мгновенно в том случае, если эти два источника будут в одной фазе).

#### Характеристики

- Абсолютная защита нагрузок от неисправностей линии питания или самих нагрузок
- Гибкость в использовании: возможность подачи питания на Multi Switch ATS от 2-х различных систем питания (2 ИБП, которые могут различаться по мощности и типу)
- Кабельная разводка для 19"-ой стойки
- Панель управления
- Возможность подключения к управляющему программному обеспечению PowerNetGuard
- Отсутствие необходимости в каких-либо сигнальных кабелях между Multi Switch ATS и источниками питания или нагрузками
- Совместимость с программным обеспечением PowerShield3
- Слот для установки плат обмена информацией.

### ЛЕТАПИ



## ОПЦИИ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	MULTICOM 401
PowerShield <sup>3</sup>	MULTICOM 352
	MULTICOM 372
АКСЕССУАРЫ	MULTICOM 382
NETMAN 204	
MULTICOM 302	

модели	MTA				
ток	16 A				
вход					
Номинальное напряжение	180-276 B~				
Номинальная частота	50/60 Гц				
Макс. нагрузка на один вход	16 A				
Входные розетки	2 IEC-320 C20 (16 A)				
выход					
Номинальное напряжение	По выбору между двумя источниками напряжения на входе				
Макс. нагрузка на каждый выход	10A на IEC-320 С13 — 16A на IEC-320 С19				
Выходные розетки	4+4 IEC-320 C13 (10A) + 1 IEC-320 C19 (16A)				
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ					
Вес (кг)	6				
Размеры (ШхГхВ) (мм)	19" x 330 x 1U				
Рабочая температура	0 °C / +40 °C				
Относительная влажность	<95%, без конденсата				
Защита	Повышенный ток –повышенное напряжение – пониженное напряжение – обратное протекание тока (back feed)				
Макс. высота над уровнем моря	3000 M				
Макс. высота над уровнем моря (на период хранения)	6000 M 45 °C				
Обмен информацией	Порт RS232, USB, слот для интерфейса обмена информацией, порт релейных контактов				
Цвет	Темно-серый RAL 5004				
Класс защиты	IP20				
Уровень шума на расстоянии 1 м	<35 дБА				









DATACENTER E-MEDICAL

# Master Switch STS Single Phase

1:1 32-63-120 A





Plug & Play installation

## ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Гибкость в использовании
- Защита нагрузок
- Полная диагностика
- Функция Hot Swap

Master Switch Monofase (MMS) относится к семейству Master Switch; он представляет собой различные решения, способные защитить однофазные нагрузки разной мощности. MMS предлагается в трех версиях: 32, 63 и 120 А и, соответственно, способен удовлетворить самые разные требования по защите однофазных нагрузок.

### Гибкость в использовании

Все версии MMS разработаны на основании критериев, упрощающих установку оборудования на месте, операции по диагностике, контролю, а также возможной замене вышедших из строя блоков. Все версии оснащены ручным байпасом, при этом функция "hot swap" ("горячая замена") обеспечивает возможность проведения быстрых корректировочных операций - в том числе, и не со стороны неспециализированного персонала - в случае выхода из строя одного из блоков.

### Защита нагрузок

Благодаря MMS transfer switch, нагрузки защищаются от воздействия критических моментов, связанных с рабочей средой, и от возмущений в сети питания. Микропроцессорный контроль и использование

статических тиристорных выключателей обеспечивают непрерывный мониторинг источников питания и небольшое время переключения между двумя источниками в случае неисправности. Постоянный мониторинг выходного тока позволяет быстро идентифицировать возможные токи короткого замыкания в нагрузках, благодаря чему удается избежать распространение короткого замыкания на другие нагрузки. MMS снабжен термомагнитной защитой входа для обоих источников, что обеспечивает быстрое срабатывание в случае неисправности, а также встроенной защитой от обратного протекания тока. MMS гарантирует время переключения между двумя источниками меньшее, чем одна четвертая часть цикла, как в случае переключения вручную со стороны пользователя, так и и в случае автоматического переключения в связи с неисправностью источника электроснабжения.

### Полная диагностика

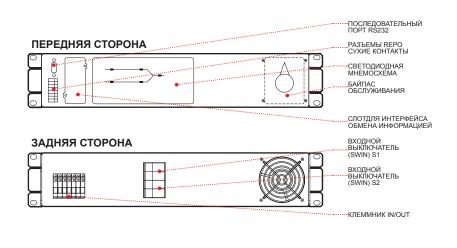
Все версии MMS оснащены ЖК-дисплеем на 32 символа, а также панелью управления с многофункциональными кнопками, которые позволяют производить быстрый и простой мониторинг текущих параметров напряжения, состояние переключателя и условия окружающей среды. MMS снабжен тремя стандартными программируемыми сухими контактами, входом для экстренного отключения, последовательным портом 232 и одним слотом для размещения платы расширения, благодаря чему

модели	MMS 32	MMS 63	MMS 120		
НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК (А)	32	63	120		
вход					
Номинальное напряжение источников S1/S2	220-230-240 В∼ одна фаза + нейтраль				
Диапазон входного напряжения	180 ÷ 264 В~ (по выбору)				
Переключаемые входные фазы	ph+N (две жилы)				
Номинальная частота	50/60 Гц				
Диапазон входной частоты	+/- 10% (по выбору)				
Совместимость подключения	IT, TT, TNS, TNC				
РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					
Тип переключения	"Break Before Make" ("pas	оыв перед замыканием" - отсутстви	е наложения источников)		
Режим операций в случае неисправности	Функция "hot swap"				
Имеющиеся режимы переключения	Автоматический / Ручной / Удаленный				
Время переключения в случае неисправности источника	< 4 мс (S1/S2 синхронизированы) 10 мс (S1/S2 не синхронизированы)				
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОМЕЩЕНИЯ					
КПД при полной нагрузке	> 99%				
Уровень шума на расстоянии 1 м от фронтальной панели (от 0 до полной нагрузки)	< 40 дБА				
Температура хранения	от -10оС до +50оС				
Рабочая температура	O °C - 40 °C				
Относительная влажность	90%, без конденсата				
Макс. высота установки над уровнем моря	1000 м при номинальной мощности (-1% мощности на каждые 100 м свыше 1000 м) - макс. 4000 м				
Нормативы	EN 62310-1 (безопасность); EN 62310-2 (электромагнитная совместимость)				
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ	,	, , , ,	·		
Вес (кг)	10	12	20		
Размеры (ШхГхВ) (мм)	19" x 520 x 2U 19" x 520 x 3U				
Цвет	RAL 7016				
Класс защиты	IP 20				

благодаря чему обеспечивается абсолютная надежность решений по созданию интерфейса для мониторинга и удаленного контроля.

## ОПЦИИ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
PowerShield <sup>3</sup>
PowerNetGuard
АКСЕССУАРЫ
NETMAN 204
MULTICOM 302
MULTICOM 401
MULTICOM 352
MULTICOM 372
MULTICOM 382











DATACENTER E-MEDICAL TRANSPORT EMERGENCY

# Master Switch STS Three Phase

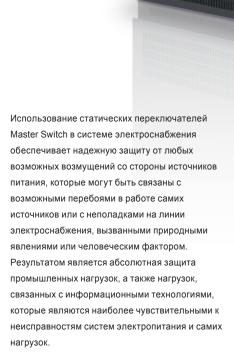
3:3 100-600 A



1st start



- Высокая надежность
- Функция "Hot Replacement"
- Версии с 3-мя и 4-мя жилами
- Расширенные возможности по обмену информацией



### Принцип действия

Master Switch позволяет обеспечивать надежное дублированное питание наиболее ответственных нагрузок, производя переключение между двумя альтернативными независимыми источниками питания. Такое переключение происходит АВТОМАТИЧЕСКИ всякий раз, когда параметры линии, питающей данную нагрузку, выходят за допустимые пределы (которые могут устанавливаться самим пользователем), или ВРУЧНУЮ, когда оператор форсирует переключение посредством команды с панели управления или с удаленного пульта.

Защита от неисправности системы питания В том случае, когда параметры одного из двух источников питания выходят за установленные пределы, Master Switch переключает нагрузки на другой источник питания (это произойдет мгновенно в том случае, если эти два источника будут в одной фазе).





#### Зашита от внешних помех

Перегрузка и неисправность нагрузки
На случай перегрузки пользователь может
принять решение об уровне срабатывания
внутренних защитных устройств, блокирующих
подачу электропитания. В самом крайнем
случае, т.е. при коротком замыкании на выходе
системы, Master Switch производит отключение
нагрузки; тем самым удается избежать
отрицательного воздействия на другие
нагрузки (например, в случае недостаточной
селективности защитных устройств).

### Полное микропроцессорное управление

Микропроцессорное управление, которое обеспечивает:

- Быстрое и надежное переключение между источниками питания.
- Полное отслеживание параметров посредством ЖК-дисплея.
- Постоянный контроль работоспособности
   SCR
- Современная дистанционная диагностика (RS232 и TCP/IP).

### Дублированные контуры питания

Питание внутренних элементов обеспечивают два физически разделенных и полностью независимых контура питания, которые можно заменять в режиме «hot replacement» («горячей замены»), т.е. не прерывая питания нагрузки. В том случае, когда пропадает питание от обоих источников, гарантируется полная работоспособность управляющего контура благодаря функции «Power Supply back up», которая обеспечивает вспомогательное питание контуров посредством внешнего независимого источника питания. Master Switch обладает двойной дублированной системой вентиляции, определяемой как "fan redundance plus". Благодаря этому, даже при таком маловероятном событии, как одновременный выход из строя двух вентиляторов, оставшиеся вентиляторы, тем не менее, будут в состоянии справляться с теплом, выделяемым при номинальной нагрузке и при температуре в помещении до 40оС. Замена вентиляторов также может быть выполнена в режиме «hot replacement», обеспечивая тем самым непрерывность работы системы во время

СВЕТОДИОД ФУНКЦИЯ L1 S1 Приоритетный источник L2 S2 Приоритетный источник L3 S1 присутствует L4 S2 присутствует Статический переключатель SS1 L5 амкнут Статический переключатель SS2 L6 L7 Индикатор аварийных сигналов Выходной переключатель ON/ L8 OFF 5 функциональных и оперативных клавиш

данной операции.

### Высокий уровень защиты

В случае короткого замыкания на выходе, Master Switch блокирует переключение между двумя линиями питания, устраняя тем самым риск распространения короткого замыкания и его воздействия на другие нагрузки.
Управляющий контур «backfeed» обеспечивает автоматическое срабатывание систем защиты

в случае обнаружения обратного протекания

тока в сторону одного из двух входов Master

## Простота доступа

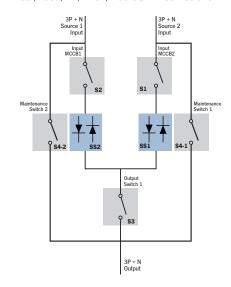
Switch.

Расположение компонентов и органов управления выполнено таким образом, чтобы обеспечить упрощенный доступ к ИБП с передней стороны для:

- кабелей питания, которые при подключении легко вводятся снизу
- плат, которые располагаются в специальной зоне для проведения быстрой диагностики/ замены
- в целом всех элементов, которые подлежат контролю, обслуживанию и/или замене.

### Широкие возможности по обмену информацией

Master Switch передает сообщения, параметры, состояния, сигналы тревоги через ЖК-дисплей. STS совместим с программным обеспечением для мониторинга и выключения PowerShield3 для операционных систем Windows 8, 7, 2008, Vista, 2003, XP, Linux, Mac OS X и Sun Solaris.



## ОПЦИИ

### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

PowerShield<sup>3</sup>

АКСЕССУАРЫ	
NETMAN 204	
MULTICOM 302	
MULTICOM 401	

MTS 100

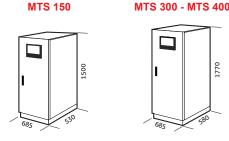
MULTICOM 352 MULTICOM 372

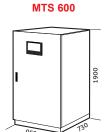
MULTICOM 382

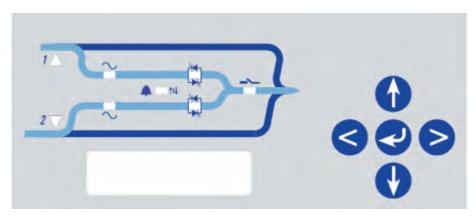
### АКСЕССУАРЫ К АППАРАТУ

Последовательный удвоитель RS232 Комплект "no neutro on input" Класс зашиты IP31

### PA3MEPH



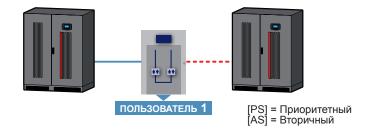




MTS 200 - MTS 250

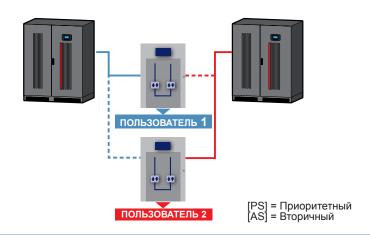
## MASTER SWITCH В ДУБЛИРУЮЩЕМ РЕЖИМЕ

Вторичный источник [AS], хотя он и является высоконадежным, подает питание на нагрузку исключительно в случае неполадок в приоритетном источнике [PS], обеспечивая тем самым максимальный уровень дублирования и качества электропитания для нагрузок.



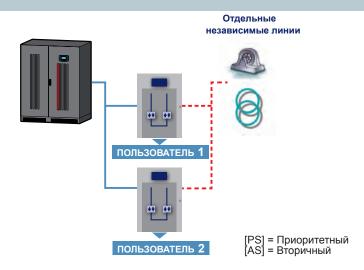
## MASTER SWITCH В РЕЖИМЕ РАЗДЕЛЕНИЯ НАГРУЗОК

Два источника подают электропитание на N ответственных нагрузок через Master Switch при конфигурации, когда в качестве приоритетного источника [PS] выбран один из двух источников питания. В случае неполадок в одном из двух источников питания другой будет в состоянии осуществлять электропитание всех нагрузок данной системы.



### MASTER SWITCH B PEXIME BACK-UP

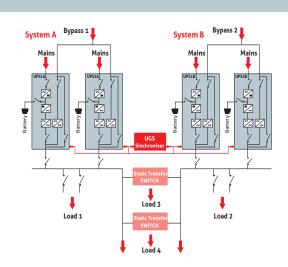
Master Switch подают питание на N нагрузок через приоритетный источник питания [PS]. Вторичный источник [AS] состоит из отдельных независимых источников питания, которые обеспечивают электропитание в случае возможных неполадок приоритетного источника питания [PS].



## КОНФИГУРАЦИЯ DYNAMIC DUAL BUS

Данное решение Riello UPS обеспечивает максимальную надежность и гарантирует непрерывность электроснабжения в любом режиме работы благодаря опции UGS (устройства синхронизации ИБП), которая постоянно поддерживает две системы, А и В, в состоянии полной синхронизации.

Гибкость системы UGS способна обеспечивать синхронизацию между источниками даже в том случае, когда одна из систем включает в себя не ИБП Riello, а какой-либо ИБП иного производства или же источник электропитания, не связанный со статическим ИБП.



модели	MTS 100	MTS 150	MTS 200	MTS 250	MTS 300	MTS 400	MTS 600
НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК	100 A	150 A	200 A	250 A	300 A	400 A	600 A
вход							
Номинальное напряжение источников S1/S2	380-400-415 В∼ три фазы с нейтралью						
Диапазон входного напряжения	180÷264 В∼ (по выбору)						
Подключаемые входные фазы			3+N (четь	ыре жилы) – 3 ( <sup>-</sup>	гри жилы)		
Номинальная частота				50/60 Гц			
Диапазон входной частоты	+/-10% (по выбору)						
Совместимость подключения	IT, TT, TNS, TNC						
РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			,				
Тип переключения	"Break Before Make" ("разрыв перед замыканием" - отсутствие наложения источников)						
Имеющиеся режимы переключения	Автоматический / Ручной / Удаленный						
Время переключения при неисправности источника	< 4 мс (S1/S2 синхронизированы) 10 мс (S1/S2 не синхронизированы)						
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОМЕЩЕНИЯ							
КПД при полной загрузке (%)				> 99%			
Уровень шума на расстоянии 1 м (от 0 до полной нагрузки)	55 dBA	55 dBA	55 dBA	55 dBA	55 dBA	55 dBA	57 dBA
Температура хранения	-10 °C fino a +50 °C						
Рабочая температура	O °C - 40 °C						
Относительная влажность	95%, без конденсата						
Макс. высота над уровнем моря	1000 м при номинальной мощности (-1% мощности на каждые 100 м свыше 1000 м) – макс. 4000 м						
Нормативы	EN 62310-1 (безопасность) EN 62310-2 (электромагнитная совместимость)						
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ		`			·		
Вес (кг)	155	160	205	210	235	240	375
Размеры (ШхГхВ) (мм)	685 v 530 v 1500 685 v 580 v 1770					950 x 730 x 1900	
Цвет	RAL 7016						
Класс защиты	IP 20						
Перемещение STS	На грузовой тележке						

## Программное обеспечение и аксессуары

## PowerShield<sup>3</sup>

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ













### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

#### ГРАФИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ СОСТОЯНИЯ ИБП И ДАТЧИКОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

PowerShield3 - это простой, но в тоже время мощный инструмент отображения и управления ИБП. Существует графическая версия для всех операционных систем.

## ДЕТАЛЬНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ

PowerShield3 предоставляет всю необходимую информацию для диагностики первого

#### ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ И ГРАФИЧЕСКАЯ ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ПАРАМЕТРОВ

Все изменения в состоянии работы ИБП, а также основные физические величины и параметры фиксируются в журнале событий Непрерывно регистрируемые параметры могут быть отображены в графическом формате.

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОМАНД ИБП

Позволяет автоматизировать все операции, обычно производимые пользователем: выключение и включение сервера, тестирование батарей ИБП и т.п.

#### ГРАФИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ СОСТОЯНИЯ ИБП, ВЕРСИЯ ДЛЯ MAC OS X

Программное обеспечение PowerShield3 - это единственное программное обеспечение для управления ИБП и завершения работы, работающее в среде Macintosh с использованием кросс-платформенной архитектуры клиент/сервер. Оно позволяет осуществлять интеграцию в сетях TCP/IP с операционными системами Windows, Novell и наиболее распространенными операционными системами UNIX. PowerShield3 поддерживает сетевые адаптеры серии NetMan в отношении управления ИБП через сеть и обеспечивает многоязычную поддержку.

### БЛОК-СХЕМА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

Визуализация работы оборудования в виде блоксхемы упрощает анализ состояния

#### ОПОВЕЩЕНИЕ О СИГНАЛАХ ТРЕВОГИ ПО E-MAIL, SMS, ФАКСУ И ТЕЛЕФОНУ

PowerShield3 может быть сконфигурирован таким образом, чтобы автоматически ресылать сообщения о сигналах тревоги по e-mail, SMS, факсу или телефону.

PowerShield3 обеспечивает простое и эффективное пользование ИБП, отображая всю наиболее важную информацию, такую как входное напряжение, подключенную нагрузку и емкость батарей. В случае какой-либо неисправности оборудования это программное



его идеальным инструментом для управления

системами в мультиплатформенной сети.

#### Характеристики

- Bepcuя PowerShield3 free: обслуживает только один ИБП с операционными системами, выделенными зеленым цветом.
- Версия PowerShield3full (платная): обслуживает до 32 ИБП с любыми операционными системами
- Последовательное и приоритетное завершение работы: PowerShield3 без участия оператора обеспечивает завершение работы всех сетевых ПК, сохранение активных сеансов работы в наиболее распространенных программных приложениях. Пользователи могут задавать собственные приоритеты завершения работы различных компьютеров, включенных в сеть, и, кроме того, персонализировать данную процедуру
- Мультиплатформенная совместимость: PowerShield3 обеспечивает мультиплатформенное взаимодействие, используя в качестве протокола связи стандарт ТСР/ІР. Это позволяет осуществлять мониторинг компьютеров с различными операционными системами с единой консоли, например, выполнять мониторинг UNIX-сервера с персонального компьютера с Windows, а также подключаться к ИБП, расположенным в разных географических точках, при помощи выделенных сетей (intranet) или через Internet.
- Планирование событий: PowerShield3 позволяет программировать процедуры завершения работы путем определения сценария выключения и включения, что позволяет увеличить надежность системы и существенно сэкономить электроэнергию.
- Управление сообщениями: PowerShield3

постоянно информирует пользователя о состоянии ИБП и датчиков окружающей среды - как на локальном уровне, так и посылая сообщения через сеть. Кроме того, можно задать список пользователей, которые будут получать сообщения по электронной почте, факсу. голосовой почте и SMS в случае какой-либо неисправности или отключения электропитания.

PowerShield3 можно скачать с сайта www.riello-ups.com

- Встроенный SNMP-агент: в состав PowerShield3 входит SNMP-агент для управления ИБП. Этот агент может посылать всю информацию об ИБП и датчиках окружающей среды и генерировать системное прерывание при помощи стандарта
- Безопасность, простота в использовании и подключении: для обеспечения безопасности системы ИБП предусмотрена защита паролем. При помощи функции «поиск/быстрый просмотр» все ИБП, подключенные к компьютеру и/или локальной сети, могут отображаться списком для их последующего мониторинга. В отсутствие соединения по ЛВС связь поддерживается при помощи модема.

### Поддерживаемые операционные системы

- Windows 2000, 2003 Server, XP, Vista, 2008 Server. 7, 8, с процессорами Х86, Х86\_64 и ІА64
- Linux с процессорами X86, X86\_64 и IA64
- Novell Netware 3.x, 4.x, 5.x, 6
- · Mac OS X
- · VMWare ESX, VSPHERE
- Наиболее распространенные операционные системы UNIX, такие как:
- IBM AIX, HP, SUN Solaris INTEL и SPARC, SCO Unixware и Open Server, Silicon Graphics IRIX, Compag Tru64 UNIX и DEC UNIX, Open BSD UNIX и FreeBSD UNIX. NCR UNIX
- · HP OPEN VMS.





## **PowerNetGuard**

УПРАВЛЯЮЩЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ



PowerNetGuard è disponibile per il download sul sito www.riello-ups.com

### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

## ГРАФИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ СОСТОЯНИЯ ИБП И ДАТЧИКОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

PowerNetGuard - это простой, но в тоже время мощный инструмент отображения и управления ИБП. Существует графическая версия для всех опелационных систем

## ДЕТАЛЬНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ ИБП И ДАТЧИКОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

PowerNetGuard предоставляет всю необходимую информацию для диагностики первого уровня.

## ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ И ГРАФИЧЕСКАЯ ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ПАРАМЕТРОВ

Все изменения в состоянии работы ИБП, а также основные физические величины и паметры фиксируются в журнале событий. Непрерывно регистрируемые параметры могут быть отображены в графическом формате.

### ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

PowerNetGuard представляет собой решение, позволяющее управлять посредством всего одной прикладной программы всеми ИБП, относящимися к данной инфраструктуре, обеспечивая при этом своевременное оповещение в случае выхода из строя или несиправности.

### ПОДДЕРЖКА ИБП ТРЕТЬИХ ЛИЦ

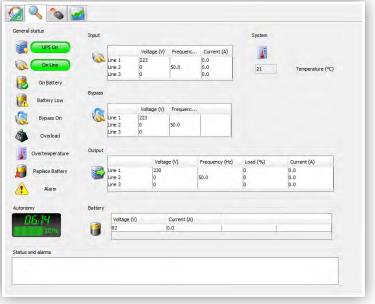
PowerNetGuard позволяет управлять, в том числе, и ИБП других производителей посредством релейной платы с протоколом SNMP. Это позволяет централизовать в рамках единой системы управление парком ИБП, что исключает необходимость использования множества различных прикладных программ, а потому упрощает управление и эксплуатацию. РоwerNETGuard — это программа централизованного управления источниками бесперебойного питания посредством протокола связи SNMP. Это идеальное решение для EDP-менеджеров в вычислительных центрах, а также для средних и больших сетей. PowerNetGuard, используя MIB (Management Information Base), описанный в стандарте RFC1628, обеспечивает стандартизированное управление всеми ИБП, которые соответствуют этому

### Характеристики

мировому стандарту.

• Централизованное управление удаленным ИБП через сеть Ethernet с использованием SNMP-протокола

- Многоуровневое отображение географических зон, планов зданий, карт и т.п.
- Доступ множества пользователей с различными уровнями допуска
- Совместимость с NetMan и со стандартным сетевым протоколом SNMP RFC1628
- Создание графиков и сохранение входных и выходных физических параметров в виде файлов
- Предупреждение о сигналах тревоги посредством e-mail и SMS
- Встроенный Wap Server для отображения сигналов тревоги
- Поддерживаемые операционные системы: Windows (7, 2008 Server, Vista, 2003 и XP), Linux, Solaris 8, 9 и 10.

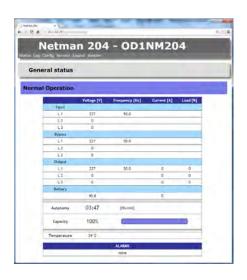


## Аксессуары

## NetMan 204

CARD - ETHERNET - SNMP

Сетевой агент NetMan 204 позволяет управлять ИБП, непосредственно подключенным по LAN 10/100 Мбит, с помощью основных протоколов сетевого обмена информацией (TCP/IP, HTTP и SNMP). Это идеальное решение для интеграции ИБП в сетях Ethernet с протоколами Modbus/ TCP или BACnet/IP. Он был разработан для интеграции ИБП в сетях средней и большой емкости для обеспечения высокого уровня надежности в процессе обмена информацией между ИБП и связанными с ним системами управления.







### Характеристики

- 32-битный RISC процессор
- Совместимость с сетями Ethernet 10/100 Мбит и IPv4/6
- готовность к работе по wifi
- Совместимость с PowerShield3 и TeleNetGuard
- SNMP v1 и v3 с RFC1628 для соединения с PowerNetGuard и NMS
- SNMP v1 и v3 с RFC3433 для управления датчиками окружающей среды
- НТТР для управления ИБП через веб-браузер
- SMTP для отправки уведомлений тревоги и обновлений о HTTP состоянии ИБП по электронной почте



- BACNET/IP
- Максимальные возможности расширения
- USB-хост для подключения USB-флэш-накопителей
- Журнал событий и управление данными
- Управление Wake-on-LAN для для запуска компьютеров через сеть TCP/IP
- Другие стандарты: DHCP, DNS, RARP, FTP, NTP, ICMP, IGMP
- Управление датчиками окружающей среды
- Настройка через Telnet или SSH сессии и веб
- Обновление ПО через USB-порт, FTP и

## Датчики окружающей среды

ДЛЯ **NETMAN 204** 

Датчики окружающей среды NetMan могут отслеживать и регистрировать условия окружающей среды, а также деятельность в защищаемых зонах и зоне, где установлен ИБП. Датчики окружающей среды позволяют включить в зону управления и контроля область вокруг ИБП, осуществляя мониторинг температуры и влажности и управляя вентиляторами охлаждения или блокировками. Полученные значения передаются через Интернет, SNMP и с помощью программного обеспечения PowerShield<sup>3</sup>.

PowerShield<sup>3</sup> может использовать для управления рабочими состояниями датчиков для отправки сообщений. Для получения дополнительной информации см. документацию программного обеспечения PowerShield<sup>3</sup>. В управлении NetMan может находиться до 6 отдельных датчиков. Установка датчиков окружающей среды не занимает много времени

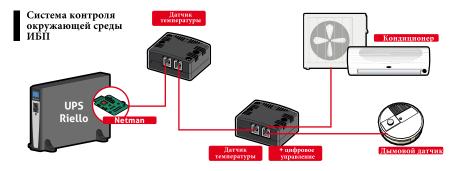
благодаря их небольшим размерам и для них не требуется отдельного внешнего

источника питания

И благодаря способности к самоадаптации датчиков конфигурация представляет собой быстрый и интуитивный процесс.

### Возможна поставка следующих датчиков-

- Датчик температуры -55 +125 °C
- Датчик температуры -55 +125 °C и Датчик влажности 0-100%
- Датчик температуры -55 +125 °C
- и датчик: цифровой вход/выход, 0-12 В постоянного тока In, 1A Макс Out при 48 В постоянного тока.



## **MultiCOM 302**

## CARD - MODBUS/JBUS INTERFACE

Конвертор протоколов Multicom 302 позволяет осуществлять мониторинг ИБП с помощью протоколов MODBUS/JBUS через последовательные порты RS232 или RS485. Кроме того, он также осуществляет управление вторым независимым последовательным портом RS232, который может быть использован для подключения к другим устройствам: таким, как, например, ПЛК или ПК с программным обеспечением PowerShield<sup>3</sup>.

## Характеристики

- Конфигурация порта для MODBUS/JBUS как RS232 или RS485
- Управление двумя независимыми последовательными портами
- Подходит для интеграции с основными программами управления BMS.



## **MultiCOM 352**

## CARD - INTERFACE DUPLEXER

Последовательный дупликатор Multicom 352 - аксессуар, который позволяет двум устройствам подключаться к одному последовательному порту обмена информацией ИБП.

Он может быть использован в любом месте, где несколько последовательных соединений необходимы для множественных опросов ИБП. Это идеальное решение для локальных сетей с брандмауэрами, где требуется высокий уровень безопасности, или для управления отдельными локальными сетями, подключенных к одному ИБП

### Характеристики

- Каскадная конфигурация позволяет максимум 4 последовательных порта обмена информацией
- ЖК индикатор потока обмена информацией
- Обновление встроенного программного обеспечения через последовательный порт.



## **MultiCOM 372**

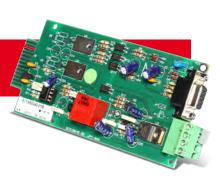
## CARD - RS232 INTERFACE

МultiCOM 372 позволяет добавлять в ИБП дополнительный порт обмена информацией для управления и мониторинга параметров ИБП через последовательный порт RS232. Плата поставляется с входом ESD (экстренное отключение ИБП) и входом RSD (дистанционное отключение). Оба этих входа доступны на съемной клеммной плате с возможностью прямого подключения к аварийным кнопкам или другим кнопкам.

## Характеристики

- Управление входа ESD и отключения ИБП
- Возможность питания приборов на 12 V 80 мА макс.

Для получения информации о совместимости см. таблицу на странице 16



## **MultiCOM 382**

## CARD - RELAY I/O INTERFACE

Миlticom 382 предоставляет набор релейных контактов для управления уведомлениями о неисправностях и рабочих состояниях ИБП. Плата имеет две съемных клеммных колодки. Одна из этих клеммных колодок содержит сигналы ESD (экстренное отключение ИБП) и RSD (дистанционное отключение). Плата также обеспечивает возможность ассоциирования сигналов предупреждения о работе батарей, байпаса, сигналов тревоги и предупреждений о низком заряде батарей с безпотенциальным переключением или контактами открытыми в нормальном состоянии.



### Характеристики

- Мах ток 3А при 250В~
- Настройка сигнал-контакт.

Для получения информации о совместимости см. таблицу на странице 16

## **MultiCOM 401**

## **BOX - PROFIBUS DP INTERFACE**

Мulticom 401 - аксессуар, который позволяет подключать ИБП к сети Profibus DP. Устройство интегрирует управление и мониторинг ИБП в систему контроля на основе корпусной (полевой) шины, которая широко используется в промышленном секторе для обмена информацией между системами контроля/ автоматики и распределенного ввода-вывода (I/O).

### Характеристики

- Протокол Profibus DP-V1
- Настраиваемые адреса от 0 до 99
- Формат данных: Profidrive V2 PP05
- Скорость передачи данных настраивается с 9,6 кбит/с до 12 Мбит/с
- Светодиод, отображающий поток обмена информацией



## Multi I/O

## BOX - RELAY I/O CARD & MODBUS/JBUS INTERFACE

Multi I/O - устройство, которое интегрирует ИБП в систему контроля с помощью полностью настраиваемые релейных сигналов входов и выходов. Его можно использовать для подключения двух устройств к одному последовательному порту обмена информацией ИБП.

Он может быть использован в любом месте, где несколько последовательных соединений необходимы для множественных опросов ИБП. Также обмен информацией может осуществляться через порты RS485 с помощью протокола IMODBUS/JBUS.

### Характеристики

- 8 аналоговых/цифровых входов
- 8 релейных выходов (3А на 250В~), которые могут быть настроены с помощью рабочих состояний ИБП и входов
- может связываться с ИБП через RS232
- Может управлять двумя независимыми последовательными портами RS232 / RS485 для мониторинга ИБП и его рабочих состояний с использованием протокола Modbus/JBUS
- Обновление встроенного программного обеспечения через последовательный порт.



## ПЛАТА РАСШИРЕНИЯ

Плата расширения входа/выхода для линейки Master оснащена:

- 6 выходами с беспотенциальными NC/NO контактами (250 V/5 A), электрически изолированными друг от друга и от других цепей
- 2 входами с автономным питанием.

Каждый выход или вход может быть сконфигурирован с использованием различных значений при помощи ассоциативного меню.

Для получения информации о совместимости см. таблицу на странице 16



## **Modem GSM**

## МОДЕМ

Модем GSM может отправлять SMSсообщения с подробным описанием рабочих состояний сигналов тревоги для устройств, мониторинг которых осуществляется с помощью контрольного программного обеспечения PowerShield<sup>3</sup> и управляющего программного обеспечения PowerNetGuard.



## **RTG 100**

## модем GPRS

Терминал GPRS RTG 100 позволяет осуществлять управление ИБП, подключенного напрямую к мобильной телефонной сети GSM. Он разработан для непосредственной интеграции ИБП без использования фиксированных подключений в систему дистанционного управления TeleNetGuard с целью полного контроля ИБП и его диагностики в случае выхода из строя.

RTG 100 может постоянно обмениваться информацией с ИБП, являясь достойной альтернативой для системы дистанционного управления TeleNetGuard или для ПО PowerShield3 по сравнению с системами подключения через кабель обмена информацией.

### Характеристики

- Отправка SMS с детализацией сигналов тревоги и состояния ИБП
- Совместимость с TeleNetGuard и PowerShield3
- Ведение журнала событий
- Обновление ПО через GSM.



## **Multi Panel**

## ИНТЕРФЕЙС УДАЛЕННОГО ДИСПЛЕЯ

Multi Panel представляет собой удаленную панель, которая позволяет осуществлять дистанционный мониторинг ИБП и получать в режиме реального времени общую картину его работы. При помощи этого приспособления можно контролировать электрические параметры сети, состояние выхода, аккумуляторной батареи и, в целом, состояние ИБП. Графический дисплей с высоким разрешением поддерживает различные языки: английский, итальянский, немецкий, французский, испанский, русский, китайский и многие другие.

Multi Panel оснащена 3 независимыми последовательными портами, один их которых позволяет производить мониторинг ИБП посредством протокола MODBUS/JBUS через последовательную линию RS485 или RS232. Две другие независимые последовательные линии позволяют подключать другие устройства, такие как NetMan 101 Plus или персональный компьютер, использующий программное обеспечение PowerShield3.

### Характеристики

- ЖК-дисплей с высоким разрешением и с графическими функциями
- Использование трех независимых последовательных линий
- Конфигурация порта для MODBUS/JBUS как RS232 или RS485
- Возможность интеграции в систему управления зданиями

 Возможность обновления встроенной программы через последовательный порт.



## Multi Pass 10, 16, e 16-R

## БАЙПАС ОБСЛУЖИВАНИЯ

Ручной байпас Multi Pass позволяет исключить ИБП в случае поломок или неполадок в его работе.

Кроме того, Multi Pass автоматически переключает оборудование на питание от основной сети в случае, если ИБП выключается или блокируется. Multi Pass поставляется в двух исполнениях – для установки в стойку (rack) или для настенного крепления (box).

### Характеристики

- Версия гаск 16 А
- Версия для настенного крепления 10 A и 16 A
- Стандартная защита от обратного протекания тока
- Автоматическое переключение при пропадании основной сети
- Световой индикатор наличия сетевого напряжения
- Возможность поставки с розетками различных стандартов (IEC, UK,



## MBB32A

## БАЙПАС ОБСЛУЖИВАНИЯ

Поставляется в одной версии (32 A, одна фаза), позволяющей производить быструю и надежную замену ИБП до 6 кВА, обеспечивая при этом бесперебойное электропитание подключенных нагрузок. Данное устройство снабжено металлическим кронштейном для крепления к стене.

## **MBB100A**

## БАЙПАС ОБСЛУЖИВАНИЯ

Поставляется в одной версии, позволяющей производить операции с ручным байпасом на любом ИБП от 10 до 20 кВА (одна фаза) и от 10 до 40 кВА (три фазы). Данное устройство оснащено тремя разъединителями согласно прилагаемой схеме, что позволяет полностью изолировать ИБП в случае проведения его обслуживания или отключения, обеспечивая при этом бесперебойное электропитание подключенных нагрузок. Данное устройство снабжено

микровыключателем, оповещающем о

замыкании линии ручного байпаса, который следует подключить к соответствующему выходу ИБП во избежание одновременного электропитания со стороны и ручного байпаса, и инвертора.

Компания RIELLO UPS поставляет широкую гамму внешних байпасов и статических переключателей для своих ИБП до 800 кВА и для параллельных систем до 6,4 МВА.





Надежная энергия для устойчивого мира